

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,50 FLORIN

CORTE

**Caso di
traficacion 300
kilo di cocaine
trata ayera**

Gasoline ta subi mañan cu casi 11 cent



ORANJESTAD (AA N)-- Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia cu en conexion cu introduccion di BAVP y adaptacion di BAZV, e prijsnan di benta pa combustibel entrante 1 di juli 2018 ta bira lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium: 219,7 cent p/ltr. (+ 10,9 cent)
Diesel LS : 189,0 cent p/ltr. (+ 9,3 cent)
Kerosin : 177,9 cent p/ltr. (+ 8,9 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP

ISLAND ASIA STORE

Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888
HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP) • DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM

CONTAINER A YEGA HOPI MERCANCIA NOBO

Dshop
(Blvd)

BoGo
Shoe Promo

Buy 1 shoe Get 2nd pair
50% off

* Selected items*

Minister a anuncia tarifanan fiha pa paga servicio di Serlimar entrante mañan



- Esnan cu schouder mas hanco lo genera 11 miyon florin
- E tarifanan anuncia lo keda asina te aña 2020
- Personanan cu ta genera te 24.000 fls na entrada of menos, pa aña (un total di 5.897 cas) ta paga cero florin. **Pagina 3**

Taxistanan ta cobra tarifa nobo entrante mañan



Nan ta sinti cu minister ta bira lomba pa nan
Nan a expresa di no ta hala atraspagina 5



**AWE TA ULTIMO DIA DI 3.5% DI
B.B.O/BAZV PROBECHA Y CUMpra
SERCA NOS Y HAÑA
20% DI DESCUENTO**

Diadomingo lo busca forma pa recauda 10.000 Florin pa Mary Joan Foundation



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 1 di Juli 2018, e organizacion di GLW Foundation cu ta organiza Miss Teen Aruba International, lo bay ta dunando un man pa tene un evento grandi pa Mary Joan Foundation. E meta ta pa yega 10.000 Florin.

E evento lo ta na Sabana Blanco 8, na oficina di Mary Joan, y lo cuminsa pa 9'or di mainta cu un Mainta di Coffie, cu bolonan dushi combina cu coffie, te, of juice pa solamente 10 Florin.

Tambe lo bende bolo na pida of bolo henter. Lo tin tert, cocacada, cuki, dushi di lechi.

DIARIO a compronde cu 12'or di merdia, lo cuminsa cu un suculento Festival di Soppi cu mas di 10 diferente tipo di soppi, y esaki tambe pa 10 Florin.

Fuera di esey, lo tin pastechi, croket, popcorn, cotton candy, nachos, y un Bar bon surti. Lo tin un rifa tambe unda bo por gana premionan fabuloso.

Pa e muchanan lo tin Dino Jump, Trampolin, y Carousel.

E mascota cu Copa Mundial Rusia 2018 tambe lo tey, y lo tin shownan di baile, y cantantenan infantil invita di Festival Voz di Kiniki.

E dia aki tambe lo tin colectur rond Aruba, for di 9:00 am te cu 6:00 pm. E evento lo wordo transmiti pa diferente emisora.

George Winterdaal di GLW Foundation di e forma aki ta spera cu nan yudanza pa duna un man na e rumannan di Mary Joan Foundation, lo por pone pa nan yega na e suma di placa aki. Arbella Reyes-Colina di Mary Joan Foundation, ta hopi contento tambe cu nan ta hayando sosten pa por organiza e Dia di Famia aki, y pa haya fondo pa yuda esnan cu ta sufrir di cancer.

Ainda ta mira chofernan coriendo cu mucha chikito sinta dilanti den auto

ORANJESTAD (AAN): Ta increible pa mira con ainda tin chofernan sin escrupulo ta keda sigui core auto cu muchanan chikito sinta dilanti riba asiento di co-piloto.

E muchanan aki nisikiera ta mara na seat belt pero nan ta gewoon ta para dilanti di windshield sin ningun sorto di proteccion.

Segun reaccion esaki ta sosode constantemente y parce cu e personanan aki no ta ni worry si nan topa cu polis, corda riba seguridad di e criatura.



Kico mas mester haci pa e sorto di chofernan aki irresponsable bira conciente di e peliger cu esaki ta nifica?

Por ta un desgracia sosode cu nan mesun

yi? Ta spera cu esey nunca sosode, pero den esaki ley di Aruba mester por ta mas fuerte. Polis tambe mester por cuminsa tene mas control tur dia riba caminda.

Con por ta posible cu tur dia e situacionnan aki ta wordo mira rond na Aruba? Por ta e boetnan mester bira mas halto?

Wel, esaki ta un reaccion cu DIARIO a ricibi pa habri wowo di e instancianan concerni.

FCCA ta e "Tienda di Vivienda"

06 Beneficio pa cliente di FCCA

Pakete di material di construccion atractivo
Guia profesional durante construccion
Guia di pago flexibel y comprensivo
Servicio rapido y profesional
Mapa di vivienda GRATIS



01 Prestamo Hipotecario

Construccion di cas
Cumpra bo cas
Renoba bo cas
Traha cura of expansion di cas
Landscaping
Cumpra tereno pa construi propio cas
Productonan duradero(green) p.e. solar panel
Gasto involvi cu tereno p.e. notario



05 Real Estate

Comision atractivo di 4%
riba suma di benta



02 Seguro atractivo

Seguro di Candela
Seguro di Bida Colectivo
Seguro di Pertenencia
Seguro di Accidente personal



04 Tereno na benta

Moko

Prestamo pa Tereno
Prestamo pa construccion di e cas

Shaba

Prestamo pa Tereno
Prestamo pa construccion di e cas



03 Vivienda di Huur

Cu Huursubsidio
Kunucu Abou
Savaneta

Sin Huursubsidio

Smart Community Aruba



Sabana Blanco 66



www.fcca.com



info@fcca.com



(297)522-FCCA

Esnan cu schouder mas hanchu lo genera 11 miyon florin

Minister a anuncia e tarifanan fiha pa paga servicio di Serlimar

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Infraestructura y Desaroyo di Medio Ambiente, den conferencia di prensa Diabierna mainta, a informa cual ta e tarifanan fiha pa comunidad, pa paga e servicicionan di Serlimar, cada luna.

Manera ta conoci nan lo drenta den vigencia entrante 1 di Juli awor y ta keda asina te aña 2020.

Personanan cu ta genera te 24.000 fls na entrada of menos, pa aña (un total di 5.897 cas) ta paga cero florin.

Cu entrada di 24.001 te 35.000 fls anual (3.506 cas) lo paga 15 florin.

Esnan cu entrada anual di entre 36.001 y 60.000 florin (5.917 cas) lo paga un suma di 20 florin pa luna.

Famianan cu un entrada di entre 60.001 florin te cu 96.000 florin (6.788 cas) lo paga 30 florin.

Esnan cu entrada di 96.001 florin te 120.000 fls (2.874 cas) lo paga 45 florin, y esnan riba 120.001 florin anual te cu 240.000 fls (5.020 cas) lo

paga 65 florin.

Pa ultimo esnan cu ta genera mas cu 240.001 florin pa aña (1.025 cas) lo paga 90 florin pa luna.

Esaki ta nifica cu 31 mil cas na Aruba cu ta registra na Belasting lo haya e cobranza for di CIAD, na cual instancia Minister Oduber ta gradici, y el a indica cu e proceso ta inicia aworaki hunto cu Serlimar pa por yega na un acuerdo. El a gradici tambe Minister di Finanzas cu ayuda den e proceso aki pa evita cu e cobranza bay via WEB of ELMAR. Segun e minister no ta husto cu esnan den mas necesidad ta keda mara na WEB y Elmar y e cobranza via Serlimar ta bira mas dificil, mientras cu si ta via belasting ta bira mas efectivo.

E dignatario a agrega cu si tur cos bay bon manera mester ta e recogemento di sushi lo genera un suma anual di 11 miyon florin pa Serlimar. Esaki pasobra ainda mester bay papia cu e Plataforma di recogemento di sushi y e Waste Manage-



ment, unda tin representante di comercio tambe, pasobra e ley ainda no ta papia cu dunadornan di trabao tambe tin cu contribui na un maneho nobo di desperdicio di sushi, y nan tambe mester bay cubri un parti di esaki. E minister a bisa cu e ta contento cu nan ta di acuerdo tambe y ta bisa cu nan tin tambe e responsabilidad pa carga y proximamente nan lo bay atende cu e aspecto aki.

E mandatario a indica cu e tarifanan menciona lo keda vigente te aña 2020 y despues nan lo wordo revisa y mira con ta sigui padilanti.

E dignatario a splica, pa finaliza, cu aki ta trata di 31 mil cas cu te na e momentonan aki ta pagador di belasting pero tin casi nueve mil cas, apartamento y condominium na Aruba, cu Serlimar lo tin e tarea pa bay haci nan investigacion y esfuerso pa mira si nan lo bin

na remarca pa cobra nan. Minister Otmar Oduber a remarca cu tin entre 18 mil pa 20 mil persona cu lo wordo cobra un tarifa substancialmente mas abao cu loke e tabata te awe, pasobra nan ta esnan di menos recurso den nos comunidad of cu tin menos forza y nan tarifa ta wordo pasa pa esnan cu mas ta genera y produci sushi, y ta yuda carga via e schouder hanchu cu e grupo aki tin.

Hues no ta haya cu tin suficiente prueba Hombler sospecha di a viola su ex-señora declara liber



ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica, Diabierna mainta Hues a dicta sentencia den e caso cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Aleman biba na Aruba L. HOMBER DECLARA LIBER:

Hues tabata masha cortico den su sentencia. El a bisa cu contrario na Fiscal, e no ta haya cu a keda suficiente prueba cu L. a viola su ex-señora y pesey ta declar'e liber.

Por a nota cu Fiscal no a keda mucho contento cu e sentencia. Ta asina cu segun ley tanto Fiscal como e sospechoso lo por apela e sentencia. Mirando e hecho cu Fiscal a existi 3 aña di prison di cual 6 luna ta condicional, lo por spera cu Fiscal lo apela e sentencia.

DIARIO no ta bay specula y tempo lo muestra cu e caso aki lo bay Corte Superior of no.

Minister Otmar Oduber: Huez a bisa duidelijk cu Michael Williams a basa su mes den opinion personal sin prueba

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa yama pa Minister di Infraestructura y Desaroyo di Medio Ambiente, sr. Otmar Oduber, e pregunta tocante e sentencia di Huez den e caso cu gobierno a lanta contra Michael Williams.

E mandatario a indica cu tabata tin acusacionnan tocante un proyecto hopi importante pa gobierno, cu ta esun di sanacion pa e dump di Parkietenbos y procesamento di sushi den futuro.

Minister Otmar Oduber a splica cu sr. Williams, den diferente ocasion, a papia tocante King Islands, cu lo tabata tin dealnan cera y cu ya tabata tin hende cu mester a gana e destaho y a yama e mandatario pa corrupto.

E mandatario a expresa cu Diabierna enberdad Huez a bisa den su veredicto cu un ciudadano manera sr. Williams por expresa su mes sin cu esey kiermen cu e tin prueba riba dje.

Huez a haya cu gobierno, e minister den e caso aki, por

reacciona den publico riba sr. Williams, locual e no kier a haci pero laga e proceso tuma lugar na un manera hopi serio.

A base cu Huez a bisa cu gobierno tin e posibilidad di por contesta riba e acusacionnan cu tin. E mandatario a subraya cu e acusacionnan mes cu a bin dilanti, cu tin e posibilidad pa por reacciona, y cu no pasobra e tin su pensamiento por prohibe di papia.

Huez a bisa na un forma duidelijk cu sr. Williams no tabata tin ningun prueba y cu aki ta trata especificamente di su opinion personal.

Pa e minister ta importante cu no tabata tin ningun caso di corrupcion y ningun prueba, apesar cu sr. Williams a bisa cu e ta habri afo cu pruebanan pa presenta den Corte. Huez a bisa sr. Williams cu el a expresa e palabra "corrupcion" un cantidad di biaha, pero no por a prueba esaki.

El a reitera cu Huez a bisa cu esey ta opinion personal di sr. Williams y a splica tambe cu el a papia sin contenido y

a bay di A pa Z di Z pa B y tabata tin speculacion.

E mandatario a subraya cu e 21 companianan cu ta participando den e destaho publico sa cu no tin ningun corrupcion y esaki ta bayendo den bon direccion.

**SETAR cu recordatorio
na su clientela:
Teleshop
Yrausquinplein ta
sera pa publico
pa motibo di
renovacion**

ORANJESTAD (AAN): SETAR ta informa cu SETAR Teleshop Yrausquinplein ta sera pa publico pa motibo di trabaoan di renovacion y construccion. E trabaoan ta dura un par di luna y pesey ta recomenda clientenan pa bishita cualkier otro Teleshop mientras tanto. E renovacion completo aki ta necesario pa SETAR por sigui brinda un calidad di servicio halto y pa mehora e experiencia di e clientenan.

Pa tur servicio por bishita cualkier di nan Teleshopnan situa na San Nicolaas, Palm Beach, Santa Cruz y Seroe Blanco of SETAR Store.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Si bo viaha den direccion zuid for di Taiwan, na cua pais bo ta bay yega? Filipinas, por supuesto

Art Nouveau tin su raiznan den e movimiento di Arts and Crafts na Inglatera, funda na aña 1861 pa William Morris. El a cay den decadencia pa 1910 y no a sobrebibi Prome Guera Mundial. El a ser sigui pa e elegante estilo di Art Deco.

John Hinkley Jr. ta e persona cu a trata di asesina President Ronald Reagan na aña 1981.

Bo tabata sa cu e prome leyendanan di Rock cu a presente den e Teatro Apollo di Harlem tabata Buddy Holly y su Cricketnan?

Venezuela ta conta cu e caida di awa mas halto na mundo. Ta trata di Angel Falls, cu a haya su number for di un piloto Americano cu e mesun aseyido ey.

E di seis enmienda na e Constitucion di Merca ta esun cu ta garantiza e derecho pa un huicio rapido y publico, aunke no semper nan ta cumpli cune.

Bo tabata sa cu Estado Frances a acusa e escritor Flaubert di e crimen di inmoralidad pa motibo di un buki cu el a skirbi? Ta trata di "Madame Bovary".

Bronco Nagurski tabata e unico hungador di futbol Americano na nivel di College, cu a ser elegi All-American den dos posicion e mesun aña.

E rio mas grandi y mas importante di China ta e rio Yangtze.

Astrologia Chines ta basa riba un ciclo di 60 aña y un calendario lunar. Su signonan ta cambia cada aña y ta haya nan nombernan for di animalnan: Djaca, Buey, Tiger, Coneu, Dragon, Culebra, Cabay, Carne, Macaco, Gay, Cacho y Pushi.

Dinosaurionan no ta creacionnan ficticio, sino cu nan a biba di berdad. Brachiosaurus, ta un di e dinosaurionan mas grandi cu a biba entre 140 y 165 miyon di aña pasa. E tabata mas grandi cu e olifanti moderno y tabata midi 21 meter di largo (70 pia) y 12 meter di halto (40 pia).

Mekong River Delta ta e rio delta mas grandi den Zuidoost Asia.

Chipre (Cyprus) ta deriva su number di e palabra Griego pa coper, aludiendo na e hecho cu e isla tabata e fuente principal di e metal aki durante e Edad di Brons.

Den e archivonan di boxeo, e boxdo mas halto y mas pisa, kende tabata campeon mundial, ta Primo Carnera.

Sicologia Educativo ta un campo di estudio cu ta investiga e problemanan di siña, y ta comparti algun di e caracteristicanan di sicologia cognitivo y comportacion.

E Maorinan tabata e prome habitantenan di Australia. Nan ta e berdadero raza autoctono di e isla-continentey.

Foyeto "Hello Summer" ta bayendo tur cas!

Haya sa di tur e ofertanan special di SETAR pa e temporada di vakantie

ORANJESTAD (AAN): Den SETAR su foyeto di Hello Summer ta bayendo na tur cas di Aruba. Den esaki tin tur e ofertanan special pa e temporada di vakantie pa SETAR su clientenan.

Pa clientenan cu no a ricibi esaki na cas ainda, por pasa na cualkier Teleshop y SETAR Store pa ricibi e foyeto cu den un manera hopi creativo ta presenta tur su producto y servicionan.

Na e prome pagina di e foyeto tin e biaha aki un coupon di descuento cu e cliente por usa na momento cu e ta haci su compra.

Tin un variacion di gadgets, devicen, tablets y celularnan di varios marca

renombra cu ta obtenibel na prijsnan atractivo.

E foyeto nobo Hello

Summer! ta obtenibel den version digital via e link: <https://bit.ly/2K59euE>



Paseo Herencia

FIFA WORLD CUP

SPECIALS

\$8.95 Breakfast
2 for 1 Balashi

Beer Buckets, \$4 shots,
5\$ cocktails

20% OFF
Breakfast

Taxistanan lo cuminsa cobra tarifa nobo entrante mañan

ORANJESTAD(AAN): Vocero di Taxibond, Linda Orman, hunto cu demas taxistanan miembro durante un conferencia di prensa, a expresa nan mal contento con cos ta bayendo pa loke ta e lista di prijs, cual, segun acuerdonan, mester a aumenta entrante 1 di Januari 2018. Pero te asina leu, nada no a wordo haci. Segun Orman, despues di algun reunion cu minister Chris Romero, cual te ainda nan ta wardando un audiencia, a ricibi un yamada for di un funcionario, kende a avisa cu meste haci un encuesta cu turistanan pa mira si ta bay di acuerdo cu aumento di prijs, cual pa e taxistanan ta un hecho imposibel. Costo di bida ta subi y ta pa e motivo aki tambe, prijs di taxi tambe tin cu subi, pasobra

nan tambe ta forma parti di comunidad. No ta algo cu nan kier, sino algo cu nan merece. Semper a ahusta e prijs di tarifa, despues cu e costo a subi. Sra. Orman a muestra cu por ehempel na 2005, a ahusta tarifa. Despues na 2007 BBO a dreña na vigor. Eynan caba e prijs no ta cuadra cu locual e aumentonan, e costonan di bida a subi. Na 2009, a keda pega cu e ex minister di gobierno anterior y minister actual den e gobernacion aki, Otmar Oduber. E kier duna cierto cos, pero di un otro banda kier kita cierto derechonan. E kier a kita derecho di cobra maleta, kier kita derecho di cobra nan Holiday Fair y esey no por. Ta un derecho adkiri caba y no por bin kit'e mas



for di nan. E trancamento di lista a keda eynan y pesey a keda cu e lista di prijs aki te awor aki. Pero mester cuminsa ahusta y mester haci'e for di awo padilanti, mirando e costo di bida cu ta bay sigui subi, pa nan por wanta e golpinan ey. Nada pa taxistanan no ta barata. For di nan entrada caba ta

kita 6%, despues tur e otro cosnan cu ta encera cu nan trabao, paña, cuminda, seguro. Si bay paga cos na banco, otro 6% mas. E ta birando dimas. A trece dilanti cu e taxistanan ta trahando demasiado ora pa logra sobrevivir. Mester di un aumento, mester un ahuste pa logra cu nan ta traha nan

oranan normal y tin un bida social na cas. Esey tambe ta importante. Famianan no ta mira e taxistanan casi. Nan ta mas riba caya cu nan por divertir, pasa un rato ameno cu e familia. Trahando demasiado, e ta trece pa salud di e taxista, un atraso. Nan ta sinta mucho, ta mucho riba caminda, ta den solo constant, no tin chens pa come saludabel, ta saludabel, haci ehersicio, nada di eseynan. Mester ta constante riba caminda, pa logra make it, tur dia, cu e gastonan. Tin un aumento ta biniendo entrante 1 di Juli y e oficina di minister ta birando lomba pa taxistanan.

Gear up for

Back to School

10%

on all back to school supplies*

*Promotion valid on all Back to School supplies Other restrictions may apply.



DeWit & VanDorp
Dakota • Mainstreet • San Nicolas



 DeWit VanDorp

Minister Otmar Oduber a splica:

Esnan cu tin otro compania cu ta recoge sushi tambe lo tin di paga pa Serlimar

ORANJESTAD(AAN)— Den conferencia di prensa yama pa Minister di Infrastructura y Desaroyo di Medio Ambiente, sr. Otmar Oduber, el a wordo puntra si e clientenan cu ta haci uso di e servicio di otro companianan di recogemento di sushi, tambe lo mester paga e tarifa pa Serlimar. Tambe a puntra e dignatario con exactamente e cobranza via CIAD lo tuma lugar. E mandatario a contesta

e di dos pregunta aki prome. El a splica cu exactamente mescos cu e impuesto di erfpacht ta wordo cobra, asina lo cobra esun di Serlimar. Kiermen e famia lo haya e cobranza apart y cada aña. E persona tin e aña ey pa pague sea pa luna, pa cuartal of na final di aña. Tambe por scoge pa lague aden pa wordo desconta di e restitution di impuesto. Den dje ta wordo specifica cu ta e



tarifa di Serlimar.

Encuanto e clientenan cu ta haci uso di servicio di otro compania, e minister a bisa cu e ley no a

cambia. Cu e ley ta bisa cu tur punto di recogemento di sushi, kiermen tur cas pero ta exclui e momento nan aki e parti comercial, tin e obligacion di paga. E no ta trata solamente di recogemento di sushi cu ta un parti chikito di e cobranza, pero con e

desperdicionan ta wordo maneha despues.

E mandatario a splica cu for di entrante Dialuna, ningun truck di sushi lo

ta bashando sushi na Parkietenbos como ta poco Eco Tech, cu ta e dos companianan mas grandi cu Aruba tin.

Esey kiermen cu pa caso 90 por ciento ta bay limita e shutting cu ta tuma lugar na Parkietenbos cu por fin a yega na e punto cu aworaki cu henter e luna e tipping a tuma lugar a base di un acuerdo cu tin cu Arugas, pa e sushi wordo dera na un manera responsable, y esaki lo tuma lugar durante e proximo aña y mey te ora lo yega na e planta nobo y e tecnologia nobo di con pa atende cu e sushi, y e ora ey definitivamente e dump di Parkietenbos lo keda den pasado.

Ladron a laga atras auto sin su cuater wielnan

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi pa central di polis diaranzon mainta trepan na un adres den Seroe Patrishi relaciona cu ladronia. Na yegada e patruya a papia cu e homber di inicial B. cu a conta cu desconocinan a desmantela cuater wiel di bao di su auto Toyota Yaris color shinishi. Esaki lo a sosode entre diamars anochi 9 or y diaranzon pa mas o menos 6'or di mainta. Keho a wordo tuma y central di polis a wordo poni na altura.

E & E TRADING TEL: 588-2828 / 594-1902
Email e.n.e.trading@gmail.com
Desde Juli 1-'18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.
Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!
Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00
Diasabra 8:30 - 12:30



Celebracion di 40 aña It's Movie Time

Shownan: dia 30 di juni 3:30PM

Dia 1 di Juli 12'or y 4'or

Pa carchi contact 592-5030

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 29 mei 2018 is dhr. Rannie WILLIAM onder curatele gesteld, met benoeming van dhr. Lesly Ronald PIQUÉ tot curator.

mw. mr. C.J. Hart,
advocaat

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

MORE GIVEAWAYS

RIDE AWAY

In Style!



**ENTER TO WIN
A SCOOTER
& \$200 IN
BONUS SLOT DOLLARS
& GAS!**

**10 POINTS = 1 ENTRY
STARTING JUNE 1, 2018**

**DRAWING
JUNE 30, 2018
9PM - 11PM**

TROPARUBA.COM

Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply. © 2018

TA
TROP ADVANTAGE

MORE OFFERS
REWARDS
CHOICES

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

° THE LATTER RAIN
SHALL BE GREATER
THAN THE FORMER RAIN_

WITH APOSTLE *Steve Siler*

Healing & Miracles

- COME TO RECEIVE YOUR MIRACLE -
Special guests: Church of God Worship Team

june/july 29-30. 7:30PM
1. 6:00PM

SEROE PITA SOCIAL CLUB, SEROE PITA 11

Sra. Linda Orman vocero di taxistanan: No por hala atras !

Taxistanan lo bay cuminsa cu e lista di prijs segun e palabracion

ORANJESTAD(AAN)--Relaciona cu e aumento di tarifa di taxinan, a wordo treci dilanti den conferencia di prensa cu e minister a indica publicamente den un relato, cu e lo bay reuni cu e taxistanan pa trece un solucion. A trece solucion, pero e minister mes no kier acepta. E kier neng'e bek, e kier guli su palabranan bek y esey e taxistanan no por acepta. Primintimento ta cu entrante 1 di Juli, ta cuminsa cu e lista. Mester cuminsa cu e lista nobo, pareu cu e aumento di e belastingnan, cu ta bira 6%. Hunto nan ta drenta na vigor. Tambe a tuma nota den un medio di comunicacion

cu minister a bisa cu for di dos dia prome, a cuminsa cobra, no ta berdad. Ningun hende tabata tin e lista nobo. E lista no a ni wordo traha, ni copia, ni imprimi ni nada. E persona cu ta hibando noticia pa e minister, minister mester cuminsa ripara esaki. Ta handle cu informacion cu no ta corecto. Ta pone den noticia cu e taxistanan a haci cierto cosnan, ta dañ nan imagen y como mandatario tin cu percursa pa cos cana su caminda manera debe ser. Tambe bo ta percursa pa e ciudadanonan tin un bida normal, segun e standard di bida y cu por sigui engrandece turismo

di Aruba. Te ainda ta teniendo na cuenta cu nos turismo. E taxistanan ta bezig ta pidiendo, mirando cu a manda varios carta caba pa sinta cu e minister na mesa y te ainda no ta hayando contesta. Orman ta indica te ki ora ta keda pidi. A cuminsa haci un calculacion di e porcentahe caba y ta pidi pa e oficina di minister compronde, cu bao di 20%, ta inaceptabel. A haci un calculacion y ta bay op centjes af. Vooral awor aki cu e 6% ta bin na vigor, vooral cu e ta bin cu su schakelnan y cu cada biha e schakelnan ta keda golpia nan. Fluctuamento di tur e prijsnan ta inevita-

bel. Ta bay tin un tsunami den hisamento di prijs y e taxistanan a keda tranca for di 2009. Eigenlijk mas leu, pasobra nunca no a ahusta segun e costo di bida. Nunca a ahusta, premirando e gastonan cu ta bay sumi. Nan ta basta aña atrasa. Respetuosamente, e taxistanan lo bay cuminsa cu e lista di prijs,

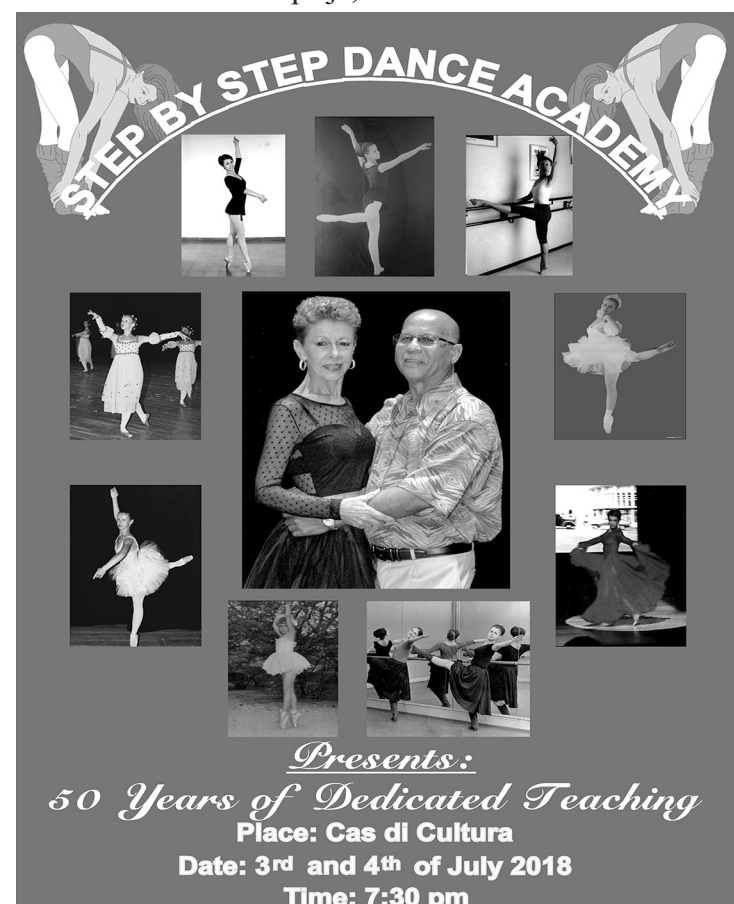
entrante 1 di Juli, segun e palabracion. E minister a duna su palabra y tin cu para riba dje. E taxistanan ta keda riba nan palabra y ta keta para riba 1 di Juli. A pone nan perde nan tempo riba e lista, y pesey e taxistanan ta keda riba e fecha di 1 di Juli. No por hala atras.

Parce cu e bandido arma cu a dispara ta capta riba video

ORANJESTAD (AAN): Patruya a wordo dirigi direccion Moring Supermarket pa un situacion sospechoso, aki a papia cu doño di e supermercado. E homber a declara cu diamars 26 Juni 2018 anochi den careda di 9' or y 30, el a bandona e supermarket y a laga tur cos intacto y sera atras. Ademá diaranzon 27 Juni 2018 di mainta pa mas o menos

07:55 or el a habri su establecimiento y a constata cu desconocinan a destrui glas di e porta dilanti.

Segun denunciante e tin video graba di locual a tuma lugar y e ta sospecha cu un proyectil a wordo dispara cu pistol. A dirigi e doño supermarket pa recherche Oranjestad. Keho ta tuma y central di polis a wordo notifica.



STEP BY STEP DANCE ACADEMY

Presents:
50 Years of Dedicated Teaching
Place: Cas di Cultura
Date: 3rd and 4th of July 2018
Time: 7:30 pm

Minister Otmar Oduber:

Henter comunidad ta cuminza paga tarifanan social pa servicio di SERLIMAR

ORANJESTAD (AAN) – Minister Otmar Oduber, Titular di Infraestructura y Desaroyo di Medio Ambiente, a tene un conferencia di prensa Diabierna mainta, pa elabora riba e tarifanan nobo cu, obligatoriamente, henter comunidad mester bay paga pa sostene SERLIMAR.

Manera ta conoci e tarifa actual ta defini na 27.50 florin incluyendo BBO y el a conta asina pa tur hende, y riba esaki e sindicatonan tabata tin nan opinion, segun e dignatario a trece dilanti den e rueda di prensa.

E mandatario a indica cu e sindicatonan na cierto momento a expresa na un forma hopi fuerte y habri for di algun aña atras caba, cu nan no ta di acuerdo cu e tarifa unda esnan cu menos entrada den nos comunidad, tin cu carga e mesun peso cu esnan cu tin un schouder mas ancho den nos comunidad.

E mandatario a subraya cu a base di esaki y di e pensamiento di gobierno y di su ministerio a bay di acuerdo cu e tarifa aki mester ta socializa, pasobra esnan cu tin mas entrada,



dependiendo di e cantidad di personanan cu ta biba den e cas, naturalmente ta produci mas sushi pasobra mas cos bo cumpra pa e famia na dado momento ta bira desperdicio, segun Minister Otmar Oduber. Minister Oduber a señala cu ta conoci cu Serlimar, actualmente, su presupuesto na e momentonan aki rond di 23 mil florin pa aña, y gobierno a carga e gran mayoria di e gastonan aki. Den e proceso cu Serlimar ta canando aworaki pa sigui mehora e servicio di e compania aki, e tarifa ta encera no solamente recogemento di sushi pero tambe maneho di e desperdicionan aki. Minister Oduber a agrega cu nan a sinta na mesa cu

e sindicatonan cu tabata tin e critica, of e posicion cu mester socializa e tarifanan, y despues di cinco pa seis reunion cu nan a tene, di bay bin negocia y discuti, a yega na e tarifa mas social posible pa esnan cu realmente tin e necesidad di dje, y esnan cu mas por carga esaki por yuda den loke ta trata e costonan cu Serlimar mester yega na dje. Minister di Infraestructura a declara tambe, cu gobierno ta esun cu ta fiha e prijs, y esey ta e motibo pa cual gobierno a combersa directamente cu e sindicatonan y no Serlimar. E dignatario a subraya cu gobierno a notifica tanto e management team di Serlimar como tambe su raad van toezicht tocante e

acuerdo cu el a yega na dje, y e trahadornan di Serlimar y e sindicato cu ta sostene nan, ta contento cu poco, poco ta yega na e punto aki unda por a anuncia e tarifanan nobo cu lo dreña na vigor for di entrante 1 di Juli (mañan). E mandatario a agrega cu tambe a yega na e decision cu lo no bay bek na cobra e ultimo añanan aki na esnan cu no a cumpli cu e pago di tarifa cu mester a wordo haci. Minister Oduber a subraya cu for di aña 2014 e pago aki a dreña na vigor cu e suma fiha pa gobierno anterior cu e mandatario a menciona prome.

E dignatario a señala cu no tin nada di haber ta cual partido of gobierno di cual signature a introduci e tarifa

pasobra na final di dia nan tur tabata di acuerdo cu mester a introduci un ley of fiha un tarifa.

E mandatario a gradici CIAD y su departamento cu ta involvi den e cifranan, pa motibo cu un bez cu e tarifanan concerni a wordo fiha, e maneho ta bira mescos cu erfpacht, unda cu DIP ta saca e recibonan, atravez di Servicio di Impuesto ta bay haci e cobranzanan pa e pago di Serlimar cu comunidad di Aruba lo mester bay haci.

Minister di Infraestructura a señala cu e discusion aki a bay na un forma transparente, y dia 21 di Juni e tarifanan aki a keda fiha, y el a gradici tambe e sindicatonan, entre otro FTA, tabata na e cuna di e posicion aki.

Bendiendo lote completo di hero y PVC plumbing fitting na prijs di baca flaco!

Yama: 588-2828 of pasa cerca nos

E & E TRADING Patiastraat, Dakota Judra Bldg.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
y DEPORTE

Medical Office Building

Caya Punta Brabo

Entrante 2 di juli 2018

Oficina di dokter na warda lo muda pa Medical Office Building situa na Dr. Horacio E. Oduber Hospital

Orario:
18:30 PM -
22:30 PM

Pa mas informacion yama 527-4000

#MINTVS

Cruz Cora contento cu otro proyecto cu ta birando realidad

Lo ofrece pashentnan terminal cuida paliativo

ORANJESTAD (AAN)- cu ta haya forma. Hospice Diahuebs, 28 di juni tabata Atardi ta un proyecto cu un fecha importante pa nos pa hopi tempo caba ta den comunidad y tambe Cruz desarojo pero cu no por a bira Cora Aruba. Otro proyecto realidad pa falta di recurso



Fundacion Hospice Atardi pa keda cla cu e facilidadnan, personal, a lobby pa hopi luna cu AZV y awor oficialmente a firma e acuerdo cu AZV cu ta pone tur cos sigui cana awor, cu e meta pa habri e hospice aki mas pronto cu ta posibel.

Cruz Cora Aruba ta pidi persona interesa pa bira voluntario y yuda cu e Hospice pa tuma contacto via info@redcrossaruba.com pa un afspraak y despues training.

financiero.

Cruz Cora Aruba ta kere den proyecto bunita aki, cu ta di ofrece pashentnan terminal un final trankilo (cuido paliativo), rondona pa sosten psicologico, spiritual y social dor di voluntarionan entrena.

Un final digno y humanitario cu tur persona merece y pa e motibo aki Cruz Cora Aruba a ofrece sosten financiero y "mankracht" pa asina haci e

Hospice aki realidad.

Como partner ta traha diariamente hunto cu

Oficina di Ministro a reacciona riba caso den Corte

Williams no por a presenta ningun prueba di corrupcion contra Minister Oduber

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta hues a duna veredicto den e caso cu Pais Aruba a entama contra e ciudadano Williams. Den e veredicto cu hues a indica cu un ciudadano manera sr. Williams cu ta considera su mes como un 'press group' mester por uit su mes, y cu esey no kiermen cu e tin prueba di locual cu e ta trece dilanti, pero cu e tin derecho di vocifera su opinion, segun reaccion di Oficina di ministro riba e caso.

E proyecto cu ta encera saneacion di Parkietenbos y procesamiento di desperdicio ta uno sumamente importante pa Pais Aruba. Sr. Williams na numeroso ocasion a papia di cu lo tin dealnan cera y cu tin hendenan poni pa gana e destaho pa e proyecto aki, mientras cu ta acusa Minister Otmar Oduber di ta corrupto.

Ministro, considerando e consecucionnan cu e acusacionnan infunda aki por trece cu ne pa e proceso serio aki a tuma e decision pa hiba e ciudadano corte na bienestar di Pais Aruba. Sr. Williams no por a presenta ningun prueba di su ponencianan den corte. Hues a bisa cu sr. Williams no tabatin ningun prueba di locual cu el a trece dilanti y cu ta trata unicamente di su opinion personal. Esaki ta sumamente importante pa

remarca pasobra no tin ningun caso di corrupcion y hues den e veredicto ta bisa cu e uzo di e palabra di corrupcion di parti sr. Williams ta su conclusion personal. Hues ta enfatisa cu e mag di expresa su opinion personal.

Den declaracion haci na prensa Minister Oduber ta enfatisa cu e tambe ta sali for di e punto di bista cu cada persona tin e derecho pa expresa nan opinion personal, pero e ora tin cu bisa cu e ta bo opinion personal. Y no trece esaki dilanti manera cu tin prueba di esaki cual sr. Williams a haci na diferente ocasion. Locual cu hues a presenta den e caso contra sr. Williams ta importante pa e proceso cu ta andando pa loke ta saneacion di Parkietenbos y mihor maneho di desperdicio. Y cu e 22 companianan cu ta participando na e momentonan aki sa, cu no tin ningun prueba di corrupcion, no tin nada robes tumando luga y cu tur cos ta canando manera cu cualkier destaho publico transparente mester cana! Finalmente hues a tuma nota y a constata tambe cu e informacion cu sr. Williams a presenta tabata puro speculacion bruha, sin base y dificil pa volg. Importante ta cu e ponencianan di sr. Williams ta bari for di mesa y ta encera puro speculacion y opinion personal!

AANKONDIGING: OPENBARE VERKOOP VINDISHI

Op **VRUJDAG, 06 Juli 2018, om 11:00 uur** des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van verschillende auto's t.w:

1. Hyundai Accent GL, bouwjaar: 2012, standard;
2. Hyundai Accent GLS 2012, standard;
3. Hyundai Accent HB GLS, 2012, autom.
4. Kia Rio HB, 2015, autom.
5. Chevrolet Trax LT, 2013, autom.

Voormelde auto's zijn te bezichtigen (1) één uur voor de verkoop op het adres te L.G. Smith Boulevard nr. 124, achter (voorheen) C.M.B. Insurance Division bij de parkeerplaats en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtshofdeurwaarder
Tel. 588 0181

Zomerkamp '18

Bestemd voor leerlingen schooljaar 18-19 die naar Havo 4 gaan
(Mavo 4 instromers & Havo3 leerlingen)

Programma

- Nederlands
- Wiskunde
- Economie
- Scheikunde
- Ckv-dans
- Studievaardigheden
- Ontspannings-activiteiten

Datum: 09 t/m 13 Juli 2018
Tijdstip: 08:00 am tot 12.30 pm
Een beperkt aantal plekken beschikbaar, dus reserveer zo vroeg mogelijk.

Bedrag: Afl. 350,-

Voor meer info en inschrijven:
Stephan.vanspaandonk@colegioarubano.aw

Traficacion di mas cu 300 kilo di cocaina den partinan bieu di auto trata den Corte



ORANJESTAD (AAN): Dia-bierna mainta e homber Ven-
ezolano R.S. a scucha Fiscal
exigi 12 aña di prison paso-
bra Fiscal ta hay'e culpable
di a exporta 357 kilo di co-
caine den dos container. R.S.
ta desmenti categoricamente
di tin algo di haci cu e droga
laki. DIARIO den e articulo
laki ta publica con tratamento
di e caso a bay y den un otro
articulo ta publica e exigencia
di Fiscal hunto cu e defensa.

TRAFICA DROGA DEN BODYPART DI AUTO:

Hues a muestra cu e departa-
mento encarga cu haya infor-
macion confidencial (CID) a
haya informacion cu tin un
persona cu ta deal den cocaine
ta preparando 300 kilo di co-
caine pa hiba Hulanda. E per-
sona a hasta duna un number
di telefoon. Desde November
2017 a cuminsa investiga ca-
minda a bin compronde cu e
persona lo kier transporta e
droga den container. A haya
informacion cu ta un tal R.S.
y R.M. lo ta transporta con-
tainer pa Hulanda y den esaki
tin droga scondi.

A base di esaki Hues
Comisario a duna permiso pa
scucha celular. Ora a scucha
e celular a bin compronde

cu ta R.S. E tabata papia cu
e homber K. cu tin un com-
pania di transporta carga aki
na Aruba. Esaki tabata 5 De-
cember 2017 caminda lo ta-
bata papia di 5 container.

Polis a papia cu Douane
pa check si tin containernan
cu lo bay Hulanda. A resul-
ta cu ta asina y a confisca e
containernan cu heru bieu,
destina pa Hulanda y despues
Antwerp. A detene K. y a
interrog'e y despues a lag'e
liber. A investiga 2 container
y a haya 30 porta di baki di
pick up den cual tabatin 258
bloki scondi. E blokinan aki
tabata tapa cu lood. En total
e blokinan a pisa 357 kilo di
cocaine.

A scucha Douane tambe pa
haya sa kendenan tabata yena
e containernan. A compronde
cu cinco persona tabata yena
esaki y R.S. tabata esun en-
carga cu e carga y e otronan
ta e trahadornan.

Ta asina cu R.S. no kier a
duna declaracion na Polis.
Hues a muestra cu segun in-
vestigacion, na November
2017 caba a manda dos con-
tainer y December tabata pa
manda e otro tres. K. a admiti
di a transporta e container-
nan pero no sa nada di loke

tin den container. K. a bisa cu
esey mester puntra Douane
cu ta controla e containernan.
El a bisa cu ta R.S. ta esun re-
sponsabel pa e containernan
y cu e no sa nada di trafica-
cion di droga. Si e tabata sa di
esaki, e lo no haci'e. El a bisa
cu Douane tur biaha ta con-
trola e cargamento promer cu
e worde hinca den container-
nan y despues Douane ta seya
e containernan.

DROGA DEN CONTAIN- ER SEYA:

Ta asina cu Douane a con-
trola cu cacho anti droga e
carganan promer cu hinca den
container. Esaki tabata 6 De-
cember 2017. Dia 11 Decem-
ber 2017 a haya droga den e
containernan aki. A constata
cu e cosnan cu a haya droga
aden, no tabata den e con-
tainer promer y tambe a mira
cu plachi di heru cu tabata
poni mey mey awor ta te na
e porta.

Douane ta sospecha cu
despues di a seya e container-
nan, a habri esaki toch y hinca
e portanan di baki di pick up
cu droga. Douane a reconoce

R.S. como esun responsabel
pa tur e cargamentonan. E
tabata hinca e carga cu "fork
lifter" den container.

SOSPECHOSO TA DES- MENTI:

Hues a puntra R.S. kico e
tin di bisa di tur e acusacion
aki. Segun R.S. nada cu e ta
worde acusa no ta asina. Se-
gun R.S. tur e hero bieu ta di
K. El a bisa cu su palabracion
cu K. ta cu e lo yuda K. yena
containernan cu hero bieu
y cu R.S. lo manda partinan
di auto pa Venezuela. Segun
R.S., ta K. ta esun cu ta cum-
pra e heronan bieu.

R.S. a bisa Hues cu varios
biaha el a manda partinan di
auto pa Venezuela. El a bisa
cu e tabata manda nan via un
boto y nunca el a manda con-
tainer. Segun R.S. ta K. tabata
dune placa pa paga riba con-
tainernan cu lo mester usa pa
manda Hulanda. R.S. tambe a
bisa cu e no tabata paga K. pa
e partinan di auto. El a des-
menti cu e tabata huur e tere-
no for di un tal B. El a bisa cu
ta K. tabata usa e tereno ey y
cu K. tabatin un persona cu ta

habri y sera porta di e tereno.

R.S. a sigura Hues cu ora a
carga e container, no tabatin
portanan di baki di pick up.
El a bisa cu tabatin miembro
nan di Douane cu a mira tur
cos promer cu a hinca den
container. Segun R.S., nan
ta culp'e di algo cu e no tin
nada di haci cu esaki. Hues a
confronta R.S. cu potretnan y
e ta desmenti di a carga e por-
tanan aki den container. Hues
a remarca cu hasta Douane
ta bisa esaki. Hues ta puntra
su mes, con e portanan aki a
yega den container?

Hues a remarca pakico R.S.
no a bisa Polis nada. Awor
R.S. ta duna declaracion con-
tradictorio cu ta bira fastioso
pa bay investiga y confronta
K. cu esaki.

Ta asina cu Fiscal a existi
12 aña di prison y abogado
mr. Lejuez ta cuestiona cu e
investigacion ta misterioso y
no por prueba cu e droga ta di
R.S. El a pidi pa declara R.S.
liber. Hues a bisa cu e ta bay
studia e caso y dia 20 di Juli
2018 tin sentencia.

Ondercuratelestelling:

Bij beschikking van 26 juni 2018 (Behorend bij EJ nr. AUA201800842) van het Gerecht in
Eerste Aanleg van Aruba, is **CATHARINA BRITTEN**, geboren op 22 september 1932 in Aruba,
onder curatele gesteld en benoemt over de onder curatele gestelde tot curator haar zoon,
Nelson Valentino VROLIJK, geboren op 28 januari 1955 in Aruba en wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. H.G. Figaroa.

Diadomingo **1 di juli 2018**

Dia di Piscado

11am pa 6pm

**Ami ta
PISCADO**

**XXIV
Torneo di Pesca**
Hopi premio

**Mas di
5000 florin
na premio**

Captain's meeting
30 di juni 2018
8pm Nos Clubhuis
Hadicurari

Dia di famia
*Ambiente ameno
canto di lama*

For di 10'or DJ Ora pa Bailadores

Musica den bibo di 3pm - 7pm cu

Je'0
297

Bar a la piscado
Cushina bon surti
Pisca fresco na benta
Actividad pa henter famia
Canto di lama
Festival di cumind'i lama
y mucho mas

HADICURARI
Centro di Pesca

Santa Rosa
Departamento di Agricultura, Cita y Pesca



AWE DIASABRA BIN COMPLETA BO ALBUM (INTERCAMBIO DI STICKER RUSSIA 2018)

Diasabra 30 di Juni di 4 or pa 6 or pm nos ta invita tur mucha pa bin completa nan **ALBUM RUSSIA 2018**. Cambia bo #Sticker di #Panini #Mundial #Rusia y completa bo ALBUM muchan nan cu ta participa ta haja un popcorn GRATIS!

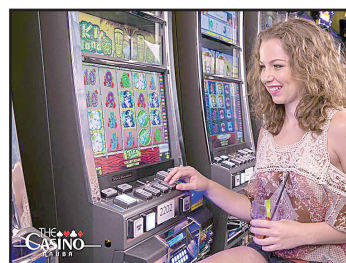


The Casino na Hilton ta lansa calendario di evento excitante



ORANJESTAD (AAN): The Casino na Hilton lo ta revelando nan actividadnan promocional nobo den colaboracion estrecho cu e hungadornan cu tin nan caarchi di miembresia. For di dia 25 di juni Bingo ta wordo hunga tur dia, y e casino ta mantene e cosnan excitante. E usuarionan ta invita pa hunga cualkier di nan slot machine moderno

cu nan caarchi di miembresia hinca den e machine, cualkier dia entre 8pm y 9pm, pa gana 100 punto y haya \$50 free play. Tambe, e hungadornan por bira ganadornan inespera di un Mystery Jackpot di \$250 cash, y \$500 riba diaranson, hasta sin un combinacion ganador, door di solamente hunga e machine cu e carchi di miembresia hinca aden.



Durante Weekend Bonanza lo tin un mega rifa di \$1000 tur diadomingo 11:00pm pa esunnan cu ta hunga cu nan carchi di miembresia den e machine cualkier momento di 7pm pa 11pm, cu un minimo di 1 ora di wega. E hungadornan di mesa no mester sinti nan mes exclui, e casino ta introduciendo \$5 blackjack henter anochi, tur anochi, y e hungadornan ta invita pa sinta na mesa pa presencia e accion mas excitante di Palm Beach. Ademas di e promocionnan excitante di slot machines y di mesa, e Poker Room ta host un serie di torneonan regular, como tambe un poker



action diariamente sin limite di \$2/\$5, di 8pm pa 3am. Torneonan manera Poker Party Live tur diamars, VS Poker tur diahuebs y diadomingo, Funny Sunday, tur cuminsando for di 8:30, ta stimula e accion cu diferente y excitante buy-ins, rebuys y add-ons, pa mas posibilidadnan di gana y como tambe premionan cash. The Poker Room tambe ta promoviendo un oferta excepcional, un vakantie di bo soñonan riba barco crucero

cu tur gasto paga, incluyendo pasashi y \$2000 pa gasta, den un viahe cu lo tuma lugar 9 pa 16 di december. Tur hungador ta wordo pidi pa sigura nan asiento na e mesa final dia 1 di december 2018, door di gana un rond clasificabel, cu lo tuma lugar e ultimo diabierna di cada luna. E fechanan di e rond pa clasificacion pa un asiento na e mesa final lo ta 29 di juni, 27 di juli, 31 di augustus, 28 di september, 26 di october y 30 di november.

Ta castigable pa mata Tortuga...

Restonan di tortuga protegi descubri riba rif



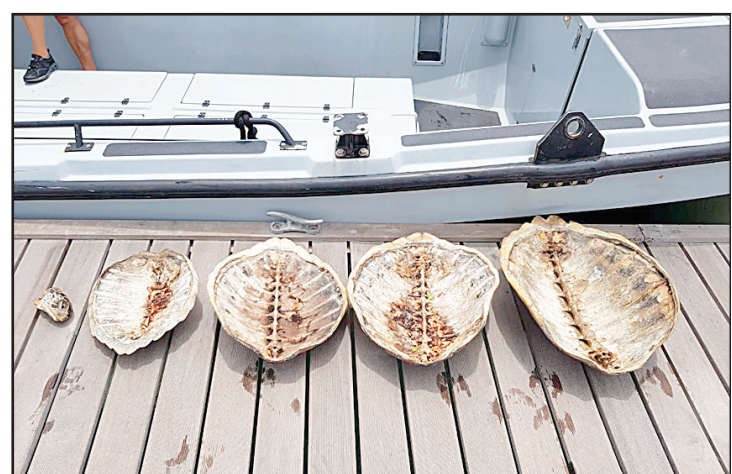
ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna alrededor di 10:30'or di mainta, cu personal di Polis Maritimo a bin topa cu personal di Directie Natuur en Milieu na altura di e pier di Rodgers Beach cu cual conhuntamente



un investigacion mester a worde haci. Cu e boto di Polis maritimo BP-2 e personal a bay pa midi na diferente lugan e coriente di lama y e cantidad di oxigeno bao awa. Mas o menos 12:30'or,



e personal a bay na altura di un rif pazuid di Refineria, na unda e melding a dreठा cu tabatin diferente casca di tortuga. Ora a yega riba e rif enberdad a bin encontra 4 casca di tortuga y tambe cabeznan di tortuga.

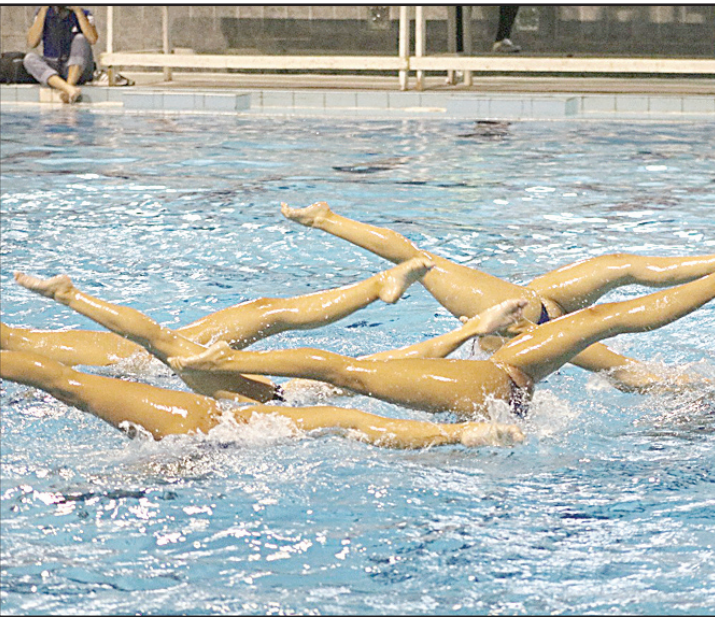


E tortuganan aki ta protegi y lamentablemente ta bin encontra e restonan aki. E restonan di tortuga a worde tuma den beslag door di personal Directie Natuur en Milieu. E tortuga aki ta un especie cu ta protegi pa e

tratado internacional di CITES y alaves pa articulo 6 inciso 1 Natuur beschermingverordening Aruba. Mester recorda cu ta castigabel pa ley pa mata e especie protegi aki y cu tin multanan pisa pa cu esaki.

Na apertura di e 31 campeonato di natacion di CCCAN,

Prome minister a desea exito na tur landador



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi, Prome Minister a efectua e apertura di e 31 campeonato di natacion di CCCAN. Mas di 500 atleta di Aruba y di 24 pais bisña di region Centro America y Caribe a participa. Na e ocasion aki, Premier Evelyn Wever-Croes a duna un discurso felicitando e comite y e atletanan cu un Campeonato asina importante. Prome Minister a reemplasa Minister di Turismo, Salubridad y Deporte kende no por tabata presente pa motibo di compromiso di trabao den exterior.

Esaki ta e prome biaha cu Aruba ta e anfitrión di

e campeonato di natacion CCCAN. Esaki ta duna Aruba e oportunidad pa mustra nos bishitantenan nos facilidadnan di deporte como tambe pa Aruba por disfruta di un competencia di e nivel halto aki di deporte. Y e biaha aki, Aruba tin e oportunidad pa apoya nos landadornan y e landadornan sincronisa kendenan regularmente ta gana titulonnan importante den competencianan internacional.

Prome Minister a bisa den su discurso: “Deporte no ta solamente tocante competencia. Deporte ta tocante dedicacion, disciplina, trabao duro, compromiso, excelencia, trabao di ekipo, respet pa otro y mas cu tur, deporte ta tocante Amistad. Mi ta desea boso tur un competencia exitoso y placentero. Mi ta desea tur bishitante un bon estadia riba nos dushi isla. Pabien cu e di 31 campeonato di natacion di CCCAN”.

Prijs di pan lo subi, pero ki hubo di e calidad?

ORANJESTAD (AAN): Na mesa di redaccion drenta varios reaccion relaciona cu e aumento di prijs di pan. Ta asina cu tin basta persona den nos comunidad cu ta pensa cu calidad di pan tambe mester subi si kier hisa prijs.

Pa pone un ehempel, un ciudadano ta bay un supermercado pa cumpra un kipashi pan pero e tin cu dicidi entre cumpra entre e marcanan A, B of C. Ta resulta cu e marca A, cu e ta cumpra tur ora a caba, e ora ey e tin cu cumpra marca B.

E persona no ta gusta



cumpra marca B pasobra tur ora cu e ta cumpra e marca aki pa e siguiente dia ya e pan ta dañá of e ta dañá caba.

Te hasta tin biaha, e marca A, cual e ta cumpra regularmente, tambe riba e di dos dia e snechinan

di pan ta haya beskem riba dje. Kiermen, e duracion di un kipashi no ta esun desea. E calidad ta lagando hopi di desea.

Prome cu pensa riba subi prijs di pan, pensa tambe riba con lo hisa e calidad. Costo di bida ta birando

dia pa dia mas halto na cu ta cargando e peso aki Arubay esnan cu ta biba cu riba nan schouder, segun un salario chikito ta esnan reaccion ricibi.

Astrid Vries:

Gabinete Wever-Croes ta cabando cu e cartera di pueblo

ORANJESTAD (AAN): Un reaccion a drenta di Astrid Vries, un ciudadano di Aruba.

Dia 1 juli benidero e medidanan di Gabinete Wever-Croes lo drenta oficialmente na vigor. E pakete di medida cu a worde imponi door di e gobierno actual ta uno bastante fuerte y ta hopi ciudadano lo bay sintie tur luna.

“Como ciudadano mi ta hopi preocupa. Aumento di BBO lo tuma lugar sin cu a percura pa por a amplia canasta basico promer cu productonan di promer necesidad. Consecuencia ta cu e productonan basico aki lo bay conoce un aumento door di 3 schakel. Nificando cu e aumento ta worde calcula tres biaha den e prijs.”

Originalmente ta partido MEP mes ta esun cu a introduci e impuesto aki na 2007 cu tur e consecuencia di inflacion perhudicando poder di compra. Awor atrobe na 2018 e mesun storia ta ripiti pero mas peor.

Banconan lo bay cobra tur ciudadano pa tur servicio un suma extra. Hasta seguronan lo bay aumenta cu consecuencia cu poder di compra di tur hende lo sigui bay atras.

Otro abuso contra e pueblo

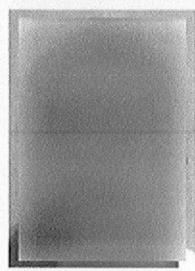


humilde ta e aumento di gasoline. Esaki ta hopi tristo ya cu gobierno den forma directo ta rancando placa di famianan door cu nan sa tur dia lo mester core auto pa yega nan destino. Riba dje cu gasoline ta caro caba, Gabinete Wever-Croes a impone riba pueblo cobranza extra di 10 milyon Florin di accijns riba gasoline. Nada ta scapa na man di e gobierno aki. Riba tur cos ta aplicando medida!

Pa completa e abuso gobiernu no kier cobra un suma exagera pa recohemento di sushi! Segun informacionnan cu esaki lo por yega te na un suma di 90 Florin! Banda di esey tur hende ta obliga di page, hasta si nan tin otro compania ta haci e servicio caba. E ta bisto cu pueblo no por wanta asina hopi abuso y nos mester frena esakinan promer cu bira laat.

ATENCION STUDIAANTENAN

arubus Student 2018-2019



Name:

Address

School

Valid till: Jul 31, 2019

In case of emergency call
Arubus +297-520-2310



Kiko bo mester pa obtene of renoba bo smartcard ?

- Identificacion valido (I.D., Rijbewijs of Paspoort)
- Comprobante di scol (Rapport of Recibo di Schoolgeld paga)
- Studiante cu tin vrijstelling mester bin cu carta di Directie Onderwijs
- Awg 15,-

Nos ta habri di Dialuna te cu Diabierna
for di 8:00 am te cu 3:30 pm



Adress : Sabana Blanco 67 - Tel : 520-2300
Website : www.arubus.com - Email : info@arubus.com
Facebook : Facebook.com/ArubusNV

Evita rij largo na cabamento di juli,



CRACK REPAIR ARUBA
Solutions for Structural Crack

Problema cu scheur?

Hopi cas of edificio na Aruba tin
Problema cu scheur pa diferente motibo
Tereno tin problema, mal trabouw di
Construccion, calidad di beton zwak, Etc.

No ta importa e problema:
NOS TIN E SOLUSHON!

PA HOPI ANJA CABA NOS TA
SPECIALISTA DEN DRECHAMENTO
DI SCHEUR DEN MURAYA Y VLOER.
Tambe por jack vloernan cu a zak!



Kallisto n.v.

583-0091 | 630-5308

crackrepairaruba.com
info@crackrepairaruba.com



Pago di impuesto awor ta mas facil cu BDC Online

ORANJESTAD (AAN): Awor e clientenan di Banco di Caribe por paga nan impuesto online den un forma hopi facil via <https://aruba.bancodicaribe.com> of www.bancodicaribe.com (scoge Aruba su pagina) of bay directamente na e pagina di nos Online Banking www.bancodicaribeonline.com (scoge Aruba Customers Login) Banco di Caribe (BDC) cooperando cu Departamento di Impuesto (DIMP) awor ta ofrece tur su clientenan cu ta haci uzo di nan sistema di pago online un menu extenso di diferente tipo di impuesto. Na momento cu e clientenan di BDC ta desea di paga nan impuesto, nan no tin mester di para den rij mas na banco. Awor por uza e sistema online cu a wordo adapta di tal forma cu pagamento di impuesto ta mas facil.

E menu ta consisti di e siguiente tipo di impuesto:

AOV/AWW
BAZV
BAZV
Betalings Regeling
Bijz. Bel. verblijf
Bijz. Bel. Verhuur auto
Dividendbelasting
Erfpachtbelasting
Grondbelasting
Inkomstenbelasting
Buitenlandse Belasting
Plichtigen
Inkomstenbelasting
Uitgebreide Versie
Inkomstenbelasting Verkorte Versie
Loonbelasting
Motorrijtuigenbelasting
Nalatenschapbelasting
Speelvergunning
Successiebelasting
Toeristenheffing
Winstbelasting Definitieve
Aangifte
Winstbelasting Voorlopige
Aangifte

E proceso pa haci pago ta facil y sigur. Via e website [\[www.bancodicaribe.com\]](http://www.bancodicaribe.com) e cliente ta scoge ["Bill payment"]. Despues ta scoge e tipo di impuesto den [indica cua field] cu ta desea di paga y ta yena e informacion rekeri.

Mester remarca cu e uzo di "Online Banking" ta pa tur cliente nan cu tin cuenta coriente na BDC. Bo mester tin un "Token" pa por subi riba nos "Online Banking".

Pa clientenan di BDC cu no tin nos Servicio di "Online Banking" ainda por pasa libremente na balie pa yena e formulario concerni of tambe por registra via nos website www.bancodicaribe.com pa click riba e palabra "register" y completa e informacion rekeri.

"Online Banking" y nan ta haci uzo di Scheduled Payment mester cancela esaki y haciele di nobo. Esaki ta motibo cu e menu a bira mas amplio y algun informacion adicional mester wordo agrega pa asina e pago por wordo procesa.

- STAP
- Drenta "Online Banking" di Aruba

- Bay na "Payments and Transfers"

- Scoge Bill Payment

- Sigi instruccion

BDC ta apoya e colaboracion cu Departamento di Impuesto pa asina hunto logra mehora e experiencia di e clientenan y asina brinda miho servicio mientras cu nan ta yuda e clientenan cumpli cu nan obligacionnan fiscal.

Pa mas informacion tuma contacto cu nos Customer Support Center na 5232250.



OPORTUNIDAD PA TRABOU

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroc Blanco # 4 of yama nos na na Tel: 521-5555.

(Siman nr. 26) 25 juni /m 29 juni 2018



NR.	COMPANIA	FUNCION	NR.	COMPANIA	FUNCION
499	Art Fusion Productions	Docente di Instrumento di Biento	448	Gianni's Restaurant	Night cleaner
498	The Ritz-Carlton, Aruba	Executive Sous Chef	447	Gelattissimo Bistrot	Gelato Maker
497	The Ritz-Carlton, Aruba	Executive Pastry Chef	446	Azzurro	Cashier
496	Well Done Snack Truck	Cook helper	445	Garden Fresh Café	Counter Clerk
495	Friendly Green Bike Company Aruba		444	Speed Car Rental	Bodyman
		Electric Mechanic			
494	Les Bons Vivants	Chef Cook	443	JM Auto Leasing	Bodyman
493	Vrolijk Contractor and Multi Services	Painter	442	Arupro Chemicals & Agencies	Fabric Production Worker
492	Vrolijk Contractor and Multi Services	Timmerman	441	Fertec	Technicus Electronica
491	Vrolijk Contractor and Multi Services	Algemene Helper	440	Coburg Construction & Consulting	Marmmerzetter
490	Vrolijk Contractor and Multi Services	Metselaar	439	Taobao Store	Cashier
489	Vrolijk Contractor and Multi Services	Scaffold Builder	438	Al Maya's Fresco Healty Food Delivery	Chef
488	Kelky Geel Realty	Vanguard Specialist	437	A.D.V. Construction	Voorman
487	Los Cafeteros Restaurant	Kitchen Helper	436	A.D.V. Construction	Loodgieter
486	Ronald Maduro's Maintenance	Onderhoudsman	435	A.D.V. Construction	Ingenieur
485	I Love Hookah	Server	434	Apex Cleaning	Cleaner
484	Cunucu Fresh		433	Tandtechnisch Laboratorium August Lenon N.V.	Tandtechnicus
483	Imperio Baron Beauty & Barber Shop	Landbouwer	432	Rei Hing Food Center	Slager
482	Café Plaza	Kapster	431	BA (Bronswinkel Automation) Caribbean	IT System & Network Engineer
481	Café Plaza	Cook helper	430	Taobao Store	Verkoper
480	Tango Restaurant	Waiter	429	Lincoln Aruba N.V.	Electro Monteur
479	Nos Club Huis	Dishwasher	428	W & L Construction	Metselaar
478	Price Smart	Kitchen Helper	427	Buildtech Contractor and Services	Decorator
477	Don Jacinto Restaurante, Parilla & Training	Sales Person	426	Aruba Bank	Senior Account Manager
476	De Raddraaiers	Mesero	425	Builders System	Productie Medewerker
475	Amore Mio	Turninstructeur	424	Prime Contractors	Houseperson
474	Gelattissimo	Pizza Chef	423	Prime Contractors	Room Attendant
473	Union Caribe	Pastry Maker	422	Home-Pro Restoration & Construction	Warehouse Manager
472	Acqua Contruction	Teller / Operator	421	Home-Pro Restoration & Construction	Schoonmaakster
471	Acqua Contruction	Electrical Engineer	420	Home-Pro Restoration & Construction	Site Supervisor
470	Rode Kruis Aruba	Schoonmaker(ster)	419	Home-Pro Restoration & Construction	Metselaar
469	The Best Marble and Stone	Humanitair Project Manager	418	Caribbean Mercantile Bank	Managing Director
468	Martinez Snack	Marmmer Technicus	417	Combination Garage	Automonteur
467	Moomba Beach Bar & Restaurant	Cook	416	New Pacifico Horeca & Foodmart	Kok
466	Salt & Pepper	Dishwasher	415	Hokwa Constructiebedrijf	Ceramist
465	Papillon	Dishwasher	414	Hokwa Constructiebedrijf	Ijzervlechter
464	Casablanca Jewelers	General Manager	413	A.S.T. Active Security, Training and C	Security guard
463	Builttech Contractor and Services	Goldsmith	412	Faith's Play School Day and Night Car	Cleaner
462	Willy Pool Service and Supplies	Machine Operator	411	Barcelo Aruba	Danser
461	Smart Contractor & Services	Pool Attendant	410	Calloway Corporation	F&B Manager
460	KTC Oranjestad	Waitress	409	Prive	Uitwonend Dienstbode
459	Tandoor Palace	Kitchen attendant	408	Café 080	Bartender
458	Island's Best Windows & Doors	Cook	407	Prive	Uitwonend Dienstbode
457	Adju Upholstery and Mattress	Aluminium Fabricator	406	Moomba Beach Bar & Restaurant	Restaurant Manager
456	Taco Bell	Interior-Auto Upholstery	405	Maatschap "De Dierenarts"	Dierenarts
455	Restaurant Chicken and Lobster	Kitchen attendant	404	Stealth Security Group	Security guard
454	Scubacaribe	Cleaner	403	Pelca Development	Supervisor
453	Restaurant Chicken and Lobster	Open Water Scuba Instructor	402	Pelca Development	Internal Auditor
452	Icyva's Contractor	Restaurant Manager	401	Pelca Development	Interior Designer
451	L.L. Laboratorio Familiar N.V.	Painter	400	Pelca Development	Coordinator Mechanic Installations
450	El Gaucho Restaurant	Medical Lab Technologist	399	Renova Spa at Riu	Esteticista
449	Revan F & B Manpower	Night cleaner	398	Pizza Hut	Keukenhelpster
		Cook helper			

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Añ.5.-

* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.

* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.

* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL.

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicjonan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Donamento di informacion of ayudo cu yemamento di formulario(nan) TA GRATIS. (NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRICE)

SOCCER CUP 2018 - COLOMBIA vs ENGLAND

LIVE ENTERTAINMENT STARTS AT 1PM FEATURING SENSACIÓN VALLENATA
TUESDAY, JULY 3RD - 2PM



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA
TROP ADVANTAGE®

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Venezolano a drenta como turista y sali como deporta

ORANJESTAD (AAN): E grupo di autoridad conoci como "Flex Team" di Polis, ta "Biento en Popa"! Awendia nan wowo ta manera di "Aguila", pa asina ayuda e isla bira un Aruba sigur. E siman aki, DIARIO a ricibi e rapport di tur loke Flex Team a topa cune, den e periodo 11 Juni pa 17 Juni 2018.

Riba un di e casonan aki, Central di polis a dirigi patruya na un direccion den Weg Seroe Blanco na unda un auto a bay dal den cura di muraya. Na yegada polis ta topa un Nissan Cube color shinishi ta para contra e cura traha di paletnan. E chofer inicial L naci na Republica Dominicana y K. naci na Aruba parce cu nan ta bao influencia di bebida alcoholico. Debi cu no daño na e paletnan



e dos hombernan a worde detene pa buracheria. Nan a worde transporta pa y presenta dilanti fiscal auxiliar pa saca wayaba. Local ta e auto esaki a worde staciona dilanti warda di polis San Nicolaas na disposicion di su dueño.

Diasabra 16 di Juni 2018, banda di 2:40'or di marduga, e

oficialnan di Flex Team patruyando den Visstraat a mira dos homber desconoci pa nan. Ora cu e dos hombernan aki a nota presencia di auto polis e duo a core bay direccion Activa Trading. Despues di un persecucion cortico polis a logra para ambos. Parce cu O.M. ta naci na Venezuela y D.G. tambe ta naci

na Venezuela. Nan a dicidi na admiti, y segun nan declaracion, nan ta ilegal na Aruba. Nan a worde deteni y entrega na Departamento di I.A.S.A. Mas despues, control haci a resulta cu desde 2017 ambos homber Venezolano a drenta como turista y intencionalmente nan a keda atras.

Por ultimo durante "spotcheck", un cantidad di auto a worde

controla y a haya cierto cantidad di marihuana, sakitonan cu ta contene cocaina, algun piedra chikito di cocaina, grinder pa mula marihuana, cuchionan, skernan, etc. Tur articulo ariba menciona a worde confisca. Un total di 78 control a worde haci y cuater persona a worde deteni. Dos pa buracheria y tambe mas dos relaciona cu ley di L.T.U.

Pierewietje ta celebra su 40 año cu show "It's movie time"



ORANJESTAD (AAN): Ta asina leu atrobe cu e show nobo di Pierewietje lo wordo estrena e weekend aki. E biaha aki pa celebra su 40 año di existencia cu no lo pasa sin mas.

"It's Movie Time" esey ta e titulo cu lo bin cu musica pa tur gusto, canta y baila pa e muchanan di Pierewietje siendo temanan di diferente pelicularnan manera Toy Story, Sound of Music, Coco, Rio, Star Wars y hopi otro mas.

Lo por bai disfruta di e canto di ex- integrantenan manera e inigualable Cesar Olarte, e voz angelical di Viona Dijkstra y e chikitinnan cu no ta keda atras pa demostra nan talento den canto. Bailarinanan di antes cu boso no por perde y esnan actual tambe cu lo duna tur cu tin. No ta por nada Pierewietje ta celebrando nan 40 aniversario.

E actor- y actriznan tur lo modela riba e pasarela di e tapijt cora den Cas di Cultura promer cu duna nan presentacion riba stage. Asina ta no laga nan contabo. Bo ta welcom den e teatro di Cas di Cultura pa bin disfruta di e pelicula di bo gusto.

Estreno lo ta Diasabra 30 di juni 3.30 di atardi. desfile riba tapijt cora lo ta di 1.45 pa 2.45 di atardi. Tambe lo tin show Diadomingo 1 juli 12'or di merdia i 4'or di atardi.



ANUNCIO

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia cu en coneccion cu introduccion di BAVP di 1,5% y adaptacion di e BAZV cu 1 %, e prijs maximo permisibel di pan blanco, entrante 1 juli 2018, ta bira como lo siguiente.

1. Kadetjes, hotdogbroodjes, hamburgerbroodjes of rolls of soortgelijke kleine broodsoorten

Gewicht van:	Hoogst toelaatbare producentenprijs	Hoogst toelaatbare kleinhandelsprijs
50 tot 60 gram	0,30	0,36
60 tot 70 gram	0,36	0,41
70 tot 80 gram	0,38	0,44
80 gram of meer	0,43	0,50

2. Pan frances, pan di rama, pan di machin, buscuchi of soortgelijke kleine broodsoorten

Gewicht van:	Hoogst toelaatbare producentenprijs	Hoogst toelaatbare kleinhandelsprijs
minimaal 115 gram	0,56	0,65

3. Kipashi lechi, pan large (lechi), casino (lechi) of soortgelijke broodsoorten

Gewicht van:	Hoogst toelaatbare producentenprijs	Hoogst toelaatbare kleinhandelsprijs
300 gram	1,40	1,59
450 gram	2,17	2,44
500 gram	2,41	2,72
650 gram	3,10	3,45
1000 gram	4,78	5,35

Prijs ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2018
RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA

JORGE CELEDÓN



SUPER FOOD Plaza

SUNDAY JULY 1

SUPERFOOD PLAZA
10:00-16:00 HRS

CSJF TICKET SALE EVENTS
YOUR LAST CHANGE TO BUY EARLY BIRD TICKETS

SEPTEMBER 21 & 22, 2018 | **BOOK ONLINE!**
CARIBBEANSEAJAZZ.COM

Relaciona cu pago pa recogemento di sushi: **Preguntanan di Fraccion di MEP na Minister di Infraestructura y Medio Ambiente**

ORANJESTAD (AAN): Despues cu recientemente Fraccion di MEP den Parlamento a tuma nota den prensa cu Serlimar Sui Generis - un compania cu ta resorta bao responsabilidad di Minister di Infraestructura y Medio Ambiente y cual compania ta encarga cu recogemento y procesamento di sushi - lo mester bay paga un cierto suma pa cu e recogemento aki, lider di fraccion sr. Rocco Tjon MBA haciendo uzo di articulo III.17 di Staatsregeling y articulo 59 di Reglement van Orde di Staten di Aruba y na nomber di Fraccion di MEP a manda un carta cu e siguiente preguntanan na e minister concerni:

(1) Minister por informa nos fraccion tocante di e maneho aki?

(2) Minister por suministra nos e documentacion necesario cu ta hustifica e decision aki?

(3) A ser haci un investigacion cual ta e consecuen-
cianan cu e decision aki tin pa e ciudadano?

(4) A ser haci un investiga-
cion cuanto lo ta e entran-
dan anual pa loke ta e decision
aki y con esaki ta relaciona
cu e presupuesto cu a ser
aproba caba?

(5) Pakico ta necesario pa
cobra un suma si den e presu-
puesto caba sumanan extra a
ser aloca, hustamente pa paga
pa e recogemento y procesa-
mento di sushi na 2018?

(6) E declaracionnan di
minister tocante e topico aki
ta referi na 2018?

Riba pagina 6 di e dos nota
di cambio bao di cabes
034 Reiniging, post 4300
Goederen en Diensten, speci-
ficamente ta ser bisa “de
dienstverleningsovereenkomst

met Serlimar Sui Generis
voor het ophalen van vuil
en verwerken van afval voor
2018 bedraagt 22 miljoen
waardoor de post Overige
Uitbestedingen ten behoeve
van Serlimar Sui Generis
met Afl. 5.378.800 aange-
vuld dient te worden”. Esaki
ta conduci na e siguiente pre-
guntanan:

(7) Ta corecto cu a tene
cuenta caba cu e pago di re-
cogemento y procesamento
di sushi pa 2018 den e pre-
supuesto cu recientemente a
ser aproba?

(8) Si no ta asina, na kico
e suma adicional di Afl.
5.378.800 lo worde uza?
Den e Nader rapport rela-
ciona cu e presupuesto, gobi-
erno ta indica lo siguiente:
“Vanwege de gaande dis-
cussies alsook de onduidelij-
kheden met betrekking tot
het innen van gelden door
Serlimar, draagt het Land
vooralsnog bij voor ophaal-
diensten bij de particuliere
huishouden”.

(9) For di locual ta de-
scribi aki riba, suscrito ta
comprende cu gobierno, pa
loke ta concerni presupuesto
2018, ta contribui cu e servi-
cio di recogemento di sushi
na e casnan particular ya cu
e discusion tocante cobra-
mento pa cu esaki ta andando
ainda, esaki ta corecto?

(10) Si esaki ta corecto, pa-
kico ta desvia awo di e inten-
cion di maneho aki manera
indica den e Nader rapport?

(11) Minister ta di acuerdo
cu e decision aki a trece cu
ne hopi conmocion den co-
munidad y tambe circunstan-
cianan extra pisa pa e ciuda-
dano?

Te aki e preguntanan cu
Fraccion di MEP a manda pa
Minister di Infraestructura y
Medio Ambiente



Banco di Seguro Social Aruba **Vacatura**



Banco di Seguro Social Aruba (SVb) ta encarga pa cu ehecuta nos leyman riba tereno di incapacidad laboral den sector publico y sector priva. SVb ta controla su clientenan pa determina su capacidad pa traha y ta crea oportunidad pa su cliente por reanuda trabao. Ademas SVb ta guia trahado riba e caminda di reintegracion y ta desaroya diferente instrumento pa esaki hunto cu su clientenan.

Pa yuda nos logra nos metanan riba e tereno aki nos ta buscando un

Reïntegratie medewerker

cu ta desea di contribui na nos organisacion den un forma positivo.

Tareanan principal:

- produci plan di reintegracion pa trahado kendenan ta regresa bek trabao;
- guia trahadonan bek riba mercado laboral kendenan ta incapacita pa traha;
- monitor ademas guia e proceso di reintegracion;
- contribui na preveni y/of limita incapacidad laboral ademas cu atencion pa e circunstancianan laboral.

Exigencia

E candidato pa e vacatura aki tin e siguiente caracteristicanan:

- ta pensa y traha na nivel di HBO of miho;

- tin experiencia den maneho di capacidad di trabao y capacidad di carga di trabao;
- tin conocimiento di ley y reglanan di SVb Aruba;
- tin interes den circunstancianan laboral y ergonomia na trabao;
- tin experiencia den ehecuta investigacion y analysis di informacion;
- tin experiencia den produci rapport di conseho;
- ta domina idiomaan di Hulandes, Spaño, Ingles y Papiamentu.

Banda di un salario competitivo nos ta ofrece excelente condicionnan laboral secundario ademas ta ofrece entre otro e posibilidad pa por promove na e funcion di Arbeidsdeskundige.

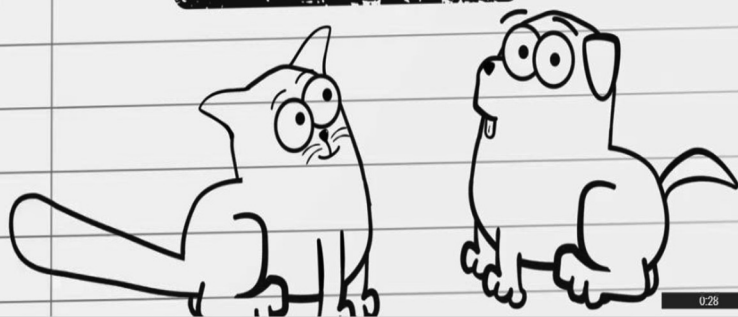
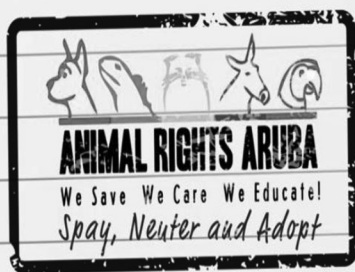
Mas informacion

Pa mas informacion tocante e vacatura aki por tuma contacto cu nos Hoofd di departamento Arbeid & Gezondheid, drs. R. Bieze, (297) 527-2700.

Solicitud por escrito, hunto cu un CV y un copia di diploma por wordo dirigi na señor ir. E. M. Jacobs, Director SVb Aruba, Caya Punta Brabo 19, Eagle, Aruba.

Ta posibel tambe pa fax solicitud na (297) 587-7039, of email esaki na info@svbaruba.org.

Ta curasha Arubianonan pa solicita ademas lo haya preferencia riba otro.



Animal Rights Aruba (ARA) ta bai pantaya grandi!

Desde diahuebs 28 di juni ultimo bo por presencia ariba e pantayanan di **Caribbean Cinemas Aruba** un spot educacional tocante e.o. importancia di sterilisacion/castracion di bo mascota. ARA ta desea di cuminsa focus mas ariba educacion y concientisacion pa asina purba logra cambionan permanente ariba e tereno di cuidu y abuso di animal na Aruba. Cu e spot aki ARA ta spera cu comunidad por bira mas consciente cu e solucion ta na NOS TUR! Asumi bo responsabilidad y sea un doño responsabel. Hunto so nos por logra!

Pasa Caribbean Cinemas Aruba y wak pa bo mes!

Parlamentario Richard Arends (AVP) durante anochi informativo

Efectonan di “Coalitieheffing” ainda no ta conoci

ORANJESTAD (AAN): E falta grandi di informacion y transparencia a bolbe sali na cla durante di e dos reunionnan informativo cu partido AVP a organiza te cu awor ariba e pakete di medida cu gobierno a introduci y cu lo drenta na vigor diadomingo venidero dia prome di juli.

Esaki ta loke miembro di fraccion di AVP, Sr. Richard Arends a trece dilanti

diamars ultimo durante di e reunion informativo na MFA na Noord, caminda a duna un splicacion amplio di e impacto di e decision di gobierno, pa castiga pueblo cu su pakete di medida. Remarcabel ta cu hopi di e ciudadanonan cu a duna acta di presencia na e reunion aki, a bin haya porfin un bista di loke ta spera henter pueblo asina cu luna di juli drenta na

vigor y caminda bida di tur ciudadano, lo worde impacta formalmente pa e forma con gobierno a dicidi di aumenta BBO y BAZV.

“Ta hopi importante pa splica e efectonan di e aumento di BBO y BAZV, como tambe e ampliacion di e base y esaki ta hopi importante pasobra hopi cos cu antes no tabata paga BBP y BAZV riba nan, lo conoce un



aumento di 0% pa 6% riba esakinan. Cierito servicionan manera esun bancario, cu antes tabata worde exonera, awor ta bay cobra di 0 pa 6% di biaha, pues e costo di haci negoshi bay aumenta. 99% di productonan cu ta worde consumi na Aruba ta worde importa.

Na momento cu un importado mester trece su producto for di exterior, ta bay costa e importado mas placa pa cumpra nan, ya cu e tin cu bay cumpra Dollars y banconan ta bay cobra pa e servicionan aki. Hopi comerciante, empresanan mediano y chikito pa tur e añanan aki por a absorba e BBO y BAZV pa mantene nan competitividad, lo no por absorba esaki mas for di awor en adelante. Esaki ta bira un peso adicional riba e gastonan di haci negoshi aki na Aruba y lo worde traduci den un aumento di prijs y un aumento di costo di bida pa e consumidor.

Presupuesto 2018 ta consisti di un aumento di 133 miyon na entrada. 28 miyon di e suma aki ta regarda e aumento di BAZV y 42 mi-

yon ta e aumento di BBO. Ademas lo saca 43 miyon di empresanan estatal limitando nan espacio pa inverti y reduci gastonan di operacion pa asina por baha e tarificanan di awa y coriente manera cu gobierno a priminti durante campaña electoral.

Entradanen di vergunning y leges lo aumenta cu 5 miyon. No mester lubida cu gobierno a presupuesta pa aumenta accijns cu na aña 2018 pa logra un entrada adicional di 10 miyon na vispera di tratamiento di e ley. E ley a worde pasa ciegame te na aña 2018 pa e, irespecto di su efectonan pa e cartera di e ciudadano, pa empresanan chikito y pa economia di Aruba en general.

Mescos cu na aña 2007 ora cu introduci BBO di 3%, esaki a resulta den un inflacion riba 10%.

Durante reunion den Parlamento, gobierno a bisa cu e aumento aki di BBO y BAZV di 2.5%, lo percura pa djis un inflacion di 3.4% so e ta trece cu'ne. 10 aña pasa a worde bisa mescos y finalmente nos a conoce un inflacion nunca antes experiencia den historia di Aruba. Awe nos ta experienciando e mesun factornan na momento cu a introduci BBO: no tabata tin crecimiento economico, prijs di energia ta aumenta y Gobierno ta hisa e peso di belasting pa ciudadano y empresanan.



fsma Respaldo

Caya Punta Brabo 17 T: 527 4800 E: info@respaldo.aw

VACATURE

Binnen Respaldo is er een plaatsings-mogelijkheid in de functie van:

AFDELINGSSECRETARESSE

Functie-inhoud (als volgt maar niet beperkt tot):

- Is centraal aanspreekpunt voor medische en paramedische beroepsbeoefenaren en voor de op de afdeling verblijvende patiënten en hun familieleden.
- Richt het verpleegkundig en medisch dossier in conform de geldende richtlijnen.
- Verstrekst gegevens (waaronder patiëntengegevens, recepten, overdrachten) aan derden, ondermeer: specialist, huisarts en AZV.
- Beheert het magazijn voor de diverse afdelingen binnen Respaldo.
- Bestelt en controleert de aflevering van magazijn/kantoorartikelen en geeft goederen uit en verzorgt de administratieve afhandeling.
- Notuleert de afdelingsbesprekingen, typt deze uit en verspreidt deze; verricht overige voorkomende typewerkzaamheden op aangeven van het hoofd.

Functie-eisen:

- In het bezit van een afgeronde MBO opleiding (richting secretariaat).
- Minimaal 3 jaar werkervaring in een soortgelijke functie.
- In de organisatie en uitvoering van de taken zijn systematiek, nauwkeurigheid en ordelijkheid van belang.
- Er worden eisen gesteld aan integriteit en betrouwbaarheid bij het omgaan met vertrouwelijke patiënten informatie.

Informatie en Sollicitatie:

Voor nadere informatie over de functie kunt u bellen met Renate van Dongen, Zorgmanager, via telefoon 527 4623 of via email renate.vandongen@respaldo.aw, of kijk op onze Facebook pagina Respaldo. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 13 juli 2018 sturen naar Respaldo, t.a.v. HR Respaldo te Caya Punta Brabo 17 of via e-mail: hr@respaldo.aw.

Biaheronan mester tene cuenta!

Tur carga den maleta di uso comercial mester wordo declara por escrito na Departamento di Aduana

ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo simannan personal di Departamento di Aduana na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix a bin constata cu hopi pasahero ta trece carga comercial den maleta.

Departamento di Aduana kier a enfatisa cu ley ta prescribi cu e declaracion verbal di e biahero cu ta yega Aruba ta conta solamente pa mercancía di uso personal. Esaki ta encera cu tur articulo cu no ta di uso personal y cu ta wordo importa pa uso comercial mester hasi un declaracion por escrito na Aduana den e sistema di Asycuda.

Tene na cuenta tambe cu NO ta permiti tampoco pa paga mercancía comercial ariba recibo di pasahero



na aeropuerto. E proposito di e recibo di pasahero ta exclusivamente pa paga ariba mercancía di uso personal cu a surpasa e limite di exoneracion (lista di exoneracion ta disponibel ariba e website di aduana www.douane.aw). Pa e motibo aki tambe Departamento di Aduana ta recomenda tur biahero cu ta trece mercancía comercial den maleta pa manda esaki como carga aereo pa evita

stagnacion den e proceso di saca e carga.

Den caso cu personal di Departamento di Aduana constata carga comercial den maleta lo bay over pa wanta e carga te ora e documento di aduana, cu ta prescribi pa ley, ta cla. Tambe ta importante pa e biahero sa cu tin gasto adicional pa warda e maleta y cu e gastonan aki ta bin acerca di e gastonan di impuesto. Tin diferente motibo pa cual un biahero ta scoge pa bin cu e mercancía den maleta por ehempel tipo di producto of urgencia di transporte. Ta hopi importante pa e biahero cu ta biahando cu carga comercial den maleta hasi tur tramite necesario promer cu yegada di e carga pa asina ey evita tur gasto adicional

y stagnacion pa e carga wordo entrega. Rekisitonan necesario pa por saca carga comercial treci como biahero ta: Comprobante di registracion na Kamer van Koophandel

- Persoonsnummer di compania,
- E recibo di compra
- Comprobante di e opslag den entepot na Airport

Tur e datonan aki riba

mester wordo entrega na e Customs Broker kende ta e persona autoriza pa traha e declaracion di Aduana. Pa un lista di Customs Brokers por acudi den buki telefon.

Departamento di Aduana ta spera cu tur persona biahando pa exterior pa hasi compras cu un meta comercial tene bon cuenta di e aviso aki pa asina e carga no keda tranca na aeropuerto innecesariamente.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 5 JULI 2018 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

Ontwerp-Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2018.

De Plv. Griffier,
drs. J.I. Williams



Invitacion na evangelisacion.

Un catecumenado pa adultonan.

Tur cu ta cansa y carga, bini serca Mi y Ami lo duna boso sosiego. (Mt.11,28)

Parokia di Santa Teresita na San Nicolas

**ta invita bo pa bin scucha e Bon Notisia,
Hesus tin e contesta na bo sufrimentonan.**

**Ta continua 3 di juli 2018 pa 8'or anochi,
y ta sigui tur diamars - diahuebs y diabierna
den Misa Santa Teresita.**

O.J. Holding N.V.

Caya Ernesto O. Petronia 64, Ponton

Word jij onze nieuwe administratieve kracht?

Voor onze samenstel- en adviespraktijk zijn we op zoek naar een ambitieuze en gedreven assistent-accountant, die zich nog elke dag verder wil ontwikkelen. Werken en leren gaat bij ons hand in hand. De dagelijkse praktijk bij onze klanten is jouw leerschool. Je wordt, afhankelijk van je talenten en interesses, betrokken bij het verder uitbouwen van de accountancy en bedrijfsadviespraktijk. Binnen deze functie ben je de spil tussen de ondernemer en een enthousiast team van collega's. Je bent verantwoordelijk voor een zeer gevarieerd takenpakket. Je werkzaamheden bestaan hoofdzakelijk uit het samenstellen van jaarrekeningen, het analyseren van financiële gegevens en het onderhouden van contact met klanten en relaties.

Als opleiding verwachten wij een goede dosis ondernemerszin, aangevuld met een goede administratieve opleiding. Neem contact met ons op en laten we zien of jij ons team gaat versterken.

O.J. Holding, N.V. heeft een adviespraktijk op Aruba en houdt zich voornamelijk bezig met het geven van adviezen aan kleine en middelgrote ondernemingen. En daarnaast ook met het verzorgen van fraude onderzoeken, kostenreductie en efficiency trajecten en sustainability.

Stuur je motivatie naar one per e-mail, ojholding@hotmail.com



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 4 JULI 2018 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

1. Ontwerp-Landsverordening tot vaststelling van het saldo van de exploitatierekening over het dienstjaar 2016.
2. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Onderwijsfonds voor het dienstjaar 2018.

De Plv. Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Na honor di e celebracion di e 40 aniversario di Timeshare na Aruba

Industria di timeshare di Aruba ta genera directamente \$275 miyon den economia

ORANJESTAD (AAN): Na honor di e celebracion di e 40 aniversario di Timeshare na Aruba, Aruba Timeshare Association (ATSA) a laga traha un rapport, cu data cu a wordo colecta den 2017, pa asina duna un bista di e industria di timeshare riba nos isla. E rapport a wordo traha den colaboracion cu Aruba Tourism Authority, ATA, y a wordo prepara pa Universidad di Aruba, UA. Lo siguiente ta e di tres di e cinco articulonan, resumiendo e estudio.

Motibonan pa cumpra timeshare y factornan di mercado

E encuestadonan di e estudio

actual tocante timeshare ta hopi satisfecho y leal na nan timeshare resort na Aruba. Nan ta haci uzo di nan timeshare y practicamente nunca ta cambi'e pa haci uzo di dje na otro pais den Caribe of otro parti mundo. E mayoria di encuestadonan a cumpra nan timeshare siendo nobo (50.2%) y nan tin 1 of 2 siman cumpra (75.2%). E motibonan pa a convence nan pa cumpra un timeshare na Aruba ta 1. Aruba como destinacion y 2. E hotel riba su mes. E factornan di mercadeo cu mas probabel ta influencia e encuestadonan pa cumpra un timeshare na Aruba ta 1. Bishitanan anterior na Aruba

y 2. Contacto directo cu representantenan di e resort.

Uzo di timeshare y e gastonan

Den resumen, loke e encuestadonan di timeshare ta gasta ta hopi. Sinembargo, ta importante pa señala cu consistente cu estudio di 'behavioral economics' y 'consumer behavior', e bishitantenan tin tendencia di sobreestima nan gastonan cu 10-15%. E categorianan mas halto tabata di cuminda y bebida (tanto paden como pafó di e hotel), gambling y shopping. E areanan mas abao den gasto tabata aventuranan den naturalesa, beach rentals y actividadnan cultural. Asta excursion y tours tabata insignificante y lo beneficia nos isla si esakinan aumenta.

Cu un grupo di average 3.28 persona y un average di 12.5 dia di estadia, tin oportunidadnan pa aumenta loke e bishitantenan ta gasta si Aruba traha pa determina e debilidatnan y capitaliza nan. Un cos pa tene cuenta cune ta cu e tarifa di mantencion ta \$1000 pa siman y casi mitar di e encuestadonan a

paga un average di \$753 na otro tarificanan den e ultimo dos añanan. E siguiente seccion ta describi e impacto economico directo y indirecto di e industria di timeshare na Aruba basa riba e gastonan cu e encuestadonan mes a informa al respecto, hunto cu e tarifa di mantencion y otro tarificanan considera.

Impacto Economico

Ta bon pa menciona cu e gasto total di e propietarionan di timeshare of e ganashi di e industria di timeshare ta basa riba prijs di compra, tarifa di mantencion y otro tarificanan, gastonan di cuminda y bebida, gambling, shopping, actividadnan (recreacion, deporte acuatico, y golf entre otro), huur auto, comestibel y excursion. E gastonan directo ta inclui costonan di timeshare, tarifa di mantencion y otro tarificanan paga na e timeshare mes, como tambe placa gasta na cuminda y bebida na e hotel.

E gastonan indirecto ta inclui tur otro placa cu nan a gasta mientras nan tabata na Aruba, na otro companianan of entidadnan cu ta ofrece producto of servicio na e propietarionan di timeshare. Despues di evalua e balor bruto economico di e industria di timeshare na Aruba di 2017, e ta conservativamente proyecta na \$530 miyon.



Esaki ta equivalente na un tercer parti di e entrada bruto di turismo y casi 20% di e GDP nominal proyecta pa 2017 pa Aruba, cu ta equivalente na un quinta parti di e produccion domestico bruto di Aruba. Mas specifico, e industria di timeshare di Aruba ta genera directamente \$275 miyon, mientras cu indirectamente su impacto ta wordo calcula na \$191 miyon, cu un impacto adicional calcula na \$63 miyon.

Si tene na cuenta cu tur e factornan, e balor agrega netto di e industria di timeshare di Aruba ta calcula na \$387 miyon pa Aruba.

Un grand cantidad di industria na Aruba por sinti e beneficio economico di e industria di timeshare, manera: retail, restaurant, casino, tours y excursion entre otro.

Pa conclui, e industria di timeshare tin un impacto economico hopi positivo pa Aruba y e ta agrega balor den diferente manera, tanto economicamente como via 'word of mouth' positivo debi na e vinculo cu e bishitantenan tin cu e isla di Aruba.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JULY 26, 2018

On Thursday July 26, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawaquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential two story house locally known as:

SERO PATRISHI 316

standing on a parcel of public land, 167 m2 in size, situated in Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3393. The lease rights expire on August 27, 2062

Starting bid: Afl. 64.435,--

2. A residential house locally known as:

NOORD CURA CABAI 108-B

standing on 2 parcels of public land, 382 m2 and 48 m2 in size, situated in Noord Cura Cabai in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E numbers 1006 and 2052. The lease rights expire on December 3, 2023.

Starting bid: Afl. 193.000,--

3. A residential house locally known as:

PARAMIRA 50

standing on full ownership land ca. 345 m2 size, situated at Paramira in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First division Section P number 2802, index D 3335.

Starting bid: Afl. 149.835,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until July 11th, 2018.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo

Caya Punta Brabo 17 T: 527 4800 E: info@respaldo.aw

VACATURE

Fundacion Salud Mental Aruba RESPALDO is op zoek naar:

VERPLEEGKUNDIGE PSYCHIATRIE

Functie-inhoud (als volgt maar niet beperkt tot):

- Is in staat verantwoordelijk te zijn voor het verpleegkundig proces van de cliënten.
- Is in staat de cliënten tijdens hun verblijf op de Clinica Respaldo op een professionele wijze te begeleiden waarbij het behandelplan, opgesteld in het MDO, leidend is.
- Is in staat om de rol als persoonlijk begeleider op een professionele en vakkundige wijze in te vullen.
- Is in staat om een vertrouwensrelatie op te bouwen met de cliënten om m.b.v. deze vertrouwensrelatie behandeldoelen te behalen.

Functie-eisen:

- Beschikt over een verpleegkundige opleiding op MBO/HBO-niveau gericht op de begeleiding van psychiatrische patiënten
- Is in staat om beslissingen te nemen in een omgeving waar complexe psychiatrische zorg op de voorgrond staat.
- Beschikt over een professionele attitude, is flexibel, proactief en is stressbestendig.
- Beheerst de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk. Mondelinge beheersing van Papiamentu, Engels en/of Spaans strekt tot de aanbeveling.

Informatie en Sollicitatie:

Voor nadere informatie over de functie kunt u bellen met Renate van Dongen, Zorgmanager, via telefoon 527 4623 of via email renate.vandongen@respaldo.aw, of kijk op onze Facebook pagina Respaldo. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 13 juli 2018 sturen naar Respaldo, t.a.v. HR Respaldo te Caya Punta Brabo 17 of via e-mail: hr@respaldo.aw.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 29 Juni 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
4775 0982 1765	8838 9769 8094	2411	MERDIA 3268 9531 2768	ANOCHI M 5233 7280 7678
LOTTO 08-10-12-19-20	OFF 4502	BIG 4 M	2981	A 4262

DIARIO

PREIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

TELEFON	
Polis Central	100
Bomblero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings NA ALANON OA	AA 583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 20 dia
Pa ultimo dia di Aña
Escolar na Aruba.

— 178 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 246 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1181 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
30 Juni: Dr. Ramautar
1 Juli: Dr. Ramautar
NOTA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:

30 Juni: Dr. Anthony
31 Juli: Dr. Algera
NOTA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

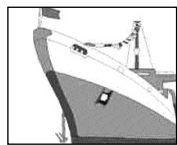
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—30 Juni 2018
Solo ta baha: 7:09 p.m.
— 1 Juli 2018
Solo ta sali: 6:18 a.m.
Solo ta baha: 7:09 p.m.
— 2 Juli 2018
Solo ta sali: 6:19 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Dialuna 2 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 8th)
—Diamars 3 Juli 2018:
Disney Fantasy:
(08:15 - 18:00)
—Diaranzon 4 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diaranzon 11 Juli 2018:

DENTISTA NA WARD PA ARUBA



30 Juni + 1 Juli 2018:
Michella Rasmijn
Savaneta 44
Telefon: 584-7678

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 29 Juni 2018

02 14 25 29
... Mega Ball **04**

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot??
2^{do} Premio: Tin 2 ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 5 ganador di Afl. 500,-
4^{to} Premio: Tin 58 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 83 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 3 Juni. 2018
Afl. 340.000,00 MEGA PLUS AFL. 440.000,00

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Cielo ta parcialmente te hopi nubla, y principalmente mainta tin chens pa algun awacero local.

•• Mas nubla lo pasa riba region, y mainta algun di e nubianan aki por genera un awacero local. Di otro banda, e fluho di biento ta keda modera dlanan venidero.

•• Biento ta di pariba, modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h. Lo tin rafaga tin biaha te posiblemente fuerte entre 40 y 51 km/h. Olanan di lama ta di 2 te 5 pia.

Abogado mr. Lejuez ta señala misterio den investigacion

Fiscal ta exige 12 aña di prison pa sospechoso di trafica mas cu 300 kilo di cocaina den dos container

ORANJESTAD (AAN) – Ayera mainta tabatin un interesante debate entre abogado mr. Lejuez y Fiscal den e caso di traficacion di 357 kilo di cocaina den dos container destina pa Hulanda.

Fiscal ta haya legalmente proba cu ta e sospechoso Venezolano R.S. ta culpable y a exige 12 aña di prison. Abogado mr. Lejuez a remarca cu e tres miembronan di Douane cu a seya y container a señala cu tin cosnan a wordo movi den e container y cu a bin mas cos den e container. Con esaki por a sosode?

Douane a conclui cu a habri e container despues cu el a wordo seya y tabata liber di droga. Den e articulo aki DIARIO ta publica e exigencia di Fiscal y e defensa di abogado mr. Lejuez. Den un otro articulo ta publica tratamento di e caso.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu e 30 portanan di baki di pick up tabatin blokinan di cocaina cubri cu lood. E miembronan di Douane a bisa cu no a mira nada di esey ora nan a controla tur e heru y a usa e dos cacho anti droga. Ariba peticion di Fiscal, a haya cooperacion di Savaneta Kamp y a hiba e containernan Savaneta Kamp. A bay saca tur cos y a bin haya e portanan di baki di pick up aki bou di un monton di herunan bieu. Segun Fiscal, e seyonan a wordo corta di e dos containernan den su presencia. Na opinion di Fiscal, por bien ta cu e cachonan anti droga no a hole e droga. El a bisa tambe cu a haya recibo di pago

di e containernan na cas di R.S. Ta un cantidad grandi di cocaina a haya, esta 357 kilo. Fiscal a bisa Hues cu esun responsabel di e container ta responsabel pa e droga. E pregunta ta si ta R.S. of K., kende ta doño di e compania cu a transporta e containernan.

Fiscal a cuestiona e forma luhoso cu R.S. ta biba y cu e bendemento di hero bieu lo no yega na paga esaki.

Fiscal a muestra cu K. a declara cu e solamente tabata transporta e heronan bieu pa R.S. Awor R.S. ta bisa den Corte cu e heronan bieu ta di K. Fiscal a bisa cu tin indicacionnan cu ta R.S. tabata dirigi e cargamento di container. Na opinion di Fiscal, ta conoci cu esnan meti den droga ta percura pa nan number no ta poni riba documentonan. Tin indicacion cu e hecho cu e containernan ta riba number di K., e droganan no por ta di K. sino R.S. El a muestra cu a scucha combersacion entre K. y R.S. caminda K. ta puntra si tur e 5 containernan mester bay riba un documento y R.S. ta bisa si. Esaki, na opinion di Fiscal, ta muestra claramente cu ta R.S. ta responsabel pa e droga. Fiscal a bisa cu e no ta e kere storia di R.S.

CASTIGO

Fiscal a splica cu segun maneho di Minister Publico, pa 25 kilo di cocaina ta exige 12 aña di prison. Tabatin un caso den Corte di Aruba, caminda a haya un boto cu 1100 kilo di cocaina y

a condena esnan riba e boto na 8 aña di prison. Segun Fiscal, por bien ta cu tin un hefe di R.S. pero esey lo no haya sa ta ken. Fiscal ta considera R.S. e organisador di e traficacion y R.S. no kier duna claridad di con henter e operacion ta. Aki ta trata di mucho mas hopi droga cu e caso di 1100 kilo. Aki ta trata di 357 kilo y Fiscal a exige 12 aña di prison pa R.S. El a pidi pa keda confisca e placanan, holoshi Rolex y cierto documentonan cu a haya na cas.

DEFENSA DI ABOGADO

Abogado mr. Lejuez a bisa Hues cu durante investigacion a scucha combersacionnan y ningun momento a scucha R.S. ta papia manera cu ta transporta droga. Tambe tabatin observacionnan caminda tampoco no a mira comportacion di cu R.S. lo ta haciendo preparacion pa transporta droga.

Tambe mr. Lejuez a muestra cu tin un potret di un Van cu ta bay busca partinan di auto pa hiba Venezuela den boto. E abogado a bisa cu no ta manera Fiscal ta bisa cu no ta kere storia di R.S. cu ta hiba partinan di auto Venezuela. E abogado a muestra cu R.S. no sa con droga a yega den e containernan. Tin 4 camera di seguridad riba tereno cu ta mira kico tur a sosode riba e tereno.

INVESTIGACION HOPI POBER

Mester tin imagennan di video cu ta muestra con e cargamento a wordo hinca den container riba 6 December 2017. A pidi Hues Comisario pa e video pero te ainda no a haya esaki. Sinembargo un dia promer cu e caso a haya un procesverbaal riba video. Esnan cu a haci e investigacion ta bisa cu no por a mira cu a carga container cu hero bieu riba 6 December 2017 y kico lo a pasa e otro dos dianan cu e containernan tabata riba e tereno. Nan no a mira hende y fork lifter.

Mr. Lejuez a bisa Hues cu e ta haya e procesverbaal aki hopi pover pa awor Fiscal ta bay exige 12 aña di prison.

INVESTIGACION MISERIOSO

E abogado a bisa Hues cu dia 6 December 2017 tres miembro di Douane a bay controla cu cacho. E containernan tabata completamente bashi y a laga e cachonan anti droga controla. Despues a bay controla e heronan cu e cachonan y tambe visual. Nan a controla con e dos containernan a wordo yena. Nan a mira R.S. ta core e fork lifter y tabatin 4 hende mas ta pone heru bieu riba palet. Despues a seya esakinan. Dia 11 December 2017 nan a wordo confronta cu potretnan cu den e containernan aki a haya droga. E tres Douaneronan ta reacciona cu ora a mira e potretnan di droga haya, e plachinan di hero cu tabata mey mey awor ta te dilanti y tampoco

no a hinca portanan patras di baki di pick up den e container. Nan ta conclui cu despues cu e containernan a wordo seya, e seyonan a wordo corta y cosnan a wordo hinca den e container. E recibonan cu Fiscal a menciona ta recibonan di un compania cu a paga pa K. Nan no ta di R.S.

E abogado ta haya cu e miembronan di Douane ta confirma loke R.S. a bisa cu no a hinca e portanan di baki di pick up den e container. Despues di dos dia, esta 8 December 2017 e containernan a wordo transporta pa waf. Entre 6 y 8 December 2017 e containernan a keda riba e tereno y awor ta haya un procesverbaal cu ta bisa di no a mira nada?

Abogado a bisa Hues cu R.S. ta desmenti categoricamente di ta involvi. E ta haya hopi importante pa mira e video di seguridad pa demostra e inocencia di R.S. E abogado a bisa cu e ta comparti punto di bista di Hues, con e droga por a yega den e containernan.

El a remarca cu Fiscal ta bisa cu a saca cosnan na Savaneta Kamp pero no tin ningun procesverbaal ariba esaki.

E abogado ta haya cu no por prueba cu R.S. ta esun cu a exporta droga y pesey ta pidi Hues pa declar'e liber. Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 20 di Juli 2018 lo tin sentencia.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

E atraco ariba carterata di nos pueblo ta continua, mientras e fiesta di ministers no ta stop

ORANJESTAD (AAN)-- Segun comunicado di Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, e ta tanto asombra como disgusta pa e otro medidanan di Gabinete Wever-Croes pa - segun e ta menciona- ranca placa for di carterata di nos pueblo.

Desde 1 di juli pueblo lo mester bay paga subida di BBO te cu 6% y esaki no ta suficiente, gobierno djis pa cumpli cu e 11 miyon cu CAft a manda nan corta den presupuesto 2018 awor ta bay cobra pa recoge sushi. A cambio pueblo di Pos Chiquito lo haya un dump

meymey di nan bario. E minister di finanzas cu tanto tabata critica gobierno anterior awe ta declara cu pueblo lo bay sinti un tiki so, manera un prikie, y ta bolbe anuncia subida di gasoline. Esaki ta locual por anticipa cu e gobierno aki cuate loka cuate pa keda cumpli cu nan gastonan di luho y di e personal cu nan a nombra rond di nan lo keda atraca carterata di nos pueblo, e ta menciona. A bay asina leu cu awor nan no ta ni consulta cu e fraccion cu mester sostene nan. E comunicado ta menciona



cu Wyatt-Ras a tuma nota di un carta cu e fraccion cu ta sostene gobierno a manda pa gobierno tocante cobramiento pa recoge sushi. Gobierno ta pensa cu e no

mester consulta cu su fraccion, paso e sa cu tog nan lo sostene. Awor nos ta bay mira na ki banda nan ta para pa asina sali pa esnan cu ta ser afecta door di e medidanan aki.

Banda cu gobierno lo kita reparatietoeslag, lo tin cu bai paga mas na BBO, BAZV y BPPS, mas na gasoline y djis aki mas na cuminda, mas na pan, mas na transporte y mas na seguro. Aruba lo bira super caro, locual lo afecta nos turismo cu tin cu competi cu otro islanan bunita den region. Gobierno ainda no kier habri su wowo

pa mira esaki., e ta bisa. Wyatt-Ras no ta haya husto cu contrario na nos pueblo e ministernan "ta keda biaha y fiesta sin tene cuenta cu dolor di nos pueblo", e comunicado ta bisa.

Pa gobierno MEPPORRED e ser humano no ta central y atrobe por mira esaki den e forma con medidanan ta ser tuma y anuncia. Ta papia di un reforma fiscal cu lo reemplaza e aumento di BBO pero hecho ta cu den e siguiente lunanan nos hendenan lo ta bay tin mucho menos den carterata, e ta termina e comunicado cune.

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES

Aplica un punto di bista diferente di lo cual tabata e situacion den pasado y e cosnan por bira di un otro forma. Lo ta hopi agradabel. Number di suerte 02-32

TAURO

Pasa den algun situacion duro lo por pone cu bo bira un persona debil pa pidi ayudo. Esaki por haci cu otro persona lo sinti bon. Number di suerte 92-01

GEMINIS

Tin hende cu ta kere cu lo sa mas cu bo. Ta atento y bo lo topa awe cu un di e persona aki. Number di suerte 28-40

CANCER

Traha un escudo di confianza den bo mes y bo lo por haya e exito cu bo ta desea y merece. Number di suerte 03-31

LEO

Keda sinta ta warda ayudo, esaki lo por tenta bo suerte. Pero di ningun manera bo ta bay haci esey. Si bo sigui confia bo ta bay ripara cu e suerte ainda ta existi. Number di suerte 27-41

VIRGO

Ta facil lubida cu e cosnan di mas chikito ta esun nan por yuda hopi. Por drecha un tiki y bo ta bay drenta den un cambio importante. Number di suerte 10-34

LIBRA

Bo tin e sensacion cu bo a haci un promesa na cual bo mester ta fiel na dje, si bo kier, bo por libra di esaki. Number di suerte 11-09

SCORPIO

Ta e momento pa bo tuma na cuenta lo cual di berdad bo kier y cualkier di e medida cu bo por tuma lo yuda bo pa tin un cambio den bo bida.

SAGITARIO

Bo a perde bo animo pa drecha bo hardin y bo no ta sinti e magia mas. Pero si bo ta pone di bo tempo lo bo por haya algo. Number di suerte 93-62

CAPRICORNIO

Cera bo curazo y no pone sentimento. Por ta cu bisa no lo ta e contesta perfecto cu por yuda habri bo caminda. Number di suerte 53-82

ACUARIO

Bo tin tur cos pa cuminsa un reto y bo lo ripara cu ta mas dushi cu djis soña cune. Bo no lo haci esaki boso. Number di suerte 72-90

PISCIS

Lo tin bon y mal noticia. Purba di no laga bo frustracion yega na e punto di cera bo mes. Bo lo haya sa cu e pasenshi y optimismo lo wordo recompensa. Number di suerte 35-19

Resultado

3	5	8	1	6	2	4	9	7
9	7	2	5	4	8	3	1	6
4	6	1	7	3	9	5	2	8
2	8	6	4	5	3	9	7	1
7	9	5	2	1	6	8	4	3
1	4	3	8	9	7	6	5	2
5	3	9	6	2	1	7	8	4
6	2	7	9	8	4	1	3	5
8	1	4	3	7	5	2	6	9

Difficulty Level ★★★★★

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Pampuna no ta pari calbas:

E ta tira pa su famia; no spera otro cos di dje.

Busca palabra

N O L P F R G W P O G R K P M
N E G A T I V O C K I T M G O
E D O I M E T I C U L O S O S
W T Z C U J F F E Z N Z L E O
N P N V L I E S R E A K A O Y
M E I E T A C Z D T V P I C I
N O R N M U S N X J E K C G K
H A E V D L E I C D G Q E A S
G I R R I C A P C Z A G R O I
C P I D S O M R Q O N B P T K
V N N E C F S D U Q T Y S C D
A S D K X T H O S T E F O H L
E B E U N S E I D H A K N C B
M C Q Z L F K R Q D L N E C A
I Z P F S H O D Y U P N M L O

CIENTIFICO
ESCUDRINA
METICULOSO
NEGATIVO

DESCENDE
KISKIYOSO
NATURALMENTE
NEOCLASICO

DIESNUEBE
MENOSPRECIA
NAVEGANTE
NERVIOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		9				8		
	3		8		7		9	
2								7
	7			8			4	
			1	2	3			
	2			6			5	
6								9
	1		6		9		7	
		5				3		

Difficulty Level ★★★★★

6/30

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Prome Minister, Evelyn Wever- Croes

A palabra cu WEB y Elmar un revision di nan cuentanan anual pa mira si tin espacio pa baha prijs di awa y coriente

ORANJESTAD (AAN): Partido MEP durante campaña a priminti di baha prijs di awa cu coriente y WEB ta indicando di proyectonan grandi pero no ta papia di un reduccion. Proximamente lo bin e introduccion di BAVP, cual lo pone cu prijs di tur cos lo subi sin tin un alivio di otro banda. Minister Presidente, Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, ta splica mas ariba esaki.

A palabra cu WEB y Elmar cu unabes cu nan cuentanan anual ta cla y cu esakinan wordo revisa, lo por fiha e ora ki espacio tin, pa baha prijs di awa y coriente. Esakinan entretanto ta den posesion di Minister Presidente, pero lamentablemente, e prijs di fuel ta come un parti di e loke gobierno kier a uza pa

baha prijs di awa y coriente. Sin embargo, e no ta come full y ta keda un espacio toch. Pero Minister President kier ta 100% sigur di esaki prome cu e anuncia esaki, despues cu nan caba di studia e cuentanan anual

Siman pasa ASTEC NV a bati alarma caminda cu el a bisa cu tin gasnan dañino cu ta sali for di WEB y ta afecta su trahadonan, a sinta na mesa cu APA, ASTEC, WEB y Directie Natuur & Milieu.

A bin resulta cu ora cu gobierno a dicidi di muda waf pa pabao di WEB, nan no a tene cuenta cu WEB tabata ta eyman for di hopi mas prome. Y cu e gasnan cu WEB ta emiti no ta semper e mihonan. Consecuentemente, descabelladamente a muda



waf pa ayanan, niun hende a worry cu salud di trahadonan cu a bay traha eyman.

Awo nan a presenta e cuenta den scochi di gobierno actual. Pero berdad ta tambe, cu lo mester bay paga pa sea pone filter, of WEB cambia su sistema di genera coriente y awa, cual tur ta costa placa.

Y esaki ta loke tabata tin pone un banda pa baha prijs di awa y coriente. Naturalmente, ta di compronde cu gobierno no ta keda niun tiki contento cu tipo di sorpresanan desagradabel, cu nan a papia cu gobierno anterior pero no a haya oido. Y awo e gobierno tin cu atende cun'e. Pero e

plan ta sigui pa baha prijs di awa y coriente.

Pa loke ta e plannan di gas, ta plan cu ta bay ta ariba termino mas largo. E ta bay existi cierto inversion cu ta bay trece su frutonan ariba termino mas largo y lo baha e prijs di awa y coriente. Un proyecto cu por baha e prijs di awa y coriente mas lihe, ta pa WEB bay over na mas motornan recip, cu ta bay baha e consumo di fuel y ta haci nos menos dependiente. Esaki ta den curso di otro aña caba cu por keda cla, cu lo por influencia e prijs pa otro aña.

Pero loke Minister Presidente tabata kier, ta pa logra baha e prijs di awa y coriente, prome cu e crisisheffing drenta na vigor.

Miriam Thiel ta indica: implementacion di sistema digital a causa un tiki retraso

Jaarverslag 2015-2016 di Departamento di Enseñanza a keda cla

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Enseñanza di Aruba (DEA) a logra saca nan jaarverslag 2015- 2016. E motibo pa cual nan a cay atras ta cu nan a haya un sistema computarisa nobo y door di esey nan a cay atras. Pero esey no ta haci cu nan no tin informacion actualisa. Si un persona of un instancia mester di informacion, DEA tin informacion di 2017-2018 cu ya caba ta accesibel. Sra. Miriam Thiel di Departamento di Enseñanza ta splica.

Riba DEA su website por haya tur informacion di e datonan di enseñansa, unda cu por haya e jaarverslag di Seccion di Investigacion y Estadistica di Departamento di Enseñanza Aruba, for di aña 1985-1986 te cu 2015-2016. Tambe tin Algemeen Financieel Deelname Resultaten di Enseñansa riba e website. Manera a bisa anteriormente, a caba di saca e jaarverslag 2015-2016, pero esun di 2016-2017 ya caba nan a traha ariba dje. Esaki ta bou di controle y lo haci tur lo posibel pa saca esaki ainda pe aña aki ainda, pa asina duna un bista general.

Loke ta resalta te ainda cu enseñansa no a crece drastico. Aki aya tin scolnan cu tin mas of menos mucha, pero e cifra general no a subi of baha drastico. Loke hopi hende semper ta remarca, ta esunnan



cu ta keda sinta. Mayoria biaha den e jaarverslag, esunnan cu ta keda sinta den eerste klas di basis ta un tiki mas halto den klasnan.

Esey ta door di estadistica internacional ta muestra cu e mucha ta bay mucho trepan pa bay eerste klas. Cu mucho trepan nan kiermen, cu e mucha kier hunga ainda, no ta cla ainda pa sinta keto y haci les den klas.

Riba esaki, Sra. Thiel a bisa cu DEA lo mester bay haci un estudio pa asina wak si e estadistica lo ta conta cu pa muchanan di Aruba tambe. Pa locual ta cifranan, no tin indicacion cu e cifranan a baha mucho.

Tumando e resultadonan di MAVO, no por bisa cu tin mucho cambio. Na EPB, den tweede tijdvak e mayoria biaha e cifranan ta subi.

Awendia e muchanan tin tur e tecnologia na man, pero toch e estudio no ta bay dilanti ya cu e porcentahe di muchanan cu ta bay over no ta subi, e ta keda rond di 60 cu 70%, pa cual Sra. Thiel a bisa esaki tin hopi factor

cu ta hunga un rol. Pero tambe e motivacion di e mucha pa cu siñamento.

Awendia e muchanan tin'e hopi mas facil, compara cu antes. Antes bo mester a busca mas pa bo haya bo informacionnan, bo ta hopi mas dedica y awendia e

tecnologia ta haci'e mucho mas facil, pa cual e dedicacion no t'ey. Tambe e ambiente na scol por hunga un rol, kisas e mucha no ta sinti'e comodo na scol. Tin hopi factor, pero esakinan no a wordo investiga ainda.

Pero tambe, hopi biaha pa un

racon cu no ta comprendibel, e cifranan ta keda mesun cos. Un rato e cifranan ta hopi halto y otro biaha nan ta baha drastico. No ta tur biaha e tin un rason mara na dje, Sra. Thiel a sigui bisa.

Mirando e relato cu DEA ta sacando, haciendo estudionan, Sra. Thiel a bisa cu a base di e website ta wak e evaluacion en total di esakinan, por duna un bista di e trend. Y a base di esakinan ta bay profundisa nan mes, con pa sigui cu e resultadonan.

Aruba Tourism Authority a honra bishitante fiel y amigabel na Playa Linda Beach Resort.



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante fiel y amigabel.

E titulo honorario simbolico aki a worde presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

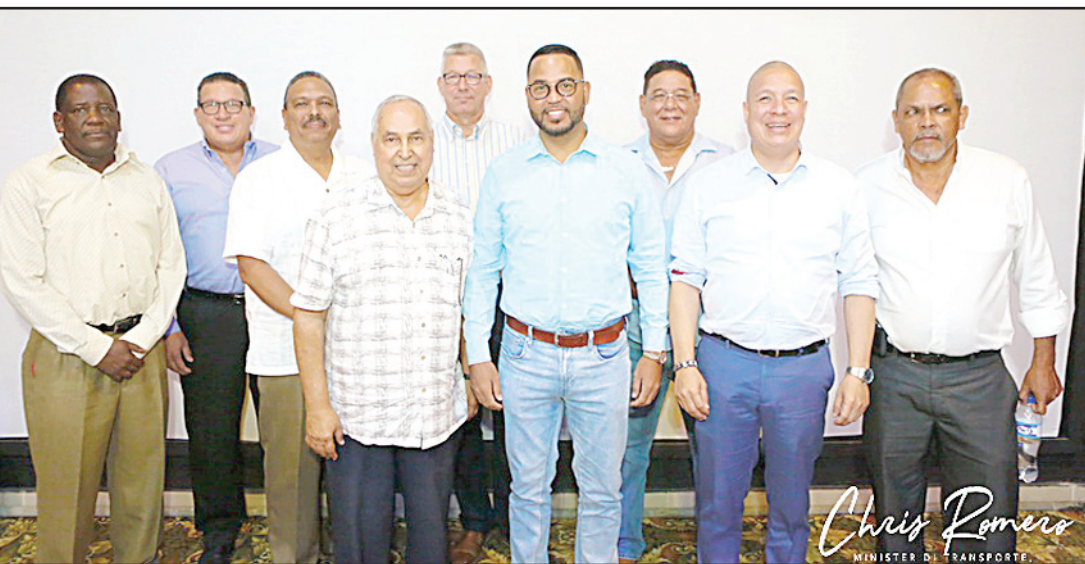
E honrador presente tabata Bob y Señora Nicole Engle y yunan Logan y Aidan Engle.

Huespednan ta miembro fiel y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, seleccion di restaurantnan, shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividad cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a worde presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu Srta. Yvette Tromp na Playa Linda.

Segun Minister Romero:

E 'National Transformation Plan' presenta na SNBA ta cuadra cu e vision di Gobierno pa San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): SNBA a tene su acostumbrado Townhall Meeting na Sta Theresita Center, cu a conta cu presencia di diferente instancia y comerciante cu interes directo den San Nicolas. Na e ocasion aki e asociacion a presenta nan vision pa cu San Nicolas cu e titulo "National Transformation Plan". Minister Chris Romero tabata

presente como invitado, y hunto cun'e Minister Andin Bikker y e experto riba e area di Ferry, sr. Ton Janssen.

A papia di e plannan di Gabinete Wever Croes pa San Nicolas, cual tin e Fast Ferry como enfoko principal y ta parti di e vision di SNBA pa San Nicolas. Den e anochi informativo y participativo aki, e publico presente a haya oportunidad pa formula



pregunta, comparti opinion y trece nan preocupacionan dilanti. Por a nota cu e sentimento general ta cu San Nicolas ta na e momento oportuno pa haya un boost den su economia y como tal mester cu e cambianan necesario y merced pa P'ariba di Brug por florece. Den e ultimo decananan San Nicolas su desaroyo a wordo poni un banda y esaki ta algo cu no lo sigui pasa bou di Gabinete Wever Croes. Minister

Romero ta comprometi pa realisa e proyecto di e Fast Ferry na San Nicolas y apoya e vision completo cu SNBA tin pa P'ariba di Brug. E 'National Transformation Plan' presenta pa e asociacion ta cuadra completamente cu e vision di Gobierno pa San Nicolas. Gabinete Wever Croes lo traha conhuntamente cu SNBA pa asina logra pone San Nicolas bek ariba pia como e ciudad cultural di Aruba.

Centro di Bario Brazil a organisa su di tres curso di CPR & Choking

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs dia 21 di Juni Centro di Bario Brazil a organisa su di tercer curso di CPR y Choking. Arobe por a mira e interes den nos comunidad pa stilo di cursonan asina. Y un gran cantidad di interesado a yega na Centro di Bario Brazil.

Aruba ya ta conta cu un cantidad di +/- 110 hende cu a tuma e curso aki desde April 2018. Hendenan humilde cu tin un base con pa yuda di un baby te cu hende grandi den caso di emergencia pa duna CPR y of Choking, te ora cu asistencia profesional yega, etc.

Centro di Bario Brazil ta bay sigui organisa diferente curso unda cu ta posibel, na bienestar di nos pais, pa asina den nos comunidad tin mas hende prepara pa un of otro caso,



na momento di necesidad.

Un danki ta bay na e team di profesional cu a duna e curso, especialmente na sra. Olga Tromp, un nurse di Hospital di mas cu 40 aña di experiencia, sr. John Tromp di IMSAN y Joshmar Hoek.

Durante asamblea general di AHATA a presenta nan CEO nobo



ORANJESTAD (AAN): Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a organisa nan asamblea general pa e 90 miembronan cu ta compania den sector turistico. Durante e asamblea a presenta nan CEO nobo, Tisa LaSorte y a tene un fiesta di despedida pa Jim Hepple, kende a fungi como CEO di AHATA pa 8 aña y mey.

Tom Calame, Chairman di hunta directiva di AHATA a gradici Jim Hepple pa su añanan di dedicacion na e asociacion y na e bienestar di turismo di Aruba. E hunta y e miembronan a yama bon bini y desea exito na e CEO nobo Tisa LaSorte, cu a tuma over e responsabilidad di guia AHATA pa su siguiente nivel. Tisa LaSorte ta un yiu di tera cu a traha na Merca pa mas cu 20 aña y a regresa Aruba 9 aña pasa unda el a acumula experiencia valioso den sector turistico.

Jim Hepple ta sigui cu un carera nobo den facultad na Universidad di Aruba, y asina



lo sigui apoya e industria; desaroyando e generacion nobo di empleadonan y ehecutivonan pa turismo.

Durante e programa di asamblea general, e CEO saliente, a raporta na e miembronan tocante actividadnan di e asociacion e ultimo aña. E CEO nobo a expresa cu su prome focus ta pa conoce cada miembro y scucha nan necesidadnan, cu intencion pa crea un plan pa futuro cu ta refleha



obhetivo di e miembronan y cu ta sigura exito sostenibel pa e companianan den sector turistico. Tisa LaSorte su deseo ta pa e miembronan di AHATA semper keda bon informa, uni, y activo, y pa AHATA ta un asociacion fuerte cu ta defende interes sostenibel di e sector primario di empleo riba nos isla.

E asamblea general di AHATA a tuma luga na Barceló Aruba hotel. Samuel

Johnson, General Manager di Barceló Aruba, a ofrece pa ta anfitrión, specialmente pa organisa e fiesta di despedida di Jim Hepple. Barceló a sigura cu e Presidente y CEO saliente ta haya un despedida bon mereci, un evento special y pa tur hende pasa un rato agradabel. AHATA ta gradici e team di Barceló Aruba pa organisa un evento inolvidabel.

Presidente Deon Bisslik:

E sosten di "Kompas for students" ta necesario



ORANJESTAD (AAN): Tur por sa mas of menos kico ta e idea di bay Hulanda te ora cu yega eynan. Eynan ta caminda cu Kompas ta pone enfasis di trece un sorto di experiencia. Ya caba pa ora nan yega, pa nan sinti nan mes sigur, segun presidente di "Kompas for students", Deon Bisslik.

A ripara cu aña pasa tabata tin un investigacion cu 13% di e comunidad di Aruba ta hoog opgeleid HBO of hoger. A bay busca unda e problematica ta sinta, unda e inseguridad aki ta, pasobra tin hopi estudiante cu ta bin bek Aruba. Esaki sin diploma y sin papel. Esaki ta contribui na un estado di e comunidad cu e ta awe. A ripara cu tin cu cuminsa for di e comienso caba di ora cu e studiantenan caba cu nan estudio, caba cu nan examen, ya nan mente a switch over na bay Hulanda.

Bisslik awor aki tin 8 aña na Hulanda, Viviana Lopez-Paz tambe tin ocho aña bibando na Hulanda. Nan a pasa door di friu, door di calor, door di kico Hulanda a tira n'abo y kico Hulanda ta kita for dibo. A crece di esaki y e crecimiento aki ta kico nan ta trece bek pa nos comunidad di Aruba. Nan no ta biba na Aruba, pero ta bula bin si pa haci e proyecto aki posibel.

A ripara cu e demanda pa e sosten aki ta halto. A dicidi cu e aña aki ta funda Stichting Kompas for students na Hulanda, cu ta ehecuta e proyecto Kompas, cual cu awor aki caba ta mira cu ta bay sigui esaki anualmente, pasobra e sosten ta necesario. No por pone enfasis suficiente riba

kico esaki ta nifica pa e futuro di e comunidad di Aruba.

Otro aña, ya ta den preparacion pa Kompas 2019, cu ta bay ta durante e luna di Juni na final, pa cuminsa acudi na esaki. Nunca ta demasiado tempran. Pa cuminsa busca informacion. Por bay riba nan pagina di Facebook, cu ta Kompas for students. Por manda un email na kompasforstudents@gmail.com. Por cuminsa haya stappenplan cu ta duna e studiantenan pa nan por cuminsa busca cas, pa nan por cuminsa dicidi ki paso nan lo bay. Tambe pa nan por cuminsa haci un studiekeuze. E studiekeuze aki ta hopi importante cu ya for di awo caba nan por wak si en berdad nan kier bay sigui studia, kico ta nan pasion pa nan bay sigui traha nan futuro di dje. A ripara cu hopi estudiante ta yega Hulanda y nan ta cambia di estudio mesora, of nan ta dicidi cu nan no ta cambia di estudio pasobra e ta traha mas debe of berguensa pa bisa nan mayornan cu a bin Hulanda y ta bay cambia di estudio. Nan ta sinti cu nan no ta make it. Door di no suficiente informacion, e tipo di struggle y reto nan aki ta pasa, cual ta stroba e estudiante pa cuminsa traha riba su carera, traha riba un futuro y bin bek Aruba.

Den experiencia di Lopez-Paz y Bisslik, tin hopi estudiante cu caba nan estudio, nan no ta bin bek Aruba dje facil, pasobra nan debe ta mucho halto. Ya nan a pasa door di asina hopi reto cu nan ta pensa cu miho nan keda den exterior pa por paga e debenan aki y dje por bay Aruba bek.

Biniendo Aruba bek cu un debe den Euro, biniendo bek cu un debe na florin acerca, bo ta sinti bo mes cera pakico ta un opbouw ora bo bin y haci bo carera na Aruba. Esaki, den opinion di Bisslik, ta tene cu e comunidad di Aruba no ta keda crece, no ta keda innova y no ta keda bay dilanti. Manera cu ta mirando constantemente di tur loke ta pasando rond, mester di un comunidad mas fuerte. Tin mester di nos Arubianonan bin bek Aruba. Pa e motibo aki, Kompas ta existi aki.

Kompas ta gradici Ibisa pa e parti di nutricion. Stichting Mobis cu a duna un apoyo grandi y a acepta Kompas cu mannan habri pa siña e studiantenan cushina.

Tambe ta gradici Anna Donata, kende ta voluntario y por bisa cu curason contento, cu e ta un extension di kico Kompas ta pa por sigui cu kico ta nan soño. E ta trece informacion pa estudiante, door di estudiante.

Ta gradici CMB cu a sostene Kompas aña pasa y e aña aki. BIC International Heavy Equipment tambe ta ricibi un danki grandi como tambe Ministerio di Enseñansa. Tambe ta gradici Ministerio di Asuntonan Social y Labor, esaki ta pa duna informacion na studiantenan den kico ta e mercado laboral cu Aruba ta ofrece pa asina por sigui trece nos Arubianonan bek. Bo bay haci un aeronautical of biochemische studie of pa bay un tiki mas leu Marine biologie, bo no ta haya un trabao aki na Aruba. Bo ta haya trabao tur otro caminda cu no ta na

Aruba y por sinti cu Aruba ta birando bashi. Mester nos Arubianonan bek.

Ta duna un danki na Stichting Yenenik cu ta yuda Kompas cu "Celebrate Safe", cu no ta simplemente duna informacion riba droga, pero ta siña e studiantenan y ta siña e hendenan con ta pasa bon, pero concientemente.

Tin cu sigui bisa danki na Jeneli kende tambe ta un extension di Kompas. Carlos, kende a yuda tras di cortina pa haci tur e logisticonan y tambe tur kibramento di lomba. Y por ultimo e oradornan cu tabata tin presente durante e workshopnan.

Bisslik ta gradici su mayornan tambe kendenan a duna sosten. E ta nan ta duna un

ehempel kico mayornan ta nifica pa nan yiunan, pa nan sobresali y logra kico nan meta y nan soñonan ta.

Y finalmente ta gradici tur estudiante cu a participa na Kompas 2018 y alabes ta invita tur esnan interesa pa inscribi for di awo caba pa Kompas 2019.

Corda aplica sea via facebook, email of tambe por tuma contacto na +31 614183830. Facebook ta Kompas for students. Riba Instagram tambe nan ta Kompas for students y email ta kompasforstudents@gmail.com. Si tin cualkier pregunta por tuma contacto cu Kompas unda cu por yuda e estudiante verder e aña aki ainda y cualkier pa otro aña nan tey pa e studiantenan.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JULY 26, 2018

On Thursday July 26, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house under construction locally known as:

PAPILON KAVEL 14

standing on full ownership land, ca. 422 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/1967, with index 12132.

Starting bid: To be announced

2. A residential house locally known as:

SABANA BASORA NOORD 126

standing on a parcel of public land, 197 m2 in size, situated at Sabana Basora Noord in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2735. The lease rights expire on December 14, 2065.

Starting bid: Afl. 103.915,-

3. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/1967, with index 12353.

Starting bid: Afl. 212.000,-

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until July 11th, 2018.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Parlamentario Candelaria mustrand cu Gabinete Wever

Croes a logra hopi pa interes propio y poco pa pueblo

ORANJESTAD (AAN): Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, sr Robert Candelaria, a muestra durante conferencia di prensa cu tin hopi ta bisa cu e gobierno actual no a logra nada desde cu nan a tuma rienda over di AVP y cu den cierto sentido, esey ta berdad ya cu fuera di medidanan cu gobierno a introduci, practicamente ningun hende sa kico ta nan plan pa yuda Aruba, te na por mira resultado positivo di nan maneho.

Candelaria a sigui muestra cu kico gobierno kier haci pa hiba nos pais dilanti, ta desconoci pa nan mes, pues logicamente pa tur hende tambe y caminda tur proyecto cu nan a inaugura te cu awe, ta

di e gobierno anterior ya cu no tin creatividad ni positivismo den e gobierno aki.

“Sinembargo tog e ponencia cu gabinete Wever Croes no a logra nada te ainda, no ta completamente berdad. Den apenas 8 luna di gobernacion nos por mira cu gobierno a logra hopi. MEP y su partnernan den coalicion a logra demostra cu nan ta bai sigui di ta un gobierno di medida, un gobierno di persecucion y cu ta goberna mirando den spiel patras. Nan no tin un vision cla pa Aruba, pa unda nan lo kier hiba e pais aki den e periodo breve di gobernacion cu pueblo a duna nan.

Ta bon pa reparsa un rato algun logro di gabinete Wever



Croes:

Na prome luga tin un presion sin presedente riba nos institucionan hudicial y riba empleadonan publico. Desde inicio di gobernacion, nos por a mira con ministernan a impone influencia riba funcionarionan di Ministerio Publico y polis pa asina move nos cadena hudicial pa yega te na detencion di un persona completamente contra tur procedura normal den casonan hudicial, pa un supuesto caso di ladroncia di material di gobierno. Hopi lihe a resulta cu tabatin intento di

manipulacion di e sistema hudicial cu a conduci cu a laga e hoben den libertad y bay over na cera e caso.

Esaki tabata e prome señal cu e minister encarga cu cartera di husticia, aunke e ta un hurista, no ta domina e materia ni e tin suficiente conocimiento di materia con pa guia proceso den e ministerio di husticia. Tampoco e no por stop otronan den su gobierno di interferi den casonan hudicial.

Husticia ta algo cu ta bon regula den ley. Minister di husticia ni gobierno mag mishi cu casonan hudicial directamente. Banda di habri un bariopost existente na San Nicolas cu ta nada mas y nada menos c’un oficina di un barioregisseur, no tin ningun logro positivo den husticia. Djis mas persecucion incorrecto di hende, creacion di intrankilidad y mal contenido di tur departamento. Y nos no por lubida cu e minister kier bin c’un fast ferry.

Un otro logro di gobierno ta di kibra e promesa cu lo respeta institucionan den nos comunidad. Mi a manda diferente carta pa ministernan den gobierno cu te dia di awe no a wordo contesta.

Pa menciona algun, e carta cu preguntanan manera cuanto hende gobierno a tuma den servicio, den cua funcion, cuanto ta paga nan, cua abogado y consehero gobiernu a tuma den servicio, nunca mas no a wordo contesta.

E carta over contrabando di oro y e cordinador di campaña di prome minister y e posibel lasonan cu por tin entre e empresa y actual prome minister tampoco no a wordo contesta.

Peticion pa aumenta siguro pa ambtenaren cu haya un accidente riba trabou cu fayece of keda incapacita pa traha, tampoco a wordo contesta.

Nos fraccion a yega di pidi pa reunionnan publico den Parlamento y no a haya esakinan. Tur esaki ta muestra di un gobierno cu no tin niun respet ni pa Parlamento mes, siendo cu ta nan mes a priminti na pueblo cu nan lo respeta Parlamento y otro institucionan.

Pero asina tin hopi ehempel mas di e gobierno cu a priminti cu lo a goberna sin medida, lo a baha edad di pensioen pa pueblo etc. Tur esaki a resulta di ta mentiranan structural, djis pa por a dreña gobiernacion.

Nos a mira con recientemente minister Dangui Oduber a ataca nos huesnan y bisa cu nan ta ‘politiek verziekt’ (malesa di politica). Nos sistema hudicial ta ancla riba e confiansa cu nos como pueblo tin den dje. Sin confiansa e no por funciona. Con por ta posibel cu un minister cu mester duna ehempel di bon conducta y respet y contenido na trias politica ta ataca nos huesnan?

Corectamente prome minister a hala su atencion, pero como prome minister bo no por keda core ta hala atencion di bo ministers riba cosnan fundamental.

Minister Glenbert Croes tambe a sali bisa cu lo aumenta minimunloon, y atrobe prome minister mester a sali y skwal su minister y bisa cu e aumento ei lo no pasa y cu minister Glenbert no ta comprende e materia. Lamentablemente tin hopi mas cos cu prome minister mester ta coregiendo cu e no ta hasiendo, pero su trabou no ta pa babysit su gabinete, pero pa dirigi su gabinete. Falta di respet pa Corte no mag tuma luga den un pais democratico, pero lamentablemente e ta pasando keto bai,” Parlamentario Robert Candelaria a muestra.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JULY 26, 2018

On Thursday July 26, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

PASTOOR

HENDRIKSTRAAT 98-C

standing on a parcel of full ownership land, ca. 555 m2 size, situated at San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document number 2 d.d. January 24 ,1996.

Starting bid: To be announced

2. A 2-story building locally known as:

MIDDENWEG 24/25

standing on a parcel of full ownership land, 492 m2 size, situated at Middenweg in Aruba, locally recorded as First Division Section A number 786.

Starting bid: Afl. 795.000,--

3. A residential house locally known as:

POS CHIKITO 247-R

standing on a parcel of public land, 538 m2 in size, situated at Pos Chikito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 3236. The lease rights expire on October 29, 2075.

Starting price: To be announced

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until July 11th, 2018.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

DYON
CENTER N.V.

Vacatura

Ta busca un persona (M/F) balente pa traha:

Exigencianan:

- Minimo EPB of MAVO diploma
- Mester ta balente y cu gana di traha
- Mester tin permiso (si ta aplicable)
- Mester por domina e idioma Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño
- Mester por traha independiente y den team work
- Mester ta representable, amable y servicial
- Mester por tin habilidad pa tuma iniciativa y mester ta creativo

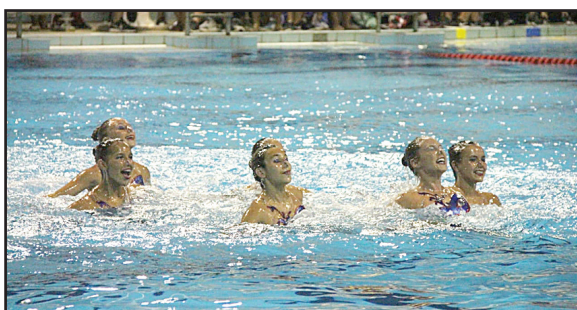
Ta ofrece:

- Un salario fijo mensual
- Un clima di trabow agradable

Interesadonan por pasa yena un aplicacion na Dyon Center NV. Caya Frere Bernardinus 10, tel 582-9894 Favor trece ID valido.

Deporte Local

Bunita apertura di competencianan di landamento



Recordatorio na hungadornan di Seleccion Colombia Veterano



ORANJESTAD (AAN)--- Director Tecnico di Seleccion Colombia Veterano, Sr. Ruben Dario Vega, ta hasi un recordatorio na tur e hungadornan pa asisti sin falta na e encuentro cu lo bai tuma lugar awetardi na tereno di SV Mercurius contra di Mercurius mes.

Ta pidi encarecidamente na tur e hungadornan pa ta presente na tereno trempan pa warm up y cuminsa e partido na e ora programa cual ta 4:30 p.m. Tambe ta extende un invitacion cordial pa henter fanaticada bin duna apoyo na e hungadornan durante e partido y pasa un atardi ameno.

ORANJESTAD (AAN)- For di Diamars a cuminsa e competencianan di landamento internacional na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta. Un total di 24 pais ta participando den 3 disciplina di e deportenan aquatico cu ta landamento artistico (synchro), landamento y openwater. Mester bisa cu Aruba ta batayando fuertemente y por a comprobe cu Aruba a

gana mayoria medaya den landamento artistico. Diahuebs atardi tabata tin e apertura oficial caminda tabata tin mandatarionan y tambe invitadonan internacional presente. Por a mira e teamnan participando cu a defila e anochi aki y tabata reina un tremendo ambiente. E competencia di open water o tuma lugar di 4 pa 6 di Juli den e area di Mangel Halto.



E 55th H. Janssen National/Invitational 2018 e weekend aki



ORANJESTAD (AAN) – Ayera Diabierna e federacion di atletismo, Aruba Athletic Federation a celebra e 55th Harry Janssen National Championship & Invitational 2018. Mester bisa cu no ta solamente Aruba y su clubnan lo competi na e campeonato aki sino tin participacion internacional como tambe atletanan renombradi di exterior cu lo bini e engrandese e evento aki. E miho atletanan lo participa den tur categoria y asina bataya cu nos invitado nan internacional. For di nos isla ruman Corsow

lo bin cu un club y su miho atletanan. Na banda di e participacion elite mas cu claro e evento ta open den tur categoria di edad esaki cuminsando di U9/U-11/U-13/U-15/U-17-/U-20/Senior/Masters Female & Male. E campeonato ta 2 dia, diabierna dia 30 y diasabra dia 1 di juli y lo termina cu un workshop pa entrenadornan e diasabra 1 juli. Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e campeonato di atletismo 55th Harry Janssen National Championship & Invitational 2018.

Patrick Sydow satisfecho cu presentacion den torneo internacional di tennis



ORANJESTAD (AAN) – Ayera e hoben Patrick Sydow tabata den e finalnan di e campeonato di TIHTA cu a tuma lugar na Aruba Racquet Club. DIARIO Deporte a logra sostene un entrevista cu ne caminda el a papia di su experiencia di e weganan y su next plannan.

Segun Patrick esaki tabata su ultimo aña den e U-18 y e tabata un competencia basta duro pe. Diahuebs el a hunga 4 ora contra un hoben Canades kende ta riba lista di e 300 nan



di mundo y caminda na final cu apoyo di su famia akinan, el a gana e wegá. Pe esaki tabata un bon siman y hungando na cas caminda e biento a favorece enormemente y cu e lo a logra pasa pa final.

Despues di e torneo aki e lo bay Augustus Merca pa un College y na October e lo ta participando den e torneo di Junior Olympic na Argentina. For di awor caba tur clase di exito pa Patrick y pa e sigui sobresali grandemente den e deporte aki.

SCHEDULE OF EVENTS

Friday 29th of June 2018 Day 1

Time	Track Events	Time	Field Events
5.30 p.m.	Opening Ceremony Exhibition Relay U-7 & U 9 Torch Run		
6.30 p.m.	60m Dash U-9 Girls	6.30 p.m.	Shot Put U-15 Girls /Boys
6.40 p.m.	60m Dash U-9 Boys		
6.50 p.m.	60m Dash U-11 Girls	6.50 p.m.	Long Jump U-9 Girls Pit 1
7.00 p.m.	60m Dash U-11 Boys	7.00 p.m.	Shot Put OPEN W/M
7.10 p.m.	60m Dash U-13 Girls	7.00 p.m.	Long Jump U-9 Boys Pit 2
7.20 p.m.	60m Dash U-13 Boys	7.20 p.m.	Long Jump U-11 Girls Pit 1
7.30 p.m.	80m Dash U-15 Girls	7.10 p.m.	Long Jump U-11 Boys Pit 2
7.40 p.m.	80m Dash U-15 Boys	7.30 p.m.	High Jump U-13 Girls/ Boys
7.50 p.m.	<i>Medal Ceremony</i>		
8.00 p.m.	3000m Open Women		
8.10 p.m.	Mixed Relay 4 x 80m U-11	8.00 p.m.	Long Jump OPEN W/M Pit 1
8.20 p.m.	Mixed Relay 4 x 100m U-13		
8.30 p.m.	Mixed Relay 4 x 100m U-15		
8.40p.m.	200m Dash Women OPEN		
8.50 p.m.	200m Dash Men		
9.00 p.m.	5000m Men Open		
9.25 p.m.	<i>Medal Ceremony</i>		
9.35 p.m.	400m Dash Women OPEN		
9.45 p.m.	400m Dash Men OPEN		
9.55 p.m.	Relay 4 x 100m Women OPEN		
10.05 p.m.	Relay 4 x 100m Men OPEN		
10.15 p.m.	Medley Relay OPEN(200-200-400-800)		

Saturday 30 of June 2018 Day 2

Time	Track Events		Field Events
9.15. a.m.	600m U-9 Girls	9.00 a.m.	Javelin OPEN W/M
9.25 a.m.	600m U-9 Boys		Discuss Throw OPEN W/M
9.35 a.m.	600m U-11 Girls	9.15 a.m.	High Jump U-15 Girls/Boys
9.45 a.m.	1000 m U-13 Boys	9.15 a.m.	Long Jump U-13 Girls Pit 1
9.55 a.m.	1000 m Girls U-15		
10.05 a.m.	1500 m Open Men	10.05 a.m.	Long jump U-13 Boys Pit 2
10.15 a.m.	800m U-11 Boys		
10.25 a.m.	800m U-13 Girls	10.25 a.m.	Long Jump U-15 Girls Pit 1
10.35 a.m.	800m Women OPEN		
10.45 a.m.	800 m Men OPEN	10.45 a.m.	High Jump OPEN W/M
10.55 a.m.	1200m U-15 Boys		
11.15 a.m.	100m Women OPEN	11.05 a.m.	Long Jump U-15 Boys Pit 2
11.25 a.m.	100m Men OPEN		
11.35 a.m.	Relay 4 x 400m Men OPEN		
11.45 a.m.	<i>Medal Ceremony</i>		

Deporte Local

Aruba Endurance Cup round 1' tabata un exito rotundo



ORANJESTAD (AAN) - Dia-domingo 24 di Juni a tuma lugar na Bushiri Karting Speedway e prome Endurance Cup. Un total di 16 team a participa.

E dia a cuminsa cu inscripcion di tur e teamnan pa despues bai over na e drivers meeting cu tabata bou guia di race director Cedric Croes conjuntamente cu Ian Harms y Gio Wong. Durante e meeting a pone hopi enfasis riba seguri-

dad, reglanan cu mester tene na dje riba pista y tambe ora cu kier switch coredor den e pit area.

Careda a start cu e time qualify round unda cu cada team a laga nan miho coredor subi pista pa coi su tempo, un careda hopi importante pasobra esaki ta dicidi ki posicion bo team lo cuminsa durante e main event.

Net prome cu e gran evento tabatin e final di e categoria Mini unda cu CJ Semeleer



a sali campeon y Karston Cheng Sub campeon.

Den e time qualify Team 'Fast Times' by Andina Ice a coi miho tempo cu su representante 'Nathan Richards' sigui pa Team 'Do It'. Cada team a haya nan posicion y tambe a trek lot pa wak cua number di kart cada team ta bai cuminsa cu ne durante e gran evento 'Sodi World Series' Aruba Endurance Cup round 1! Un careda di 2 ora largo unda cu cada team tin entre 2 pa 8 participante y un Team Leader y mester switch minimo 3 biaha. Tur karts a wordo poni riba un rij riba e posicion corecto di e miho tempo full dilanti. Tur piloto tambe riba un rij y manera e bandera berde baha cada piloto mester core bai nan karts pa asina oficialmente start e careda!

Algo nunca visto antes riba



pista di Bushiri Karting y tambe pa prome biaha a mira tanto participante, pa ser exacto un total di 84 piloto a inscribi cu a hasi e careda aki un exito retundo! Careda tabata hopi intenso y tabatin hopi accion y e resultado final a keda lo siguiente:

1.Do It, 2.Fast Times by Andina Ice, 3.Bushiri Top Guns, 4.Hyundai, 5.Nagico, 6.The Nuetrals by Two Brothers, 7.Honda, 8.Farolito Racing by Activa Trading, 9.Oil Spill, 10.Toyota, 11.Mi Setar, 12.Eumar, 13.Rapido Rapido by Setar,

14. 7 World Racing, 15. Setar Complete, 16. Bohama.

Un danki ta bai na ful e equipo di Bushiri Karting cu a hasi e gran evento aki posibel y tambe na tur partisipante. E Aruba' Endurance Cup round 2 lo ta fin di Juli y e proximo careda ta bai ta Diadomingo awo 1 di Juli cu ta e Aruba' Sprint Cup round 5 unda tur hende riba 15 aña por partisipa, Bushiri Karting mes ta provide karts, helm y handschoen. Diadomingo awo nos ta wardabo na Bushiri Karting Speedway pa e proximo careda di Karting!

Team Bubali ta cla pa drenta arena di domino y a acepta e challenge



ORANJESTAD (AAN) - Awe Diasabra awo 30 di juni, 99 Bar & Restaurant na Kudawecha/Calabas, lo bira escenario un biaha mas di un primicia, esta e entrada di Team Bubali den e arena di domino na Calabas. Si shonnan, Team Calabas a acepta e challenge! Nan lo tey na 99 Bar & Restaurant, anto con! Esnan cu conoce e gang di cacho brabo y e manada di cayman di Bubali Plas di tempo di Snack Ranch den decada millennium sa ta kico nos kiermen! Ban wak si e anochi aki "el terror de Kamay" lo presenta pa pone e cayman nan di Bubali Plas "zing een toontje lager"! Shonnan keda pendiente pasobra awe un tabla grandi ta bay bula den e famoso 99 Bar & Restaurant! Un

detaye cu sigur sigur lo sa di atrae un cantidad grandi di fanatico ta e hecho cu e chicas Polar lo tey un biaha mas pa hipnotiza un y tur cu nan beyeza y alavez parti premionan fabuloso pa participante y fanaticada!

Cos ta hot den e Domino Square Garden! Den ultimo encuentro e candeloso Team Snor a sa di gana Team Sero Blanco cu score di 21 - 19!! Keto bay Snor, e unico equipo cu no ta spaar placa ariba uniform, ta trahando ariba su reputacion di ta "the team to beat"!

Ambiente ta uno sigur sigur di mundial! Yega awe cuminsando pa 8'or di anochi p'e candeloso encuentro entre Team 99 y Team Bubali!

INVITACION Diadomingo 1 Juli 2018

E siguiente partidonan cu lo ser efectua riba tereno ta:

09:30 - 11:00: Benjamin Tigers v/s Jani's Heavy Equipment (60+)
11:15 - 12:45: Survivalv/s Astros
13:00 - 14:30: Balashi Sunr Stv/s It's Now or Never
14:45 - 16:15: Aruba Juniorsv/s NPR/Deco's Classics
16:30 - 18:00: Bulldozer Opt Libv/s Bambino's Flor-sheim
(Bal Sunr Sting/Masterc Br/Kenro Jew/RackPharm50+/SanNicMovBIRes/Surpr: liber)
Surprise

Deporte Local

Torneo Leonardo Carter Memorial 2018 di 6 pa 9 Juli

ORANJESTAD (AAN) - Riba e dianan diabierna 6 te/cu dialuna 9 di Juli, Federacion di Ahedres Aruba (FAA) ta organisa e torneo tradicional Leonardo Carter Memorial 2018. E torneo aki ta cay bou di e torneonan di fin di siman (torneo nacional) cual ta conta pa rating nacional y tambe pa puntonan di FAA.

Leonardo Carter Memorial 2018 lo ser hunga den nos clubhouse di FAA cual ta situa na Nieuwstraat 11, Oranjestad. Lo tin 3 diferente categoria: Open, U-18 y U-12. Inscripcion pa e torneo aki lo tuma lugar riba diamars 3 di Juli 2018 entre 7.00 – 9.00 pm den nos clubhouse di FAA. Por registra tambe via email na email-adres o.croes@hotmail.com

E categoria di U-12 lo ser hunga riba dialuna dia 9 di Juli y e torneo lo consisti di 7 buelta. Pa wega cada hun-



gador ta haya 15 minuut. Prome buelta lo cuminsa pa 10.00 am y e ultimo buelta lo ser hunga di 2.00-2.30 pm, mientras cu entregamento di premio lo tuma lugar entre

2.30-3.00 pm. Lo tin trofeo pa e prome tres lugarnan di e hungadornan masculino y trofeo pa e prome tres lugarnan di e hungadornan femenino. Pa e best U-10 y

Best U-8, lo tin un medaya.

E categorianan Open y U-18 lo ser hunga riba diabierna 6, diasabra 7 y diadomingo 8 di Juli proximo y lo hunga

un total di 5 buelta. Pa wega cada hungador ta haya 1 ora y 15 minuut y lo haya un 'incremente time' di 30 seconde pa hugada.

E prome rond lo ser hunga diabierna 8.00-11.30 pm. Diasabra lo hunga buelta no. 2 di 3.00-6.30 pm y buelta no. 3 di 7.00-11.30 pm. Diadomingo lo hunga rond 4 di 10.00 – 1.30 pm y rond 5 y ultimo buelta lo ser hunga di 2.00-5.30 pm. Entregamento di premio ta planea pa tuma lugar entre 5.30-6.00 pm. Pa Categoria di U-18 lo tin 3 trofeo pa e prome 3 lugarnan, mientras cu lo tin un medaya pa e mihor hungador di e categorianan inoficial U-16 y U-14. Den Open e prome tres lugarnan lo gana trofeo.

Federacion di Ahedres Aruba kier a invita tur su miembronan y interesadonan pa bin hunga y/of bishita Leonardo Carter Memorial 2018 na su clubhouse durante e dianan 6, 7, 8 y 9 di Juli proximo.

Weganan di campeonato Liga mayor di softbal ta sigui mañan

ORANJESTAD (AAN) –Diadomingo awor dia 1 di Juli lo tin continuacion di e di diescincu campeonato di softbol Liga mayor riba veld di Flatstone Ballpark na Piedra Plat.

Lo bay tin 5 tremendo wega interesante y sigur lo bay tin un tremendo ambiente un biaha ms.

E resultado di weganan di Diadomingo 24 di juni 2018 tabata lo siguiente:

1º partido: **Survival v/s It's Now or Never**

Pa 09:35 a start cu e prome partido di dia cu a bay entre It's Now or Never como equipo di cas enfrentando Survival como equipo visitante. Score final tawata: Survival 9 careda, 11 hit y 0 error. It's Now or Never 1 careda 4 hit y 2 error. Mihor bateadornan pa Survival tawata F. Danies cu 3 hit den 3 turno y R. Mackay cu 2 hit den 3 turno. Mihor bateador pa It's Now or Never tawata H. Martijn cu 1 hit den y turno. Ptcher ganador tawata T. Danies. Pitcher perdedor tawata

M. Willems cu a wordu releva pa H. Angela den di 3 inning.

2º partido: **Kenro Jewelers v/s NPR/Deco's Classics**

Siguidamente e di dos partido di dia a bay entre Kenro Jewelers como equipo di cas enfrentando NPR/Deco's Classics como equipo visitante. Score final tawata: NPR/Deco's Classics 5 careda, 9 hit y 1 error. Kenro Jewelers 4 careda, 11 hit i 0 error. Mihor bateadornan pa NPR/Deco's Classics tawata; E. Thiel, S. Richardson y R. Wever tur 3 cu 2 hit den 3 turno. R. Wever a conecta un homerun den tereno. Mihor bateadornan pa Kenro Jewelers tawata H. Larmonie, P. Werleman y B. Croes tur 3 cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador tawata J. Flanegin. Pitcher perdedor tawata W. Croes.

3º partido: **Surprise v/s Bambino's Florsheim**

A sigui cu e di tres partido cu a bay entre Surprise como equipo di cas enfrentando Bambino's Florsheim

como equipo visitante. Score final tawata: Surprise 9 careda, 10 hit y 0 error. Bambino's Florsheim 1 careda, 5 hit y 4 error. Mihor bateadornan pa Surprise tawata; P. van Heyningen, G. Alias y G. Guerrero tur 3 cu 2 hit den 3 turno. Mihor bateador pa Bambino's Florsheim tawata; J. Isenia cu 1 hit den 1 turno. Pitcher ganador tawata E. Yrausquin. Pitcher perdedor tawata L. Boekhoudt cu a wordu releva dor di R. Vrolijk den di 4 inning.

4º partido: **Mastercarga Braves v/s San Nicolas Movers Blue Residence**

Despues di esaki a duna inicio na e di cuater partido di dia cu a bay entre Mastercarga Braves como equipo di cas enfrentando San Nicolas Movers Blue Residence como equipo visitante. Score final tawata; SN Movers 8 careda, 7 hit y 1 error. Mastercarga Braves 3 careda, 3 hit y 4 error. Mihor bateador pa SN Movers tawata; H. Maduro cu 2 hit den 3 turno. Mihor bateadornan pa Mastercarga Braves tawata;

P. Peasch y F. Krozendijk tur 2 cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador tawata R. Stamper. Pitcher perdedor tawata F. Krozendijk.

5º partido: **Kibaima Total Services v/s Racketeers Pharmathon 50+**

A duna inicio na e ultimo partido di dia cu a bay entre Racketeers Pharmathon 50+ como equipo di cas enfrentando Kibaima Total Services como equipo visitante. Score final tawata; Kibaima 6 careda, 9 hit y 4 error. Racketeers 5 careda, 7 hit y 2 error. Mihor bateadornan pa Kibaima tawata; P. Rodrigues cu 3 hit den 4 turno i E. Colina cu 1 hit den 2 turno. Mihor bateadornan pa Racketeers tawata; C. Shipley cu 2 hit den 4 turno y M. Bomba cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador tawata M. Werleman cu a releva F. Hoek kende na su turno a releva N. Perez. Pitcher perdedor tawata R. Deluvia. Amantenan di softbal ta keda invita pa bay presencia e tremendo weganan mañan cuminzando for di 9.30 di mainta.

DEPORTE INTERNATIONAL

Dallas Mavericks activamente ta purbando di firma DeAndre Jordan



DALLAS: Dallas Mavericks y Los Angeles Clippers ta activamente ocupa cu diferente escenario pa loke ta un transferencia di DeAndre Jordan, segun Marc Stein di New York Times.

E equiponan ta purbando di yega na un acuerdo prome cu e comienzo di agencia liber cu ta 1 di Juli.

Jordan tabata tin te cu Diabierna 11:59 pm

pa dicidi di e ta tuma e opcion di 1 año cu e tin cu Clippers na balor di 24.1 miyon dollar. Si Jordan dicidi di tuma e opcion, Dallas por purba di haye via un transferencia prome cu agencia liber ta cumenza, esta Diadomingo 12:01 am. Wes Matthews y su contrato di 18.7 miyon dollar muy probablemente lo ta un parti central di cualkier oferta.

Red Sox ta firma hungador di outfield Pearce for di Blue Jays



BOSTON: E temporada di cambio di hungador a cumenza oficialmente Diahuebs anochi pa Boston Red Sox, ora cu presidente di operacionnan di baseball Dave Dombrowski a logra firma hungador veterano di outfield Steve Pearce for di Toronto Blue Jays, a cambio di hungador di infield di Liga menor Santiago Espinal. Dombrowski for di basta tempo tabata bus-

cando un bateador drechi, pa yuda e prestacion di su equipo contra pitchernan surdo. Perace ta hunga outfield y primera base, cu ta pone cu e lo pas bon den Red Sox, cu tin un primera base y dos hungador di outfield cu ta bati surdo.

Pearce di 35 año den 26 wega pa Toronto e año aki tin un average di .291, cu 6 doblote, 4 homerun y 16 careda impulsa.

Conmocion rond di e hecho cu Serena Williams a keda sin tuma un test di doping



MERCA: Tin un conmocion cu a cumenza rond di e tenista Mericano Serena Williams, despues cu e ganador di 23 titulo Grand Slam no tabata na su cas na Florida pa un test di doping wordo hasi riba dje.

Un oficial di test di e brigada Mericano anti doping Usada a bishita no anuncia na e cas di Williams pa ahsi un test di doping riba dje, pero e no tabata na cas.

E funcionario na prome instancia a nenga di bay for di e cas sin urina di Williams,

pero na final el a bay for di e sitio, ora cu e tenista di 36 año a laga sa cu e no tabata tin planea di bolbe cas pronto.

E asunto aki a lek via un website, door di cual e representante di Williams a sinti nan mes yama pa reacciona.

“Den su carera di 23 año a hasi test di doping riba Serena mas cu cualkier otro hende y nunca el a wordo haya positivo”. “E ta bay sigui laga hasi test riba dje, pues e accion aki dirigi riba dje no tabata necesario”, segun e representante di Williams.

Fellaini ta prolonga su contrato cu Manchester United



MOSKOW: Riba e dia di sosiego di Copa Mundial di Rusia, Marouane Fellaini a firma un contrato nobo cu Manchester United.

E Belga di 30 año a pone su firma riba un contrato te cu zomer di 2020, cu un opcion pa 1 temporada adicional.

E contrato bieu di Fellaini tabata core te cu e zomer aki. Coach Jose Mourinho tabata desea pa e hungador keda cu

United, cu a termina na di dos lugar di Premier League temporada pasa.

Durante ultimo lunanan Mourinho tabata purba convence e Belga pa e keda y awor el a logra.

Fellaini na 2013 a bay Manchester for di Everton, despues cu United a paga 30 miyon euro pe.

Den 156 wega pa United, Fellaini a anota 20 gol.

Noticianan for di Hulanda

Pelicano cu a scapa for di Artis a wordo atrapa bek



AMSTERDAM: Diabierna un pelicano a percursa pa un tiki conmocion den Amsterdam.

E bestia a scapa for di zoologico Artis y despues di un buskeda largo el a wordo gara rond di merdia.

Na dado momento e pelicano te hasta a bay cana riba spoor di trein, door di cual e tra-

fico di trein a wordo para temporalmente. Normalmente e halanan di e pelicanonan di e zoologico ta wordo corta, pero den e caso aki esey no a sosode ainda.

Net nan tabata bay cuminsa corta e halanan di e pelicano aki y el a logra scapa y bula bay. Afortunadamente el a wordo captura na dado momento.

Hoben di 15 aña tabata chofer di auto cu a kima na Dalen



DALEN: Tres mucha homber a resulta herida Diabierna atardi, ora cu nan a dal cu auto den un palo di mata.

Esaki a sosode na Dalen.

E chofer di e auto tabata tin 15 aña.

Esaki a wordo confirma pa polis.

E auto despues a kima por completo.

Banda di e mucha homber di 15 aña di Hardenberg tabata tin tambe un mucha muher di 17 aña y un mucha homber di 18 den e auto.

Tur di nan a wordo herida y ta interna den hospital. E mucha muher su heridanan ta mas grave cu di e otroonan.

Na Hulanda relativamente hopi hende ta muri door di cancer



DEN HAAG: Hulanda ta score basta halto riba e calidad di cuida medico, compara cu otro paisnan na Europa.

Sinembargo, e cantidad di hende cu ta muri na Hulanda door di cancer, ta relativamente halto, compara cu e otro paisnan Europeo.

Na Hulanda tin relativa-

mente hopi hende cu ta huma, segun un investigacion di RIVM.

E instituto a compara salud di e Hulandesnan, cu habitantenan di 11 pais bisiña.

E score di Hulanda pa loke ta hendenan cu ta muri door di un infarto di cerebro of un derame di cerebro, ta average.

Hulanda lo permiti e controlnan di douane Mericano na Schiphol solamente bao di cierto condicionnan



SCHIPHOL: Hulanda lo bay di acuerdo cu e controlnan di douane Mericano na Schiphol solamente si nan cuadra cu constitucion Hulandes of tratadonan internacional.

Esaki segun minister di Asuntunan Externo Stef Blok, riba e negociacionnan cu Merca.

“Nos ta bay wak si nos por

cera un acuerdo cu Merca, cu ta cumpli cu nos basenan di derecho”, segun e mandatario.

Partido di Gobierno D66 ta indica cu Hulanda no mag coopera cu realizacion di e prohibicion di drenta pais, cu presidente Mericano Donald Trump a anuncia aña pasa, contra viaheronan di paisnan Musulman.

Noticia Internacional



Ex parlamentario opositor Venezolano, Maria Corina Machado a duna un conferencia di prensa na Caracas, Venezuela. Lider opositor Maria Corina Machado a nenga cu e ta involucra den un complot militar pa deroca presidente Venezolano, Nicolas Maduro.

Amazon a pone mira riba comercio farmaceutico y a cumpra PillPack

Amazon a revela plannan pa drenta comercio farmaceutico cu compra di servicio online PillPack.

E compania gigante di internet no a revela detayenan di compra di PillPack; un botica online cu entrega na cas, cu ta funciona alrededor di Merca.

Amazon por altera un negoshi domina pa companianan grandi Mericano manera CVS y Walgreens. E accionnan di e dos compania a cay despues di anuncio di Amazon.

“Equipo visionario di PillPack tin un profundo

experiencia den botica y enfoke den tecnologia”, segun Jeff Wilke, ehecutivo den area mundial di Amazon.

“PillPack ta mehorando bida di clientenan y nos kier yuda simplifica forma di spaar tempo pa clientenan, simplifica nan bida y pa nan sinti mas saludable. Nos ta entusiasma riba loke nos por haci hunto”, el a añadi.

Amazon y PillPack a bisa cu nan ta spera cera un acuerdo pa fin di aña, cu mester wordo aproba pa autoridadnan.



Sanchez a yega na un acuerdo cu Merkel pa keda cu refugiadonan cu Alemania debolbe

Presidente di Gobierno di Spaña, Pedro Sanchez, a compromete cu canciyer di Alemania, Angela Merkel, cu Spaña ricibi un cantidad “ekilibra y admisible” di refugiado cu a drenta den e pais via frontera cu Austria, segun fuentenan Spaño.

Sanchez a traslada e compromiso na Merkel den reunion cu nan a tene diabierna na Brussels hunto cu Prome Minister di Grecia, Alexis Tsipras, den margin di Consejo Europeo.

Den un conferencia di prensa cu nan a duna na final di e asamblea, Sanchez a referi na e compromiso y a splica cu awo nan lo analiza e cantidad concreto di refugiado cu ta na Alemania lo wordo acogi na Spaña.

“Alemania a compromete no solamente cu cubri

gastonan di imigrante cu ta bin na nos pais, sino tambe duna apoyo financiero y material como frontera exterior di Union Europeo”, segun Sanchez.

Sanchez a bisa cu e ta “satisfecho” cu acuerdo alcanza cu Merkel, cu ta

“husto” y ta “den coherencia cu principianan di responsabilidad y solidaridad”. Asina mes, el a enfatiza cu esaki ta “reforza” un vinculo politico cu ta demostra cu gobiernonan “no ta ahenos” sino “empatico”.



Trump a bisa aliadonan di G7 cu “NATO mesun malo cu TLCAN”

Presidente di Merca, Donald Trump a bisa lidernan occidental den recien asamblea di G7 cu alianza militar NATO ta “mesun malo cu TLCAN”, tratado comercial di Norte America cu e ta menaza cu kibra.

E comentario, cu a aumenta preocupacionnan cu aliadonan atlantico mientras nan ta prepara pa un encuentro yena cu tension otro luna, a wordo publica pa website Mericano di informacion Axios y confirma pa un diplomatico

Europeo.

Asamblea di G7 celebra na Quebec den luna di Juni a mostra un Trump aisla den su posicionnan, enfrentando lidernan di e otro seis democracia rico di mundo pa loke ta trata comercio.

Pero no tabata sa cu hostilidad di e mandatario Mericano riba acuerdo multi-lateral a alcanza NATO, e organizacion di seguridad occidental durante decadanan.

E declaracionnan a wordo

publica den momentonan cu Cas Blanco y Kremlin a anuncia cu Trump y enemigo mas grandi di NATO, presidente Ruso Vladimir Putin lo reuni na Finlandia despues di asamblea di e alianza.

Miembronan di NATO lo reuni diana 11 y 12 di Juli na Brussels den un asamblea cu hopi tension pa acusacionnan di Trump cu Europa ta abusa di Merca limitando nan gastonan den defensa.



Noticia Internacional

May a alerta riba riesgonan di seguridad despues di Brexit

Prome Minister Britanico, Theresa May, a urgi lidernan di Union Europeo pa no riesga seguridad di nan ciudadanonan cortando lazonan di seguridad cu Reino Uni despues di Brexit.

Durante un cena di trabao den un reunion na Brussels, May a adverti cu London no por comparti informacion riba criminal y rednan terrorista na Europa, si UE cumpli cu nan normanan cu ta limita cooperacion cu otro paisnan.

“Esaki por pone den riesgo nos capacidad pa hacie”, el a bisa, reiterando su compromiso “incondicional” cu seguridad den continente despues di Brexit, previsto na Maart di 2019.

“Mi ta urgi pa boso considera loke ta mihor pa seguridad di boso ciudadanonan y di esnan di mi”, el a bisa na 27 lider Europeo, segun Downing Street.

Hefe negociador di UE, Michel Barnier, a adverti cu, despues di Brexit, Reino Uni lo perde acceso na basenan di dato policial y mecanismonan di UE pa comparti informacion

y decreta arestonan transfronterizo.

“Ya nos no por comparti alertanan den tempo real pa personanan busca, incluyendo delincuenteran peligroso”, May a bisa.

“Y nos capacidad colectivo di localiza rednan terrorista alrededor di Europa y presenta nan dilanti di husticia lo wordo reduci”, el a señala. “Esey no ta loke mi kier y mi tampoco ta kere ta loke boso kier”.

Lidernan di UE, sin May, lo discuti avancen di Brexit y el a pidi pa Comision Europeo suaviza nan negociacion riba seguridad.

E Prome Minister a admiti, na su yegada na Brussels, cu negociacionnan riba Brexit mester avanza na un ritmo mas rapido pa alcanza un acuerdo riba divorcio na October, prome cu materializacion oficial di salida di Reino Uni di Union Europeo dia 29 di Maart di 2019.

Varios lider di UE ta considera cu combersacionnan a pega, specialmente riba falta di acuerdo con pa evita un frontera fisico entre provincia Britanica di Norte di Irlanda y Irlanda, pais di UE.

Lidernan Europeo a yega na un acuerdo pa avancen pa reforma Eurozona

Lidernan Europeo a yega na un acuerdo durante un reunion na Brussels cu progresonan modesto pa reforma Eurozona, lagando un banda propuesta di Francia y Alemania di crea un presupuesto pa euro.

Mandatarionan di Union Europeo (UE), reuni sin nan colega Britanico, Theresa May, a urgi den nan conclusionnan pa reforza Mecanismo Europeo di Estabilidad (MEDE) y traha den un calendario cu perspectiva di crea un Fondo Europeo di Garantia di Deposito.

E dos aspecto, e di dos mas divisivo entre 19 pais di euro, mester concretiza pa siguiente reunion di Eurozona, cu mester tuma lugar na December di 2018.

Pero e idea di un “presupuesto pa euro”, cu Canciye Aleman, Angela Merkel, y presidente Frances, Emmanuel Macron, a



acorda den ‘ruta di Meseberg (Alemania)’ no ta figura den conclusionnan.

Varios pais, cu Hulanda na cabez, a rechaza e propuesta di caracter simbolico y cu ta busca reforza solidaridad financiero entre paisnan mas rico y menos desaroya di Eurozona den caso di crisis economico, manera sufri pa e bloke despues di crash financiero di 2008.

“Mi ta detesta simbolo. Aki nos a papia di placa real, paga pa contribuyentenan real”, Prome Minister Hulandes, Mark Rutte a declara, cu Eurozona ya tabata conta cu un presupuesto: “e 200.000 mion di euro gasta den fondonan structural, den Fondonan di Cohesion of den Politica Agricola” den seno di presupuesto di UE.

Atakenan misterioso na Cuba a afecta 26 diplomatico di Merca



WASHINGTON: Gobierno Mericano a informa cu nan a registra awo 26 diplomatico afecta pa un misterioso atake na Havana, despues cu a confirma un caso nobo sufri pa un di miembronan di delegacion Mericano na Cuba.

“Despues di somete na un evaluacion medico profundo, nos a confirma cu un diplomatico cu tabata traha den Embahada di Merca na Cuba a demostra sintomanan similar na esnan denuncia pa otro miembronan”, vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert, a informa atravez di un co-

municado.

E anuncio a tuma lugar despues cu siman pasa, autoridadnan Mericano a informa riba otro caso similar, cu a wordo agrega na dos decena di caso identico cu a afecta empleadonan di nan delegacion den capital Cubano entre 2016 y 2017. “E dos caso ta prome na Havana confirma medicamente desde Augustus di 2017. E dos caso ta resultado di un solo episodio cu a tuma lugar fin di Mei (di e aña aki) den un residencia diplomatico, na unda e dos diplomatico tabata presente”, Nauert a splica.

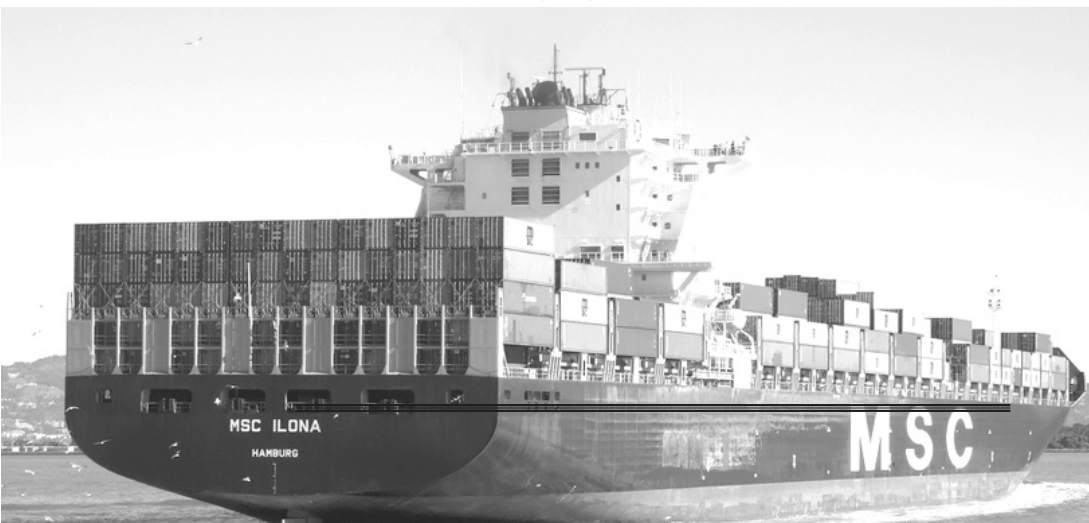
E nota a agrega cu “salud y bienestar” di tur miembro cu a mostra sintomanan similar, cu den un principio a wordo considera un posible atake sonico, ainda ta “un prioridad” pa Gobierno di Merca.

E supuesto atakenan contra diplomaticonan Mericano na Cuba a tuma lugar entre November di 2016 y Augustus di 2017 y, den momentonan aki, Gobierno di Merca no por a determina “ken of kico” a daña salud di nan personal, cu a sufri lesionnan cerebral.



Noticia Internacional

Den guerra cu Trump, Canada a ataca metal, bourbon y juice Mericano



Den su guerra comercial contra presidente di Merca, Donald Trump, Canada a contra-golpea ayera cu un tarifican riba centenares di producto, manera juice di apelsina di Florida, ketchup di Ohio y bourbon di Kentucky.

E medidanan ta abarca hero, aluminio y productionan di consumo pa alrededor di 12.600 miyon di dolar y lo dreña na vigor diadomingo, ora Canada lo celebra nan independen-

cia. Determinacion Canades ta un contra-golpi riba tarifican di 25% riba hero y 10% riba aluminio imponi pa Trump desde 1 di Juni.

Canada a anuncia ademas cu nan lo yuda cu 1.500 miyon di dolar na companianan perhudica pa bareranan aplica pa Washington riba e dos metal.

Hero Mericano lo paga un tarifa di 25% y di aluminio y di productionan di consumo lo ta di 10%, segun Ottawa.

Merca tabata inicialmente exento na socio y proveedornan clave manera Canada.

"Canada no tabatin otro opcion di tuma represalia cu un respuesta medida y

reciproca dolar pa dolar", segun Minister di Asuntunan Exterior, Chrystia Freeland, inaugurando un planta siderurgico na Hamilton, Ontario.

"Nos no ta bay intensifica ni tampoco retrocede", el a agrega mientras nan tabata demanda Washington pa reconsidera nan ofensiva contra economia di Canada.

Freeland a añañi cu sancion comercial di diabierna tabata esun mas energico cu su pais a tuma desde Segundo Guerra Mundial.

E lista di alrededor di 250 producto Mericano a pone hopi presion politico den varios zona di Merca na casi cuatro luna di eleccion legislativo di November.

Por ehempel, medidanan ta alcanza juice di apelsina di Estado di Florida, papel di w.c. di Wisconsin y pickles di North Carolina.

Empresarionan a adverti legisladornan Canades cu un guerra comercial lo ta devastador pasobra Merca ta destino di 75% di nan exportacion.

Si Trump cumpli cu su menaza di impone medidanan riba autonon importa, esaki lo nifica un 'Armageddon' pa sector, segun

Flavio Volpe, presidente di un asociacion Canades di fabricantenan di piezanan di auto a bisa na parlamentarianan.

Canadesnan ta abrumadoramente na fabor di represalianan.

Den un gesto inusual, funcionario y varios persona a nenga invitacion di Embahada Mericano pa celebracion tradicional di 4 di Juli, Dia di Independencia.



Soldatnan a baha 14,182 kilo di marijuana confisca for di un truck pa wordo kima na Asuncion, Paraguay. E droga a wordo confisca na Guayaibi, San Pedro na caminda pa Brazil.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Maduro a yama vice presidente di Merca un "vibora" y a priminti cu e lo derota su intentonan di deroca su gobierno

CARACAS: Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, a yama vice presidente di Merca, Mike Pence pa un "vibora", y a priminti derota su intentonan pa deroca su Gobierno.

E funcionario Mericano, actualmente den un breve gira na Brasil y Ecuador, a considera "fraude" eleccion general di Mei, na unda Maduro a wordo reelegi y a bisa cu Washington no lo

keda cu brazanan cruza.

"Cada biaha cu e culebra venenoso di Mike Pence habri su boca, mi ta sinti mas fuerte, mas claro riba caminda cu mi mester tuma", e mandatario socialista a bisa den un acto publico.

"Nos mester derot'e y nos ta bay derota bo, Mike Pence, na unda cu bo ta, na unda bo viaha, Mike Pence. E revolucion Boli-

variana ta cada biaha mas fuerte", el a agrega.

Maduro a insisti cu "imperio" Mericano kier termina cu su gobierno pa apodera di rikeza petrolero y mineral di e pais, socio di OPEP.

Presidente Mericano, Donald Trump, a impone sancionnan economico contra ciudadanonan Venezolano vincula cu Maduro.



 "like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Hospital ta celebra graduacion di 17 nurse specializa

Pa prome biaha Hospital tin nurse di ICU cu a caba e estudio di Interventie Cardiologie



ORANJESTAD (AAN): Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta celebra cu hopi orguyo graduacion di 17 estudiante cu a gradua pa por traha como Emergency Nurse, ICU Nurse y den departamento di Interventie Cardiologie. Hospital ta contento cu e logro di nos nursenan awo specialisa, mirando cu banda di nan trabou, nan famia

y bida diario nan a caba un estudio super pisa cu ta rekeri hopi dedicacion. Pa prome biaha Hospital tin nurse di ICU cu alabes a caba e estudio di Interventie Cardiologie. Hospital a cuminsa 3 luna pasa cu Interventie Cardiologie, den cual ta rekeri nursenan specialisa. E nursenan a gradua den 3 categoria di

specialisacion, fuera cu nan tin nan base y añanan di experiencia, awo nan a termina nan specialisacion den Interventie cardiologie.

Director di Cuido di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, sr. Ezzard Cilié, a enfatisa cu e specialisacion aki ta a base di e contract y acuerdo cu e universidad VUmc di Hulanda, conoci pa ta un di e miho nan pa brinda educacion den e tipo di specialisacion asina. VUM a supervisa henter e trayecto aki, a train y a guia e studiantenan te na e resultado grandi aki. Den e grupo tin algun nurse cu ta traha na IMSan, cu a cera cabes cu Hospital pa educa nan nursenan na e mesun



nivel. E union aki ta traduci den mas man pa yuda carga e gastonan den un forma mas responsabel. Tambe a tin dos nurse di Boneiro cu a participa na e estudio aki na Aruba, mirando ya e bon cooperacion cu HOH tin cu Boneiro. Sr. Cilié ta orguyoso di e grupo aki pasobra, fuera di nan trabou normal y nan famia, nan a logra pone tempo un banda pa por a sigui studia. Esaki ta demostra cu aunke e

opleiding no tabata facil na nivel di HBO ta rekeri hopi disciplina y hopi inversion di e candidato mes p'e por logra. E Director di Cuido di Hospital ta contento cu e logro, pasobra tin scarsedad di nursenan specialisa y e ta contento di a logra convence nos mesun nursenan local pa sigui studia, sigui prepara nan mes, sigui desaroya, pa por sigui brinda cuido na pashentnan, pero awo den forma mas profesional y specialisa.

E festival di cine internacional Shortcutz ta bek na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta e prome isla den Caribe cu ta presenta e festival di cine internacional Shortcutz. Brazil, Alemania, Portugal, Inglatera, Angola y China conhunto cu Aruba ta forma parti di e network grandi di Shortcutz.

Tur pais ta conecta cu otro pa medio di Shortcutz Network cu ta brinda un plataforma amplio pa cada talento yega cu nan pelicula na diferente publico riba nivel nacional y internacional. Pa Aruba esaki ta ideal ya cu Shortcutz Aruba ta brinda na talentonan



local e oportunidad pa por 'showcase' nan peliculan cu un publico mas grandi y yega na otro paisnan rond di mundo. Pa e edicion di 2018 a amplia e categoria, ademas di por participa cu cine di ficcion, awo por participa tambe cu cine documental, experimental, animacion y video musical. Mirando cu na Aruba hopi video musical



ta wordo produci a dicidi di agrega video musical na e categoria.

E aña aki lo tin tres premio; cu ta pa e cine cortico excepcional, e video musical excepcional y un premio pa e talento emergente. Pa e festival aki tur tipo di genero di pelicula ta permiti y tur persona por participa.

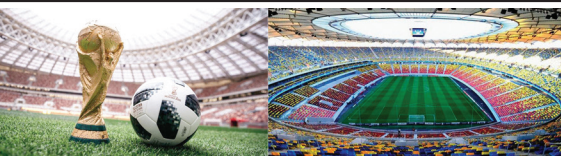
No tin un limite di e cantidad di pelicula cu por inscribi, tampoco no tin un limite riba e duracion, ni di e aña cu e cine cortico of video musical

a wordo produci. E dia final cu por inscribi ta riba dialuna, 23 di juli 2018, personanan interesa por email nan cine cortico of video musical via WeTransfer na aruba@shortcutznetwork.com.

Preferibel manda e cine cortico of e video musical den formato MP4 na resolucion 1920x1080.

E prome presentacion di Shortcutz Aruba lo ta riba diasabra 28 di juli pa 7'or di anochi na Ateliers '89 na Dominicanessenstraat 34.





Caminda pa Copa Mundial RUSSIA 2018



Pase loke pase, Deschamps no mester teme cu e lo por wordo retira



RUSIA: E coach di seleccion di Francia Didier Deschamps no mester preocupa su mes, si acaso Francia wordo elimina for di Copa Mundial di Rusia door di Argentina. Esaki presidente di e federacion Frances Noel Le Graet a enfatiza den un entrevista cu e corant deportivo Frances L'Equipe.

“Ami ta mantene mi mes na mi contratonan”.

“El a firma un prolongacion te cu 2020 y e ta bay keda por lo menos te cu 2020, pase loke pase”, segun Le Graet.

Francia te ainda no a impresiona durante e Copa Mundial y door di esaki Deschamps ta bao di presion, sigur si bo wak con prensa ta papia di dje, unda cu nan ta wak Zinedine Zidane caba como su reemplazante.

Griezmann of Messi ta bay cas awe y mescos ta conta pa Ronaldo y Suarez

RUSIA: Awe e weganan di octavo di final ta cuminsa y mesora ta bay tin dos wega hopi interesante. E prome wega cu ta 10 or, ta bay ta entre Francia y Argentina, pues Antoine Griezmann di Francia contra e legendario Lionel Messi. Den e wega di 2'or Uruguay di Luis Suarez ta bay enfrenta Cristiano Ronaldo y Portugal.



Full e schedule di octavo di final:

Awe 10'or, **Francia-Argentina**

Awe 2'or, **Uruguay-Portugal**

Diadomingo 1 di Juli, 10'or **Spaña-Rusia**

Diadomingo 1 di Juli, 2'or **Croatia-Dinama-**

rca

Dialuna 2 di Juli, 10'or **Brazil-Mexico**

Dialuna 2 di Juli, 2'or **Belgica-Japon**

Diamars 3 di Juli, 10'or **Suecia-Suiza**

Diamars 3 di Juli, 2'or **Inglatera-Colombia**

Coach di Colombia hopi preocupa cu lesion di James



RUSIA: Den e wega cu Colombia a gana Polonia 3-0, James Rodriguez a duna 2 asistencia y a hunga un hopi bon wega. Rodriguez a Sali lesiona trepan for di e ultimo wega di grupo di Colombia contra Senegal y e lesion ey tin e equipo, e fanaticonan y e coach di Colombia bastante preocupa.

Coach Jose Pekerman a bisa cu e ta extremadamente preocupa riba e lesion di James.

“Esaki no ta confortabel pa nos, pasobra nos no sa unda e ta para”, segun e coach di Colombia, cu ta bay enfrenta Inglatera Diamars den octavo di final di e Copa Mundial. “El a entrena normal cu nos si te cu awe y el a keda tambe despues di practica tironan liber y penalties”, segun Pekerman.

SCHEDULE MUNDIAL RUSSIA 2018

Round di 16

Quarterfinals

Juni 30, 2018 2:00 p.m

49	Uruguay		
	Portugal		

Juni 30, 2018 10:00 a.m

50	France		
	Argentina		

Juli 2, 2018 10:00 a.m

53	Brazil		
	Mexico		

Juli 2, 2018 2:00 p.m.

54	Belgium		
	Japan		

Juli 1, 2018 10:00 a.m

51	Spain		
	Russia		

Jul 1, 2018 2:00 p.m

52	Croatia		
	Denmark		

Juli 3, 2018 10:00 a.m

55	Sweden		
	Switzerland		

Juli 3, 2018 2:00 p.m

56	Colombia		
	England		

Juli 6, 2018 10:00 a.m

57	W49		
	W50		

Juli 6, 2018 2:00 p.m

58	W53		
	W54		

Juli 7, 2018 2:00 p.m

59	W51		
	W52		

Juli 7, 2018 10:00 a.m

60	W55		
	W56		



**CUMpra 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS**





Na Rusia:

ИЗ-ЗА УГЛА́ = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan

Argentinonan pa Kazan y keintura pa bay Rusia

Despues di e Victoria contra Nigeria, consultanan pa biaha a explota. E poco lugarnan cu a sobra na Kazan a wordo bendi na prijsnan exorbitante. Hasta na 100 mil peso argentino pa un carchi di entrada y ademá tur vuelo ta yen.

E 35 mil fanaticonan di seleccion a tiña stadion di St. Petersburg blauw cu blanco den wega contra Nigeria y despues di wega tur a sali ta busca manera pa yega Kazan 14 mil kilometer mas leu.

Datos di Google a mustra diamars caba cu vuelonan pa Ru-



sia a dispara na Argentina y e “vuelonan barata”, “vuelonan low cost” y tarifa pa pasashi

pa Rusia tabata entre esnan cu mas a crece y supera 500 % comparacion cu e dia anterior.

Agencianan principal di biahe a ricibi un ola di consulta y reservacion y casi tur pa sali di Izeiza pa Kazan cu ta keda na 825 kilometer di Moscu.

Pero tambe tin optimistanan interesa na bay mira weganan di cuarto final, semi final y final unda tur tarifa a subi cu 60 porciento mes ora na Rusia.

Loke mas tabata busca pa cumpra pa stadionnan ta paketenan cu entrada VIP pa wega y eseyan tabata e prome nan cu a caba tambe. Pa esnan cu kier compara, cu e eskema aki conoci como “hospitalidad” na Kazan Arena, un asiento ta costa 1150 dollar minimo y 3500 dollar pa asientonan di mayor categoria.

Tin agencia di biahe cu a ofrece mes ora paketenan di

3 anochi di hotel na Kazan, traslado y entrada pa wega, pa 5800 dollar.

E “vaiven” di animo mundialista a laga si algun dato curioso atras.

Despues cu Argentina a perde di Croacia y trece eliminacion caba como posible peligro, Argentinonan a cancela mas di 10 porciento di reservacion pa e siguiente fasenan di mundial cu nan seleccion.

Pero e milager a tuma lugar. Kizas impulsa pa e oracionnan cu miles di argentino a haci ora cu tur cos tabata musta di ta perdi. Diamars na 25 minuut prome cu final di wega contra Nigeria e piek di busquedanan di Google tabata pa “Nos Tata”.

Motibo di con Bangladesh a celebra triunfo di Argentina

Aki ta sigui e storia tras di e fanatismo insolito na Bangladesh pa seleccion di Argentina.

E Victoria di 2-1 di Argentina contra Nigeria den mundial Rusia 2018 a wordo celebra tambe na Bangladesh, un pais chikito oost di India y na 17 mil kilometer di Buenos Aires.

Un grup di fanatico cu ta biba na Daca, capital di Bangladesh a arma un caravana cu motocicletanan cu banderanan di seleccion y a festeha den cayanan manera ta den cayanan di Argentina nan ta.

E origen di e fanatismo pa Lionel Messi, Sergio “Kun” Aguero y compania den e pais asiatico ta dificil pa decifra. Aparentemente e ta bay bek te tempo cu Bangladesh tabata colonia britanico hunto cu India y Pakistan te 1947.

Despues, segun BBC, e colonia britanico a bira independiente y na su turno a dividi den dos nacion: India y Pakistan, di acuerdo cu reli-



gionnan mayoritario Hinduismo y Islam.

Pero e particion riba tur cos tabata un proceso doloroso. Mas di mey miyon Musulman, Sikhs y Hindu a muri durante disturbionan y masacrenan cu a tuma lugar.

Ademas, creacion di e nacionnan nobo segun un identidad religioso, a pone cu 10 miyon hende a bandona nan cas di origen.

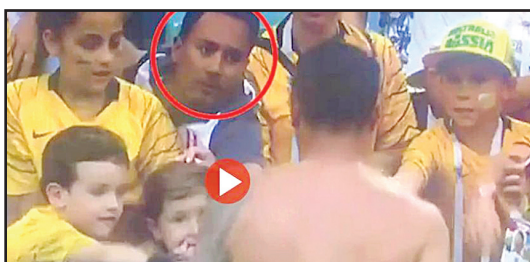
E contexto aki a hiba e pais na muestra un enemistad contra Inglaterra.

Y e kimica cu Argentina a keda produci for di mundial na Mexico 1986. Eynan Argentina a

derota e inglesnan 2-1 cu goalnan historico di Diego Maradona.

Colonialismo ta un mal recuerdo pa Bangladesh, cu ta reconoce dos cos di Argentina: E mihor recuerdo, e goal inolvidable di Maradona contra e inglesnan y Guerra di Malvinas.

Fanatico peruano a trata na kita camiseta di futbolista australiano for di un mucha



E futbolista australiano Tim Cahill tabata regalando su camiseta na un mucha fanatico australiano, ora cu diripiente un seguidor peruano a aparece den escena pa ranca e camiseta brusamente for di e mucha. Esaki a wordo graba y presenta na television y tur hende a lamenta e accion di e peruano masha hopi.

E suceso lamentabel suceso a tuma lugar den e epilogo di el encuentro entre Peru y Australia, pa final di e fase di gruponan di Rusia 2018.

Un fanatico peruano kier a ranca camiseta di Tim Cahill for di man di un mucha den tribunan di Sochi a keda publica den corantnan cu e foto di e sucedido y tambe graba.

E goleador historico di Australia a baha bay na e parti abao di e stadion pa regala e mucha e camiseta mientras tabata tin tambe otro hendenan sperando di lo por haya e regalo aki.

Dirpiente un fanático de Peru a pusha e hendenan tras di e mucha y forza bin dilanti entre e australianonan pa impedi e camiseta di Tim Cahill yega na man di e mucha.

Ora e mucha tabata tin e camiseta den su man, e peruano sinvergüenza a trata na kita esaki cu forza. E no por a cumpli su cometido finalmente pasobra mama di e mucha a intercept’e y a bis’e bon cla - y cu un gesto no verbal - cu loke el a haci no ta corecto. E foto ta saca for di e video.

Fabrica di camisetanan falso di mundial desmantela na Medellín



Den una operacion den cual a participa funcionarianan y detectivenan di CTI (Cuerpo Tecnico de Investigacion) a keda incauta 40 mil camiseta falso di Seleccion Colombia. E camisetanan tabata cla pa wordo comercializa den henter e pais. Tabata e fabrica principal di e tipo aki na Medellin.

Prome cu e operacion tabata tin investigacionnan, razzianan, interceptacionnan y verificacionnan cu a pone cu a yega te na e fabrica unda tabata usa machinenan industrial di sofisticacion halto, pa comercializacion di e camisetanan falso di seleccion di Colombia y otro seleccionnan.

Den e operacion a keda captura 14 persona y a incauta 230 miyon peso en efectivo (\$230.000.000).

Fiscalia a solicita e incautacion di e edificio cu finnan di comiso, tambe e 53 machinenan industrial usapacose, borda y imprimi e camisetan-

an; un di e machinenan aki so tin balor di 700 miyon peso riba Mercado.

A incauta ademá 30 tonelada di materia prima pa trahae camisanan, hunto cu logonnan falsifica di Federacion Colombiano di Futbol y etiquetanan di marcanan reconoci internacional.

E investigadornan a establece cu e mercancía tabata wordo distribui via empresanan entrega di carga of servicionan di transporte publico interdepartamental pa wordo entrega na nan distribuidornan principalmente na Medellin, Bogotá, Barranquilla, Cartagena y Sincelejo entre otro.

E detenidonan a wordo presenta dilanti un huez di control di garantianan y cu ya a declara e capturanan di ta legal.

Siete di e 14 detenidonan a acepta e cargonan di acusacion di parti fiscalia pa e delitonan di participacion den crimen organiza y usurpacion di propiedad industrial.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

TA HUUR
 1 apartment
 full muebla inclui
 gas y cable.
 Tel: 742-7213

SUPER SEPTIC SERVICE
 10x = 11th
 Free !!!
5920014

Ta Chapi
 y tira sushi afo.
 Cel: 594-5115 /
 594-8858

CONSTRUCCION
 Metselaar ta haci tur trabao di
 pone bloki, mosaico, pleister,
 plomeria, dak, traha cura +
 ta haci chapi, bon trabao.
 Cell: 566-0699.

TA HUUR
 Apto tur cos inclui
 na Seroe Pita.
 Mas info.:
 561-6404.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur trabao di
 plomeria grandi y chikito,
 lavamano, wc, lavaplato
 y ducha. Tel: 563-6470 /
 563-9130 / 741-0594

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.nv
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Meduim Africano Salimo Espiritual
 Resuelve cualquier problema, amor,
 suerte, negocios, justicia, impotencia
 sexual, aproximacion, lejos de los
 problemas familiares, mal ojo, dolencias
 espirituales, depresion, fenomenos,
 adiccion a las drogas y el alcoholismo,
 presente y futuro en todos los casos.
 742 8350

Transporte
 Para todo tipo de
 transporte carga o
 mudansa, nevera,
 cama, muebles y mas.
 Para info 569 1700

MR. FAKUNDA AFRICAN
 No tin ningun problema cu no no
 por wordo solucionara
Mr Fakunda African Spiritual
 Healer por judabo. **Fakunda** por
 reuni amornan, trece e ser ker
 bek pabo, kita mala suerte y
 wowonan malo, problemanan
 matrimonial, pone exito nan den
 bo negoshi y duna claridad den
 corte y mucho mas. Si bo kier
 wordo juda spiritualmente, anto
 jama **Fakunda** y haja un cita pa
 bishite. Jame awor aki mes na
740-2206. 100% GARANTISA.
CUMANA, Lo conveneabo
 den 5 minuut.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Bende
 Cas grandi na
 Noord
 6 kamer, 2 baño
 Jama 568 2908

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerba,
 haci coco limpi, hardineria pa
 luna of quincena. Irigacion,
 hiba sushi na dump.
 Cel: 564-0703 bon prijs.

TA HUUR
 Un apartamento di dos
 dormitorio, no muebla y sin
 aircro, Afl.1,100.00 mas
 deposito. Awa y coriente no
 ta inclui. Hubadastraat 16
 Ponton, Cel: 594-4368

COMPRO TERRENO
 Propiedad, Noord,
 500 mts.2
 E-mail:
 gustavorf28@gmail.com
 Telefono: 594 1477

TA HUUR
 Apartment di 1, 2 y 3
 camber na Kamay y
 Bubali. Pa mas info
 por yama na 592-9778

Ta Bende
 2000 bloki di seis pa f3,=
 pa busca y entrega
 f3,65. Bloki cuatro f2,25
 busca f2,65 entrega.
 Mas info 586-4954.

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion
 pa luna of quincena,
 corta palma grandi of chikito.
 Hiba sushi dump.
 Yama nos pa un bon prijs.
 Cel: 593-8852

POOL POOL
 GANGA
 Mantencion.
 Yama nos anytime.
 Bon prijs.
 Cel: 593-8852.

Gratis
 Auto bieu den cura? Nos ta
 pikje y bente afo, Gratis. Tambe
 nos ta piki aircro, wasmachin,
 bateria di auto, frigidaire, stoof
 etc gratis. Jama na 561-4297 /
 561-5179 Arubiano Balente.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto di
 servicio di backhoe. Mesora
 y bon prijs. Cel: 563-1116
 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

Sra Se Ofrece
 Pa hasi cas limpi,
 oficina, restaurant.
 Tel: 566-6132 /
 582-2814.

Ta Bende
 Meubles puro massieve
 eikenhout meubelen. Dressoir
 1200.-, Tv kast 1000.-,
 Boeken kast 800.-, Un mesa
 500.-, bai cu tur y paga 2500.-
 Jama 562 5452

Ta Huur
 Apartment na
 Oranjestad
 Pa dia, Pa siman
 Tel: 566 3902

HOTEL USED FURNITURE
 Nos a caba di ricibi mas muebles,
 cama tur size, set di comedor,
 patio set y mucho mas. Tel: 585-
 9855 / 741-7432, Cumana 69,
 Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

PROMOCION
 Tin tur sorto di arena,
 piedra, granito.
 Tambe ta corta mata
 grandi y chikito.
 Tel: 562-2532.

TA HUUR
 Apartment na Ponton
 Afl.600,- p/luna.
 Awa y coriente apart.
 Yama: 593-9838
 despues di 4:30.

TA HUUR
 Cas na Tanki Leendert, 2 camber cu
 aircro inverter, 1 baño, full muebla,
 frigidaire di dos porta, gas
 stove/forno. Internet, 2 TV 50" y
 cable inclui. Prijs pa luna Awg.2.500,-.
 Mas un luna di Borg. Pa mas
 informashon pls contact: 592-1520

Ta Bende
 Cabai manso y priña cu
 rasa puro di trocha
 pa cria na November.
 Afl.7000,=
 mas info 594-1317.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tuberia, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.
 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.nv
 Find us on
 Facebook

Ta Bende
 Chiuwawua 6 siman,
 nan ta ontworm ,
 Number 2 , Afl450,-
 731-9367 / 582-6712

Ta Bende
 2 Baby crib di palo
 1 Carseat & stroller
 marca Chico
 Afl 500.- pa cada uno.
 567 5555 / 739 9990

Directv Gratis
 Disfruta de la mejor
 Programacion!!! Mundial Ruso
 2018, novelas,comics,
 series,deportes, peliculas y mucho
 mas.. Solo Afl 100.- pa luna.
 Aproveche ya !!! Box Col y Ven
 568 5018

Porch Sale
 Zondag 1 Juli op
 Motaña17 Van 8 - 12
 uur (23 famia hunto) Tel:
 592-7285 (serca Frans
 Figaroa stadion Noord)

ARUBA'S # 1 FLEAMARKET
ROCOO PLAZA
 Tanki Leendert Road 4 A
Diadomingo 1 JULI
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshop&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Fleamarketday 9-1 only
 Call for info : Ph. 741-5640

MENU SPECIAL
30 June - 1 July

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

sat 30 juni.. nasigoreng cu porchop of galinja, Half chicken ariba grill y sopi di galinja
sun 1 juli.. Lasagna, Shahai special, BBQ criyoyo y sopi cabrito. Purba nos diferente sandwich combo nan.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Ta Busca
Cas pa huur pabow di brug cu cura cera, Tel 661 3308

 **Juli Vakantie**
Computer Les
Avg.125 full siman
Pa Mucha
Tel.5652490
Juf. Gladys

Carpintero
a domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

Fermina Contractor
Tur trabao den bouw cas. renoba, verf, stop dak, plafond, mosiaco, scheur, cura, pos, porta, bentana, limpieza y kitchen cabinet, tel 630 4048

Alquilo
Excavator modelo 320 cat de 20 ton con operador incluido por Afl 1200.- por dia. Tambien con martillo nuevo en Afl 2000.- por dia
Tel 661 7411 / 592 5066

Billboard For Rent

Great for company advertisement, Location: De la Sallestraat (right next to Don Jacinto)
Contact number: 594-8618

Ta huur:

Studio Apartment na Wayaca 35. Locacion relajante cu hardin bunita. Prijs ta inclui awa, electricidad, gas, cable. Afl. 895. Bel 5929902.

Open space available for rent

Size: 3000 m2
Location: De la Sallestraat (right next to Don Jacinto)
Contact number : 594-8618

FOR SALE

Lexus for sale
Model: rx350
Contact number: 594-8618

FOR RENT

One bedroom fully furnished apartment.
Monthly Afl.1000,- prime location, Vondellaan 4-C.
Phone: 582-6015 or 593-2801

Alquilo

Absoluta privacidad apartamento, dos y una habitacion completo muebles etc. Dos habitacion Afl 1500.-
Una habitacion Afl 1000.-
Zona Noord, internet, cable incluido aqua, electricidad consumo. Deposito 1 mes
Tel 593 3365

TA HUUR

Apartment na Seroe Blanco, awa y coriente apart. Prijs 850,- Tel: 594-0609 / 583-5122

Garage Sale

Caya Frere Henricus # 19 Articulonon di cushina, muebles antiek, pronkstuk etc. Horario 10:am - 2:pm

Ta Huur

Un apartment na Macuarima / Sta Cruz, 1 camber semi muebla, Inclui awa, cable, wifi. Prijs 800.- pa luna + 400.- borg. Mas informacion Tel. 735 1021 / 585 1741

Ta Busca

La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263, Adres Sabana Grandi 13 C, Santa Cruz

Ta Huur

Un apartamento nobo pa un persona of un pareha sin jui, sin mascota. Kushina /comedor, kamber y baño ta apart. Prijs Afl 1200,- pa luna. (Coriente ta exclui) mas Afl 1000.- di borg. Casibari 10 C, cell 593 6288

Vacation

Aruba Beach Club, 7 July - 14 July, Superior room, Sleeps 4
Call 593 2296

Se Arrienda

Habitacion amoblada en Noord, Enfrente a Lekker Bar baño y cocina compartida. Tel 6610464.

Associated Realtors

Ta Bende Un tereno propiedad di 7947 m2 na Frankrijkstraat/ Oranjestad ideal pa e.o apartment complex @ Afl.170,00 p/m2. Jama Mito na 593-6318.

Porch Sale

5 families zondag 1 juli, 9.am - 1.pm. Nuñe 2L Paradera, 594-7201

Porch Sale

Diadomingo, 1 Juli 2018, 9.or am - 1.or pm, Bushi str # 6, 592-7035

LES DI INGLES

Mester siña ingles pa trabao? Of profesionalisa bo ingles? Les personalisa guia pa un juffrouw Americana cu 10 año di experiencia. Mas info Whatsapp: 744-3939

Ta Huur

Un apartment pa 1 pareja of 1 persona Jama 562 3517 Despues di 10 am.

For Sale

Container Refer 40 pia High cub, no tin motor. Afl 6500.- Tel 741 5609

For Rent

Apto na Seroe Blanco full muebla, servicio apart, Afl 750.- + 750.- deposit. Tel 732 1139

MANTENCION DI CAS

Chapi y mantene mata, trabaonan di cas manera verf paden of pafo, spuit hek werk cu compressor, pega Sheetrock. Mas info Whatsapp na 742-3991 / 744-3939

AIRCO REPAIR SERVICES

Nos ta traha riba tur sorti repair, instalacion y services split unit / window, cooler, walk-in cooler, reezer, frigidaire, ice maker y hopi mas. Number di cel: 747-7987 Wsp: 749-4232

TA HUUR

Aparta estudio para una o dos personas, Afl.400,- renta, Afl.250,- deposito. Informes: Whatsapp: 562-3006

Se Hacen Viajes

En un Truck y matenimiento a aires acondicionados de casa y auto llamar 7475261

Se Alquila / Ta Huur

Cuartos con baño privado Servicios incluidos situados en el Centro. Estacionamiento privado informacion tel / whatsapp 569-7742

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

Vacation Special

Aruba Beach Club & Casa del Mar. Last minute low prices. Wk 28, July 14 / July 21. Wk 29, July 21 / July 28. Wk 30 July 28 / Aug. 4. Unit 4 / 5 / 6 prs. all week. Call 583-4403 / 560-3297

TA HUUR

Un apt. di 1 camber na Bubali, muebla, tur cos inclui, Afl.1000,- p/l plus deposit. Tel: 743-8501

Mi-Trai Merdia

Bernhardstraat 111 (5622808) San Nicolas. Full dia habri vakantie, ta yuda cu les (lesa y som)

TA BENDE

Stainless Steel (Colombia) 562-2808. Cadena, armband y renchi. Ta bai trabao of cas. Prijs di famia.

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

AIRCO

Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco, cooler, freezer, dryer, wasmachine. Instalacion, reparacion y servicio liher y garantisa. Tel: 562-4068

TA HUUR

Cas espacioso, 3 camber cu airco, 2 baño a partir di 1 aug. na Kudawecha. Por pasa wak. 592-3411

GARAGE SALE

Diasabra 30, Washington 46L, 10 am to 5 pm. Paña pa muher only. 593-5125

CUMINDA CRIYOY ARUBIANO

Diadomingo 1 Juli 2018. Calco stoba cu aroz y banana hasa. Comcomber stoba cu rabo / carni. Spieribis stoba y funchi. Deja Vu Café & Lounge, Tel: 561-1089, Cayena Mall, Caya G.F. Betico Croes 222

HUUR APARTMENT HOTEL AREA

muebla, airco inverter, wasmachine, cable, internet inclui. Camber apart. Cushina apart. Prijs 900,- Tel: 587-6113

SE OFRECE

Carpintero ta drecha tur cos y tambe hace trabao de construccion en general. Tel: 560-8164 / 593-2180

Vlooiemarkt

Diadomingo 1 Juli 2018 for di 10.or am pa 1.or pm. Caya Betico Croes 173. Hopi articulo, bolo etc. Na bon prijs.

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO

 **ecotech**

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65.- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

 Like Us On Facebook

 Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Parlamentario Robert Candelaria

Gabinete Wever Croes a scoge pa persecucion politico como motivacion y meta principal

ORANJESTAD (AAN): Gabinete Wever Croes den apenas shete luna na mando, a logro na ehecuta varios medida contra pueblo y contra tur instancia of persona cu nan ta kere no a sostene e partidonan den coalicion y un logro mas di e gobierno aki ta e persecucion politico di empleadonan publico, Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP a declara.

“Tin un lista hopi fastioso cu a sali na inicio di gobernacion cu nomber di hopi hefe di departamento cu personalmente mi a consid-



era un mal joke contra empleadonan publico. Lamentablemente ta resulta cu e no tabata un joke pero mester ta trata aki di un lista cu gobierno ta siguiendo pa kita hendenan den posicionnan clave den nos comunidad.

E forma cu ta kita e hen-

denan aki ta bay contra loke CAft a stipula pa e sigiente motibo. Gobierno mester reduci e cantidad di empleado publico, pero nan ta aumentando esaki continuamente ya cu ora kita e hefenan aki, hopi biaha ta pone un ‘management team’

na nan luga’r y mester sigui paga nan salario tambe.

Par’e cu si gobierno mester scohe entre persecucion politico di empleadonan publico of haci loke nan a palabra cu e CAft, ta prefera pa scohe pa persecucion. Ami no ta contra pa kita un hende cu no ta funciona bon, pero si mi ta contra pa kita un hende for di trabou pasobra e no ta di bo partido.

Ta bon pa mi repasa e lista pa tur hende mira kico mi ta referi na dje:

- Gerald Keteldijk (DTP)
- Isabel Dammers (DIP)
- Whitney Kock (DPS)
- Marlon Farrup (CBS)
- Jerry Starring (DVG)
- Angelo Tromp (CW)???
- Gerald Fingal (Imm)
- Elio Blijden (GNC)
- Richard Tromp (MFA)
- Ruth Tromp (Bo bario)
- Nando Kelly (MFA)
- Serlimar, Bureau innovatie

Y aki ta trata solamente di hefenan di departamento mientras cu ainda tin un cantidad grandi di otro em-

pleadonan cu a wordo manda cas pasobra nan no ta di e partidonan na mando, mientras constantemente ta tuma mas hende den servicio. E lista tin mas nomber riba dje y mi ta spera cu awor e señal a yega cerca gobierno cu ta basta.

Tur e casonan aki ta di lamenta pero di e minister di husticia mi a spera mas. E tabata parece un hende cu no lo participa na cosnan asina pero awor e ta parece di ta cana dilanti entre su coleganan ora ta trata persecucion di empleado publico.

Sigui riba e ruta aki, ta nifica pa gobierno, sigui crea mas digusto den comunidad y ta solamente adelanta un cambio pronto y inevitabel di gobierno.

Pues no laga niun hende bisa cu e gobierno aki no a haci nada y no a logra nada, loke tur hende kier bisa ta cu e gobierno aki no a logra nada na bienestar di Aruba y pueblo di Aruba,” miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria a muestra.

TA HUUR
Apartment renoba na Savaneta, Rooi Koochi 30L, Apt. B. Prijs 750,- (exc. awa y electra). (incl. cable y gas). Yama 593-4829, Renny

TA HUUR
Un apartamento na Cura Cabai, San Nicolas. Afl.850,- pa luna. Awa apart. 630-1840

TA HUUR
Apartment. Cel: 565-9518

TA HUUR
1 Apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad 1 camber apart di cushina y comedor, awg 1100.00 p/l. 1 luna deposit, ta inclui cable TV y internet. Maximo 2 adulto y/o 1 mucha. Pa mas informacion por yama of whatsapp na 730-4951 (video ta disponible via whatsapp).

FOR RENT LA CABANA BEACH
1 Bedr. sleep 4, July 19 - 26 3rd floor \$800,-
1 Bedr. sleep 4, July 21 - 28 4th floor \$850,-
1 Bedr. sleep 4, July 29 - Aug. 05 2nd floor \$850,-
Studio sleep 4, July 29 - Aug. 05 2nd floor \$800,-
1 Bedr. sleep 4, Aug. 3 - 10 2nd floor \$825,-
1 Bedr. sleep 4 Aug. 5 - 12 gr. floor \$850,-
Interesadonan bell cell: 733-5858.

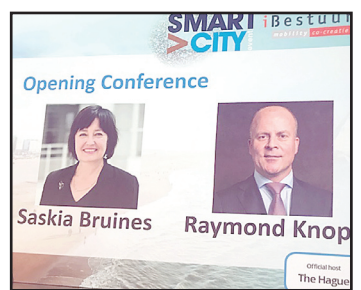
FOR RENT/SE ARRIENDA
Apartamento tipo studio semi-muebla di max 2 persona na Socotorowijk, cerca di Fruteria Virgilio/Stacion Arubus. Excluyendo awa. Cell: 7404348

Minister Besaril a atende conferencia di Smart City na Den Haag



cia funcionanionan di di Cas di Aruba Roy Hart y Jacky Roga.

Secretario di Estado pa Asuntonan den Reino R a y m o n d Knops a hasi por medio di video e opening di e conferencia. Sr. Knops a papia di e importancia



cu e rol di ser humano ta cambiando y un Smart City por ta exitoso ora e ciudadano ta parti di e transformacion.

Despues Michel van Eeten Profesor Governance of Cybersecurity na Delft a duna un presentacion tocante atakenan cu ta tuma lugar den e aparato di gobierno, hotel, y tur otro institutonannan y cu constantemente mester ta alerta pa proteha e systema.

Durante e conferencia minister Besaril tabata tin oportunidad pa papia tambe cu burg-

ermeester suplente Bruines caminda a papia riba cooperacion entre Aruba y Den Haag. Tambe a papia cu Arthur van der Wees, Co-Founder & Co-Chair di Institute for Future of Living. Sr. van der Wees a informa minister cu nan ta participa cu diferente mision di trabao rond mundo pa juda compania y pais cu e strategia di Smart City Strategy. Pa hasi esaki nan ta usa “Sustainable Development Goals”. Institute for Future of Living ta enfoca riba tur pais den Reino y nan tin contacto cu diferente compania.

Minister a keda hopi satisfecho cu Aruba tabata bon representa na e conferencia aki y cu bon contacto a wordo hasi pa futuro cooperacion. Potretnan cortesia di Cas di Aruba

Den Haag – Den cuadro di e vision di Gobierno pa bai stimula e economia na Aruba, Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a atende e conferencia Smart City na Den Haag. Hunto cu minister tabata presente na e conferen-

cia di innovacion pa loke ta digitalisacion di e aparato gubernamental. Despues a hiba palabra e burgemeester suplente di Den Haag Saskia Bruines cu a splica cu sociedad ta transformado den tecnologia



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristesa den nos curazon pero
agradecido y conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fallecimiento di:

Sr. Dominicus Quandus
*20-03-1933 - †27-06-2018



Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitashon

Pa medio di esaki henter famia kier a expresa
nos gradicimento na tur esnan
cu di un of otro manera a muestra nan atencion,
sosten y consuelo
na ora di fayecimento y entiero di nos dushi
difunto stima:

Daniel Cosme Pablo



Un danki pa nan cuido y atencion: na su bon
amigonan Ernesto Pardo y famia Jose Geo y
famia, Anamaria, Witgelekruijs, Wilhelmina Kankerfonds, Dr. Celina
Kock, Dr. Dennert y enfermeranan di hospital tur demas famia y
amigonan boso sosten ta altamente aprecia.
Alaves nos kier a invitacion pa 2 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma
lugar na : Parokia La Birgen Fatima Dakota
Dialuna, 2 juli 2018, 7.00 p.m.
Diabierna, 6 juli 2018, 7.00 p.m.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitashon

Na number di su casa, juinan, nietonan, bisanietonan, rumanan y demas
famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan
atenshon y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento di :

Ignacio Maximino van der Biezen
(Chomon / Dudu)



Nos ta gradici tur famia, amiga(o)nan,
bisiñanan y conocirnan cu a demostra nan
atenshon durante e dianan dificil aki. Boso
muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa
nos. Tambe un danki inmenso na Dr. Jones, Dr.
Casseres, Dr. Paula, Wondenpoli, enfermera
di piso 2, 3, 4, Pastoor Daniel Espila, Wit Gele
Kruis y Aurora Funeral Home.

Di parti henter famia Van der Biezen – Boekhoudt.

Oracion pa awe:

Hesus consede nos e don di fe, pa nos por
biba e bida spiritual, cu ta cai na agrado di
Tata.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



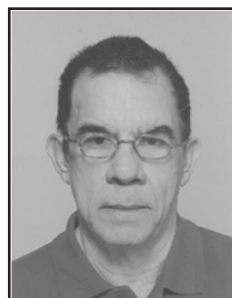
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Gradecido pa tur loke ela nifica pa nos durante su bida , su bondad ta
graba den nos curason, i tur su bonita recuerdo nan lo keda cu nos pa
sempre.

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento di nos estimado esposo, tata y welo:



Edgard Norberto Luidens
Mihor conoci como “Eddie”
*06-06-1944 - †27-06-2018

Na number di su:

Esposa: Catrien Luidens –Faro
Yiunan:

Aubrey “Obbie” Luidens y Maria Elena Villanueva y yiunan
Kareen “Roosje” Luidens y Norwin Comenencia
Gisella “Gina” Luidens y Diego de Cuba y yiunan
Elvis Luidens y Mireille Henriquez y yiu

Nieto(a)nan: Ghismar “Gerwin” Luidens y Arnalda Gibbs
Canila de Cuba , Xinamayca de Cuba
Kenzo Luidens, Xylon Luidens
Luca Henriquez

Tanta stima: Sita y Dama Helder-Luidens y famia
Rumannan: †Norma Luidens y Fichie Tromp y famia
Ronny y Diana Luidens- de Cuba y famia
†Yolanda y †Mauricio Kelly-Luidens y famia
Marijke y Sixto Croes-Luidens y famia
Magaly Luidens y famia

Sobrino- y Sobrinnan, Primo- y primanan, Bisiñanan y Conocirnan

Demas famia: Luidens, Faro, Hill, Yarzagaray, de Mey, Kelly, Tromp,
Lacé, Helder, Wever, Thiel, Croes, de Cuba, Henriquez, Villanueva,
Comenencia, Martis, Bermudez, Vrolijk, , Giel, Kock, Werleman,
Maduro, Leo, v/der Blik, Westhoff, Maletón, Salas, Arends,
Besselink

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Santa Anna na
Noord diasabra 30 di juni 2018 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo
sali pa Santana catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 29 di
juni 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Dos mucha muher menor a haya miedo y a yama 100

ORANJESTAD (AAN): Pa-
truya Oranjestad a wordo di-
rigi diaranzon atardi na Costa
Rica straat relaciona cu per-
sona sospechoso. Na yegada
polis a papia cu dos mucha
muher menor di edad.
Nan a declara cu nan tabata na
altura di Fan Da Supermarket
situa den West straat y nan a
wak un homber desconoci.
E homber desconoci tabata
bisti cu T-shirt preto y carson
preto.
E homber tin barba y ta-
bata cana cu rugtas preto. E
homber ta color bruin.
E mucha muher ta declara cu
e homber desconoci a yama
nan y nan a kere cu e homber
ta turista y nan a cana bay
den direccion di e homber
desconoci. E mucha muher
nan a declara cu e homber
a puntra nan si nan sa unda
Renaissance Mall ta keda. E
mucha muhernan a sigui de-
clara na polis cu nan a mostra
e homber den ki direccion e
mester bay.
E homber a bisa e dos mucha
muhernan cu nan no mester
confia su persona. E mucha
muher a declara tambe na
polis cu e ora ey nan a haya
miedo y nan a cana bay. Na
caminda na a wak e homber
desconoci atrobe. Nan a bisa
polis esaki tambe pa e motibo
ey nan a yama polis. Ambos
mucha muher a wordo hiba
cas cu auto di patruya pa nan
seguridad.

Muher a drenta horta dos biaha den mesun negoshi

ORANJESTAD (AAN):
Abase di lo a descubri muher
ta horta, Central di polis a
dirigi patruya Oranjestad na
Island Asia, pa un persona
indesea.

Na yegada polis a papia cu
e señora inicial Z. y e ta de-
clara cu e mesun muher cu
a horta y presenta durante
oranan di mainta y lo a hor-
ta diferente otro articulo.

E biaha aki e muher mester
a paga pa un par di slof y
e tabata tin dos otro den
su tas, en corto el a hort’e.
Keho ta tuma y e caso tin
polis su atencion.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

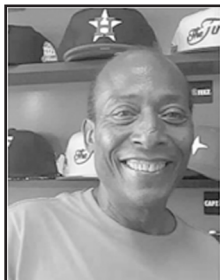
“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia
fayecimento di:

Reynold Emigdio Simon

*05-08-1957 - †21-06-2018

Naci na Corsow,
biba na Aruba su ultimo 16 aña



Na number di su casa: Edith Conde-Blanco
Manera yiunan: Johanny Janneth Legario
Aron Legario
Junior Kelly & Valentina Ras

Manera nieto: Jaden Kelly
Tata: Jose Simon

Mama: Claverina Valerian
Remigio Simon y demas rumanan.

Sobrino y sobrinanan y nan famia, ihanan, primo y primanan y nan
famia, swa y cuñanan, amigo y amiganan Peruano y demas famia:
Simon, Conde, Valerian, Martha, Kelly, Legario, Ras, Krosendijk

Acto di condolencia lo tuma lugar dialuna 2 juli 2018 na Aurora
Funeral Home. E restonan mortal lo ta reposa for di 9’or pa 11’or di
mainta. Despues lo sali pa santana Central Sabana Basora.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia e fayecimento Christian di



Lucil Francis van Trigt.

Mihor conoci como “Chila”
9 April 1955 - †26 Juni 2018

Na number di su:
Tata: Armand van Trigt
Rumannan:
Sandy van Trigt y esposa Lisette van Trigt van der Biezen
Milly Bagheri-van Trigt y esposo Mo Bagheri
Sobrino y sobrinanan:
Xsyran, Najesca, Svetlaine van Trigt
Nichole, Angelique y Monique Bagheri
Tanta: Zanaida Cuentas-Correa y esposo Rafael Cuentas
Tio: Antonio Correa y esposa Angela Correa
Primo y primanan di famia van Trigt, Correa, Goedhoop y
Jabar

Actp di entierro lo tuma lugar na Hulanda dia 30 di Juni 2018

Oportunidad pa condolencia na Aruba lo worde anuncia
despues.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of
famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Atrobe mester a strooi santo riba azeta

ORANJESTAD (AAN): Pe-
liger riba caminda pa cual
Central di polis a dirigi pa-
truya Oranjestad diahuebs
despues di merdia na rotonde
Las Americas relaciona cu tin
zeta plama riba caminda.

Patruya Oranjestad a pre-
senta un rato despues na e lu-
gar indica y enberdad e polis-
nan a constata cu tin pleki
zeta riba caminda altura di
Landsrecherche den Vondel-
laan y e ta marca di evidencia
desde Vondellaan te cu “Nik-
ky Beach”.

E personal di DOW tambe

tabata na e lugar ta strooi san-
to riba e zeta. Patruya a keda
na e lugar pa tira bista te ora
cu trabaonan a termina.

Ultimo tempo tin varios caso
cu autoridad y instancianan
mester a atende relaciona cu
zeta plama riba caminda cual
por tin su consecuencia serio
pa automobilistanan. Sino ta
zeta, ta awa beerput, santo,
piedra, buraco y porcierto Ha-
venstraat ta na werki.

No ta prome biaha polis a
bay atende e siguiente asisten-
cia. Ta asina cu Central di Po-
lis a dirigi patruya Oranjestad

na Mandolinstraat altura di
Pacífico relaciona cu much-
anan, e hobennan aki lo ta
comete actonan di baldadi y
cu lo por tin su consecuencia
serio pa nan y nan mayornan.

Na e lugar indica patruya a
haya un grupo di persona sinta
bao palo. Nan a wordo cori y
polis a constata riba caminda
ta tin zeta basha.

Tanto Central di Polis a
wordo poni na altura y mien-
tras DOW ta na altura y nan
lo percura pa strooi santo riba
caminda pa evita cu lo por so-
sode desgracia serio.

Homber a core sconde den baño di stadion

ORANJESTAD (AAN):
Polis tabata presente den
Station Frans Figaroa ta
tene bista despues di wega
bala. Na e wega bala lo
a surgi problema entre e
clubnan. E seguridad di e
compleho en cuestion a re-
porta bringamento cerca e
polis.

Ademas e personal di
seguridad a indica e polis
pa un homber cu lo ta den
baño. E homber segun e
guardia, no kier sali y tam-
poco no ta tribi bin pafu y
e lo keda sconde den baño.

E homber aki segun e
guardia ta victima di inter-
cambio di palabra cual a
tuma lugar. E homber cu ta
tene su mes scondi enber-
dad ta herida na cara.

Guardia a indica polis e
homber cu lo a ocasiona e
lesion. Polis a papia cu e
homber relaciona cu e acto
cometi. E homber descono-
ci a duna di conoce enber-
dad e tabata un rato involvi
na un bringamento y cu el
a dal un conocido di dje
mokete den cara.

E homber cu a wordo
maltrata a bisa cu e homber
desconoci a maltrat’e. E
homber cual a wordo mal-
trata su inicial ta B. y el a
wordo indica pa bay prome
auxilio na unda e lo wordo
atendi y e recorte medico
tocante e na su cara.

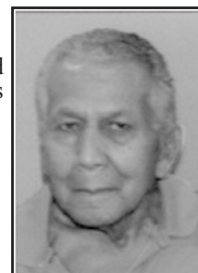
Mientras tanto, locual ta
e otro homber cu a comete
e maltrato el a wordo de-
teni.

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor ma conforme boluntad
di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos
Tata, Welo, Bisawelo y omo stima,

Gabriel Arcangel Helder

Cariñosamente yama: “Gabic”, viudo di
Irena “Reina” Helder-Peña
*18-03-1928 †28-06-2018



Na number di su:
Yiu nan: Lumina y Miguel Hirschfeld y fam
Ina y Ovandi Hirschfeld y fam
Mito y Yuinan
Arturo y Sharlin y yiunan.
Nieto y nieta nan: Nirda y Emerson Flores-Hirschfeld y yiunan,
Marjolijne, Charisa y Yiu nan, Rosaina, Danny y Lyslaine
Hirschfeld-Cortes y yiu nan. Abiel y Nataly y yiu, Stefany,
Chanir, Charlain, Shandon, Shantuan, Shayleen.
Bisanieta y Bisanieta nan: Jonir de Cuba, Chamar Croes,
Shakienne Croes, Emylaine Flores, Nirson Flores, Emerson
Flores, Caydon Hirschfeld, Nataniel Helder Micaella Ras, Esther
Hirschfeld, Sarah Hirschfeld
Cuñanan: Sra viuda Cicilia Bouwman-Peña
Marcela y Nicolaas Kelly-Peña
Angel Peña
Subrino y subrina nan manera yiu:
Aneke y Runy Vivas y famia
vda. Tienneke Werleman y famia
Maria y Elgin Kock y famia
Mario y Aydee Middendorp y famia
Sita y Willem Alvarez-Cano y famia
Silvio y Marcia Hart y famia
Nico y Anja Maduro y famia
Quilin y Randy Arends y famia
Walter y Liliana Maduro y famia
y tur su Subrino y subrina nan y nan famia cu el a stima.
Bon Bisiñanan y Bon amiga nan di cas
Sra vda Saritha Wever Maldonado y famia.
Sra vda Aurita Nicolaas Jacopucci y famia
Tina Paesch y Camilio Geerman.
Su ayudante cu a cuide cu hopi cariño: Dubis Aranguren
Demas famianan: Helder, Peña, Hirschfeld, Geerman, Boekhoudt,
Flemming, Middendorp, Constancia, Franciscus, Hart, Kelly,
Koolman, Maduro, Arends, Saindon, v/d Biezen, Donata,
Martines, Dijkhoff, Thode, Gomes, Farro, Cortes, Gonzales,
Eleonora, Vivas, Werleman, Kock, Torres, Obispa, Matos,
Croes, Alvarez, Mejia, Van Cleef, Burleson, Davelaar, Loopstok,
Flores, de Cuba, Carolina, Granviel, Bareño, Frank, Wolff,
Figaroa, Yarzagaray, Vrolijk, Farro, Thijsen, Perez, Jacopucci,
Wever, Tromp y demas famianan na Corsow y Hulanda.
Si pa motibo di tristesa por a laga algun famia afo, nos ta pidi
nos disculpa pa esey.
Acto di entierro ta tuma lugar Dialuna 2 di juli pa 4or di atardi,
saliendo for di Capilla Santa Famia na Pos Chikito pa Santana
Catolico na Playa. Nos defunto stima “Gabic” lo ta reposa for di
2or di atardi na Capilla Santa Famia.
Adres pa condolencia: Faraday Straat # 3 (Pos Chikito)
Diasabra 30 di juni, di 7’or pa 9’or di anochi
Enbez di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa
Koningin Wilhelmina Kanker Fonds
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
Adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Teniendo na cuenta e poder financiero di cada ciudadano

Tarifa socialisa pa recogemento y maneho di desperdicio entrante mañan

ORANJESTAD (AAN): Durante di un rueda di prensa Minister encarga cu Infraestructura y Medio Ambiente a anuncia cu a yega na acuerdo conhuntamente cu sindicatonan pa locual ta un tarifa social pa recoge y maneha desperdicio. E tarifa socialisa cu ta worde introduci entrante prome di juli lo worde cobra a traves di cobranza di belasting. E suma cu mester worde paga ta di acuerdo cu e capacidad financiero di cada persona registra como doño di

cas, di acuerdo cu informacion cu tin na departamento di impuesto 'belastingkantoor'.

Pa locual ta e cobranza di Serlimar pa recogemento y maneho di desperdicio lo siguiente:

E cobranza ta bay exactamente manera cu erfpacht ta worde cobra. Manera como doño di cas ta custumbra di ricibi e recibo apart di erfpacht, den e caso aki bo ta haya e recibo apart di Serlimar. Un recibo ta worde manda pa e 12 lunanan di

Entrada pa adres pa aña	Cantidad	Tarifa	Pa luna	Pa aña
Menos of igual cu 24.000	5897	Afl. 0,-	Afl. 0,-	Afl. 0,-
24.001 - 36.000	3506	Afl. 15,-	Afl. 52.590,-	Afl. 631.080,-
36.001 - 60.000	5917	Afl. 20,-	Afl. 118.340,-	Afl. 1.420.080,-
60.001 - 96.000	6788	Afl. 30,-	Afl. 203.640,-	Afl. 2.443.680,-
96.001 - 120.000	2874	Afl. 45,-	Afl. 129.330,-	Afl. 1.551.960,-
120.001 - 240.000	5020	Afl. 65,-	Afl. 326.300,-	Afl. 3.915.600,-
> 240.000	1025	Afl. 90,-	Afl. 92.250,-	Afl. 1.107.000,-
Total	31027		Afl. 922.450,-	Afl. 11.069.400,-

aña, esaki ta dunabo e opcion henter e aña pa page. Pues abo e ora ta dicidi si ta paga esaki pa luna, pa kwartaal, na final di aña of si ta scoge pa lage aden y lage worde 'verrekend' cu placa cu mester haya back di belasting. Den e caso aki e ta worde specifica e ora ey cu e suma deduci ta encera e cobranza di Serlimar. Den caso cu tin otro compania ta recoge desperdicio Pa locual ta esnan cu tin otro compania cu ta recoge desperdicio na cas, ley ta specifica cu e cobranza ta bay pa tur 'ophaal punt' na Aruba. E ley (cual no a worde cambia) ta papia cu tur punto di recogemento di sushi na Aruba, tur cas (excluyendo e parti di comerciantenan), tin e obligacion di paga pa esaki.

Desde aña 2005, e Ley Instelling Servicio di Limpieza di Aruba (AB 2005 no. 5) ta na vigor. Esaki ta

regula pa Serlimar factura directamente tur punto di coleccion (vivienda) na Aruba e Tarifa pa Recogemento di Desperdicio Residencial.

E ley cu a worde introduci no a worde cambia, mas bien a considera e tarifa y e forma di cobranza y a haci esaki mas husto. Tur persona na e momentonan aki mester a paga 25 Florin pa luna, aworaki di acuerdo cu poder financiero lo paga pa e servicio di acuerdo cu e poder financiero pa haci esaki. Pa esnan cu ta gana menos of igual cu 24 mil Florin pa aña lo cay den 0 tarief esaki ta encera tur persona cu ta cobra menos cu 2000 Florin incluyendo pensionadonan no ta paga pa e servicio. Esnan cu ta cobra riba 2000 Florin te cu 5000 Florin ta paga 20 Florin pa luna. Di e forma aki ta socialisa e tarifa y ta

tene cuenta cu e entrada di e ciudadano, contrario na antes. Segun e informacion di departamento di impuesto, tin un total di 31027 mil vivienda cual ta representa 11069 miyon Florin cu lo por worde genera pa aña di acuerdo cu e estructura di cobranza.

Locual cu ta importante pa considera ta cu ora cu haci pago, no ta solamente pa recoge e sushi/ desperdicio (cual ta e parti mas facil) sino pa e maneho di esaki tambe, pues locual cu ta pasa cu e desperdicio despues cu recoge esaki for di cada vivienda cual pa hopi aña ta un reto. Manera ta conoci Gobierno actual ta den e proceso pa introduci un mihor forma pa maneha desperdicio na bienestar di medio ambiente y pronto lo reduci actividadnan cu ta tuma luga riba Parkietenbos cu 90%.

Recordando dos aña di fayecimento di nos defunto stima



"Hose Jacob Carrasquero"

E persona cu nos a stima cu profundidad di nos alma lo biba pa semper den nos mente y curason

Daddy drumi den brasa di Papa Dios den compania di tur e Angel nan den shelo

Nos ta invita tur famia amigo y conocir nan pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diadomingo 1 di Juli '18 pa 5'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Di parti su Esposa y Yiu nan.

Masha agradecido pa tur loke ela nifica pa nos, nos kier anuncia cu a bai drumi den morto sperando ariba e dia cu Jesus lo jama y elo responde (Juan 5:28,29) nos querido Tata, suegro, abuelo, ruman y omo stima:



Albino Martijn
Cariñosamente yama: "Binchi"
*19-02-1935 †29-06-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia fayecimento di
Sr. Edgard Norberto Luidens

Tata di nos colega den e departamento di Security,
Sra. Gisella "Gina" Luidens.

Nos ta desea Gisella y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

In co-operation with Schiphol International B.V.



Mervin Wyatt-Ras mustrandu cu algun miembro nobo tin di bay curso pa compronde trabao di un parlamentario



ORANJETSAD (AAN): Parlamentario, drs. Mervin Wyatt-Ras, a tuma nota di un declaracion di sr. Endy Croes tocante Wyatt-Ras durante e reunion di Dia-huebs 28 di juni cu minister Romero encunto di "Fast Ferry" y un comunicado a worde emiti relaciona cu esaki.

Segun Wyatt-Ras, e ta mira cu Endy Croes no ta compronde kico ta su rol como Parlamentario, ni e sa ken ta den cual comision.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras den e caso aki a bay un reunion di cual e no ta miembro pasobra e ta interesa den futuro di nos pais. Wyatt-Ras ta haci esaki mas biaha pa e keda bon informa y ora e bay reunion e ta participa tambe. Pues ta un mentira di Croes cu Wyatt-Ras no ta bin trabao. Ademá na varios ocasion ora Wyatt-Ras si ta na trabao no ta ni mira ni sombra di Sr. Croes na trabao. Wyatt-Ras berdaderamente a yega tiki laat e dia aki, door di un otro compromiso pa duna sosten na pueblo. Atrobe mester coregi mentira di Croes cu Wyatt-Ras a keda wak futbol. Ademá te con ley e sa ta Croes tabata den Lotto

pa deporte y tabata bay tur wega hasta den exterior. Wyatt-Ras a haci berdaderamente varios pregunta durante e reunion pasobra no ta cla ainda kico precies lo ta e ventaha financiero-economico di un "Fast Ferry" pa pais Aruba. Ta hopi obvio cu Croes no ta compronde cu como parlamentario su rol no ta djies buig y bisa si na gobierno of stempel loke gobierno bin cun'e, sino pa haci pregunta, cuestiona, controla y busca claridad den interes di pueblo. Su rol no ta pa conta cuanto pregunta su coleganan haci sino pa e tambe por haci pregunta. Wyatt-Ras no a bisa na ningun momento cu e ta contra ningun proyecto sino su preguntanan tabata skerpi. Endy no mester tin miedo. Kizas su interes den e proyecto aki ta grandi, pero aki no ta bay pa interes ni di Endy ni di Minister ni di e compania cu ta bin cu Ferry sino di pueblo di Aruba. Ta importante pa sa con e control di entrada lo ta na porta, no solamente di id., sino tambe di e 900 autonon plus trucks cu lo drenta Aruba. Lo bay scan esakinan? Ademá e cantidad di auto cu drenta Aruba ta zona hopi, ya cu nos

tin hopi auto ariba caminda caba, polisnan tambe kizas lo haya mas trabao cu ya caba nan tin asina hopi peso riba nan? Wyatt-Ras a puntra pa sa precisamente cuanto nos pueblo mes lo gana di e proyecto aki, aparte di esnan cu si lo cobra? E cantidad di trahadornan cu lo haya trabao no ta zona mucho. Segun e comunicado, e parlamentario tambe a trece padilanti e proteccion di nos trahadornan local cu ora habri porta y manera tur ta bisa hendenan di un isla por drenta y traha na e otro isla y tambe for di Reino, con esaki lo ta? Ademá e control di esnan cu por drenta comete fechoria y trafica droga. Esaki ta rekeri mas control y natural gasto. Wyatt-Ras a puntra ademá kico lo para cu Citgo cu tambe ta riba e tereno aki? Tabatin mas pregunta ainda. E comunicado ta menciona cu aunke Wyatt-Ras no por divulga contenido di contestanan di esnan cu a haci presentacion door cu ta un comision den cual e informacion ta confidencial e ta sinti cu su preguntanan a ser considera door di e presentadornan como preocupacionnan husto "y

THE CINEA

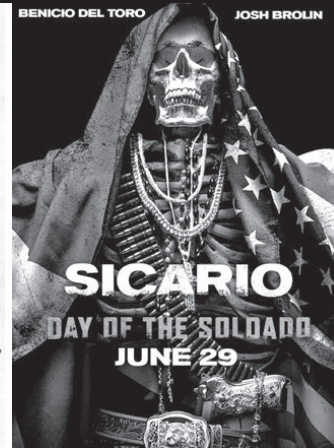
www.thecinemas.aw

Valid June 30 - July 1

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE				AT PASEO HERENCIA				
SICARIO DAY OF THE SOLDADO				SICARIO DAY OF THE SOLDADO				
daily:	5:30	8:00	NEW	daily:	5:30	8:00	NEW	
matinee:	1:30		R	matinee:	2:00		R	
late:	10:30			late:	10:45			
UNCLE DREW				UNCLE DREW				
daily:	4:30	7:00	NEW	daily:	6:15	8:30	NEW	
late:	11:50		PG-13	late:	10:50		PG-13	
HEREDITARY				HEREDITARY				
daily:	9:00		R	daily:	8:45		R	
late:	11:40			late:	11:20			
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM				JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM				
daily:	6:00	8:30		daily:	5:00	7:35	10:30	
matinee:	1:00	3:30	PG-13	matinee:	2:30		PG-13	
late:	11:00			late:				
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D				JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D				
daily:	9:35		PG-13	daily:	6:40	9:15	PG-13	
matinee:	12:00			late:	11:50			
INCREDIBLES 2				INCREDIBLES 2				
daily:	4:00	6:30	9:00	daily:	4:00	6:00	7:10	9:40
matinee:	12:30	2:00	3:00	matinee:	12:45	3:00	3:30	PG
late:	11:20		PG	late:	12:05			PG
TAG				TAG				
matinee:	2:45		R	matinee:	1:15		R	
late:	12:10			late:				
OCEAN'S 8				OCEAN'S 8				
daily:	5:00		PG-13	daily:	4:30		PG-13	
matinee:	12:00	2:15		matinee:	1:30	3:40		
HOTEL ARTEMIS				HOTEL ARTEMIS				
daily:	4:30	7:30	R	daily:				R
matinee:	11:55			matinee:	1:00			
LOVING PABLO								
daily:	6:30		R					

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

no manera sr. Endy Croes kier haci como sifuera e preguntanan tabata infantil y hasta inecesario." Mas aleu or lesa cu e preguntanan cu e ta bisa cu a ser splica caba ora Wyatt-Ras a haci nan ainda no tin contesta contundente ariba nan. Falta mas estudio. Pesey mes Wyatt-Ras no ta compronde e reaccion cu e ta considera irrational di Croes. E ta haci como sifuera di dje e proyecto ta. Segun e comunicado, cu Endy Croes ta menaza cu Wyatt-Ras lo bay haci uzo di e ferry ora e bin toch, ta straña Wyatt-Ras di un persona cu su partido a vota contra y critica Green Corridor, hasta taha tur hende pa no core riba e brug, y awe ta core dushi dushi

pariba pabou riba e brug y hasta su lider ora e tabata na Corsou a lubida cu na Aruba por skuch'e ora el a gaba e brug cu tanto el a critica. Kizas sr. Croes a pega cu mesun malesa di su lider pa gaña. Esey si ta ehempel di un politico panlefi, e comunicado ta menciona. Hecho ta cu Croes envez di acusa hende di bisa "non sense" e mester bay curso pa siña kico ta su rol y trabao den Parlamento. Parlamento lo mester cuminsa haci tur reunion no skondi manera Croes kier pero habri of openbaar asina tur hende por scucha berdaderamente cuanto pregunta e mes ta haci envez di para wak ki otro ta haci, E comunicado a finaliza cune.

Awor numa pueblo ta realizando e seriedad di medidanan nobo

ORANJESTAD (AAN): Gasolin ta subiendo Diadomingo awor cu 10 cent pa liter! E ta un aumento barbaro, considerando cu awor ta cobra BBO, BAZV, y BAVP riba dje. E anuncio aki a crea hopi reaccion Diabierna atardi. Un observador politico a muestra na DIARIO, cu loke ta pasando awor 1 di Juli, ta bira un 'shock' fuerte contra e solidez di Gobierno di coalicion MEP-POR-RED.

Specialmente e anuncio cu lo obliga tur ciudada-



Ciudadanonan cu ta pagando Serlimar di basta tempo caba, ta reclamando cu nan mes cu ta pagando, ta haya servicio malisimo asina. Trahadornan di Serlimar no ta pone bakinan bek na nan lugar, of ta hasta kibra baki y djis lage benta asina dilanti bo cas.



Cu hopi orguyo y felicidad nos kier a anuncia cu Raysa A. Ashby a gradua pa su Bachelor in International Tourism and Travel Industry cu un minor den Co-Creating Events and Designing Experiences na NHTV Breda University of Applied Sciences. Despues di a traha hopi duro y haci hopi sacrificio, e momento di alegria y celebracion a cuminsa. Mayornan di Raysa, Winston y Juana, ta masha contento cu e meta logra y ta sigui apoy'e pa futuro logronan cu ta na caminda. Palabranan di felicitacion ta bay pa e graduado y henter su famia y conocinan cu e logro grandi y bunita aki. Henter famia y conocirnan ta desea Raysa Ashby hopi exito y tur cos bon pa futuro.

no pa paga pa servicio di Serlimar, a corona e obra. Voznan di protesta por a wordo scucha tur caminda riba Diabierna. Y esaki a empeora ora cu a bira conoci cu gasolin tambe lo subi cu 10 cent entrante Diadomingo madruga. Ni papia mes di e prijs di pan, cu lo conoce un aumento grandi riba Diadomingo awor.

Esaki hunto cu e relato cu Banconan lo bay cobra pa cada transaccion, y cu di awor en adelante e formula di paga credit card via \$1 = AWG 1,8234 lo pertenece na pasado. Awor pa cumpra Dollars of paga credit card, e lo bay ta mas cu \$1 = Afl. 2,00.

Un persona a puntra, si acaso Dialuna awor ora e bay cambia 50 Florin na banco pa haya 50 Florin los na moneda, si acaso e tin di paga e 6% pa e transaccion ey.

Gobierno a purba di pusha tur e culpa riba decisionnan descabeya di Gobierno di AVP ultimo 8 añanan.

Pero un Gobierno dinamico, semper por busca forma pa genera entrada extra sin cu nan tin di resorta na djis hisa prijs di belasting, prijs di servicio, y demas tarifa. Un gobernante mester ta ingenioso

pa sa kico otro por haci pa yena tesoreria di Gobierno. Y no djis pensa mesora con pa saca placa di cartera di pueblo, y haci bo ciudadanonan mas pober aun.

E informe cu algun habitante lo bay paga te maximo di 90 Florin pa luna pa recoge sushi via Serlimar (hasta si bo ta usando servicio di EcoTech), a pone fuse di hopi hende bula. Pasobra hopi ta esnan cu ya caba ta pagando pa servicio di Serlimar, pero nan ta haya nan toter di baki di sushi tur kibra, mal benta

mey-mey di caminda, y ora bo yama pa reclama cu e trahadornan di Truck di Sushi a kibra e baki, nan no ta ni yega bo cas pa dunabo un nobo.

E nivel di disgusto den pueblo no tey djis cerca e ciudadanonan... sino hasta cerca varios persona cu den decada di 1970 y comienzo di 1980 tabata fiel sostenedor di Betico Croes. Nan mes tambe a duna indicacion di no ta di acuerdo cu e medidanan aki cu ta sutando pueblo. Aunke nan no kier bin dilanti ainda pa expresa nan disgusto, tog nan tin deseo pa MEP bay bek na e sistema di antes, unda Betico Croes tabata stima su pueblo masha hopi mes.

Con disgusta pueblo ta? E observador politico a muestra cu si acaso e weekend aki tabatin Eleccion di Staten, e partidonan den coalicion lo haya un golpi fuerte! Apenas 9 luna despues di eleccion di September 2018, nan ta crea un aftershock asina mahos y laga pueblo su cartera bashi.

Opinion Publico

Na Corsow ta djis cobra 20 Florin pa recoge sushi

ORANJESTAD (AAN): E anuncio di Gobierno cu Serlimar lo bay cobra, na forma obligatorio, kizas te hasta 90 Florin pa luna pa recoge sushi na bo cas... a laga hopi hende disgusta. Diabierna atardi si e telefonnan di DIARIO tabata red hot.

Pueblo a muestra cu esaki ta bay ta un abuso! Pasobra ya caba pueblo ta pagando asina hopi na belasting. Es mas, riba lista mundial, e isla chikito di Aruba ta poni riba Top 3 di lista di paisnan cu mas belasting.

Di con kier cobra 90 Florin? Pasobra na Curacao, e instancia di Serlikor ta cobra solamente 20 Florin mensual pa recoge sushi.

Invitacion pa resa "Rosario" awe diasabra

ORANJESTAD (AAN): Awe diasabra mainta manera ta tradicion Hombernan di Aruba Uni den Cristo Jesus ta invita Aruba completo pa awe 10' or di mainta.

Bini hunto na Misa San Francisco pa Resa un Rosario bibo pa Corpus Christi pa haya bendicion pa Pais Aruba.

IS LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Storage Jar



Afl 9.95,-

Soft Toys



50% OFF

Gift Item



Afl 34.95,-

Totto School Bag



Afl 157.95,-

Sofa Cover



Afl 39.95,-

Selected Cosmetics



50% OFF

Totto School Bag



Afl 86.95,-

Plastic



50% OFF

Tea Kettle



Afl 22.95,-

Maleta



**S 75,-
M 135,-
L 170,-**

20% OFF

Cushion



Afl 24.95,-

World Cup Articles



30% OFF

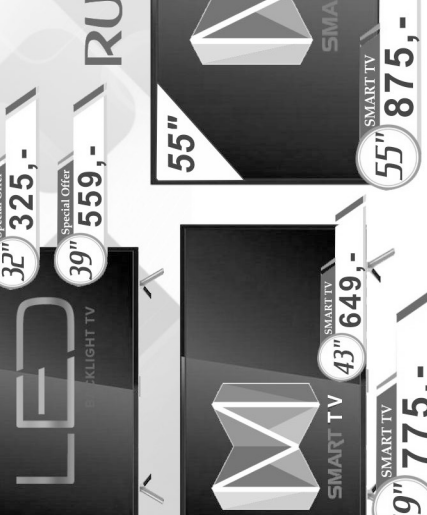
65" LG UHD TV 4K



Special Offer

65" 1989,-

75" SAMSUNG 4K UHD 2160 4K UHD



Special Offer

75" 4475,-

55" SMART TV



55" 875,-

49" SMART TV



49" 775,-

43" SMART TV



43" 649,-

65" 4K ULTRA HD



65" 1689,-

****Please Bring Your Shopping Bag****

www.facebook.com/luckysuperstore

LIKE US ON facebook

SAMSUNG GALAXY J2 PRIME



16GB

Afl 249,-

iPhone 8 & 8+ iPhone X



64GB/256GB Internal Memory

Price On Call 582-9630

Get Value for Your Money!

Nikon D3400



with 2 Lens 18-55VR and 75-300 24.2 Mega Pixels

Nikon PERMIUM KIT

Price On Call 582-9630

NINTENDO SWITCH



Price On Call 582-9630

JBL FLIP 4



Afl 199,-

Choose your style of play